

SLAM INTER COMICS

# TOUGH

33

45  
cm



33rd BATTLE  
HUNT DOWN "NADA"

18+

COPY RIGHT

ลิขสิทธิ์ถูกต้อง



TOUGH



33

Tetsuya Saruwatari

SIS 566533

45  
cm

ISBN 978-616-01-1750-5



9 786160 117505

TOUGH  
© 2003 by Tetsuya Saruwatari  
All rights reserved.  
First published in Japan in 2003  
by SHUEISHA Inc., Tokyo  
Thai translation rights in Thailand  
arranged by SHUEISHA Inc.  
through Tuttle-Mori Agency, Inc.



คุซาคาเบะ คาคุโงะ มีฝีมือที่นรกกลัวมาก  
สามารถฆ่าหมีปีศาจที่คลุ้มคลั่งได้  
สឹยมทูตยูเก็นได้พบกับเจ้าสำนักคาคุโงะอีกครั้ง  
หลังจากเวลาผ่านไปสี่สิบปี ซึ่งการพบกันครั้งนี้  
ก็เพื่อเป็นการกำหนดผู้สืบทอดสำนักยูเก็น  
คนต่อไปด้วย สឹยมทูตเปิดฉากไล่ล่าพวกนาตะ  
โดยเป้าหมายแรกก็คือเหยี่ยวผู้สูงส่ง  
ชนโอฟีซายคนโตของตระกูลมียาซาวะ  
ความน่ากลัวของพวกยูเก็นกำลังคุกคาม  
ตระกูลมียาซาวะแล้วคืออีกจะทำเช่นไร...!?

# TOUGH

TETSUYA SARUWATARI

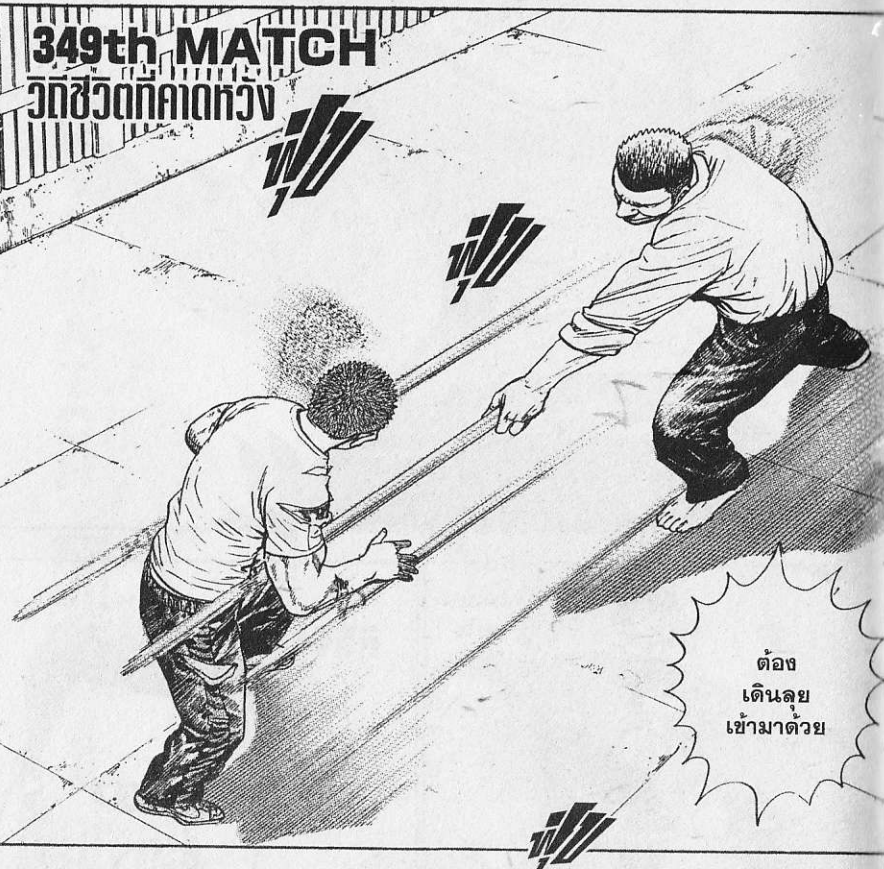
แต่  
มองออก  
อย่างเดียว  
ไม่พอ

ระว่าง

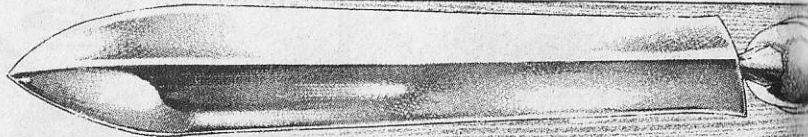
คนบ้า

# 349th MATCH

วิถีชีวิตที่คาดหวัง



ต้อง  
เดินลุย  
เข้ามาด้วย



# CONTENTS

349th MATCH  
วิถีชีวิตที่คาดหวัง  
3

350th MATCH  
เผด็จการอยู่กับคนต่อไป  
21

351st MATCH  
สำเนียง  
40

352nd MATCH  
นกอินทรี  
59

353rd MATCH  
พรรคศิลปะของชนเผ่า  
77

354th MATCH  
ผู้ที่ถูกไล่ล่า  
95

355th MATCH  
เป้าหมายที่สอง  
113

356th MATCH  
พรรคการเมืองที่ลุ่มหลงกับ 20 องศา  
131

357th MATCH  
เวทมนตร์โลก  
149

358th MATCH  
ความเป็นจริงกับความไม่จริงที่จับตามอง  
167

ศัตรูที่แข็งแกร่งที่สุด  
185

Another Side of ทีวีง

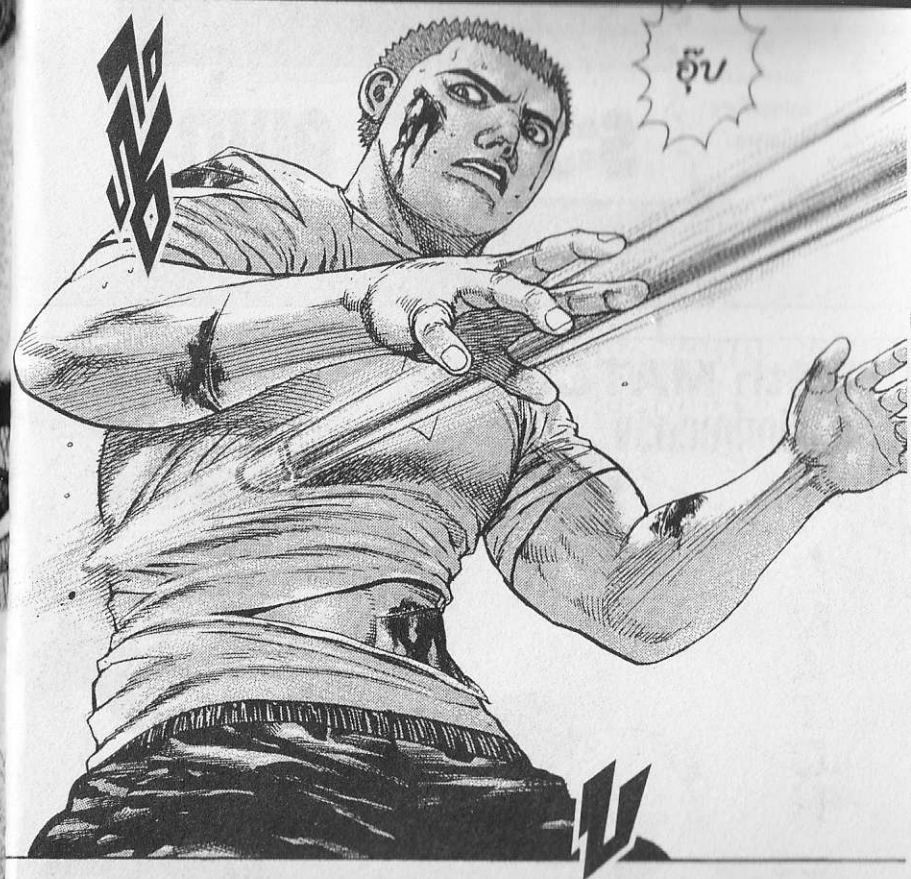
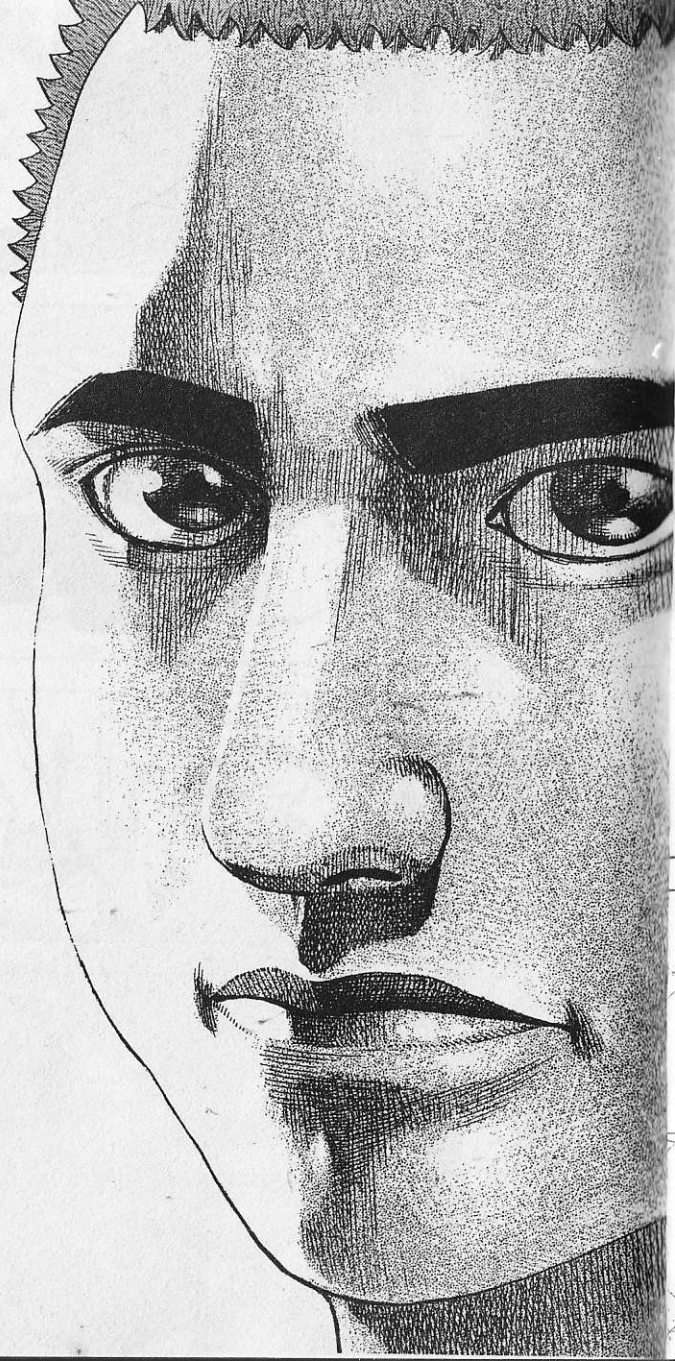
33

# TOUCH

## เท็ตสึยะ บารุวาตารี

YETSUYA BARUWATARI

349  
th  
MATCH  
วิถี  
ชีวิต  
ที่  
คาดไม่ถึง





ความ  
เจ็บ

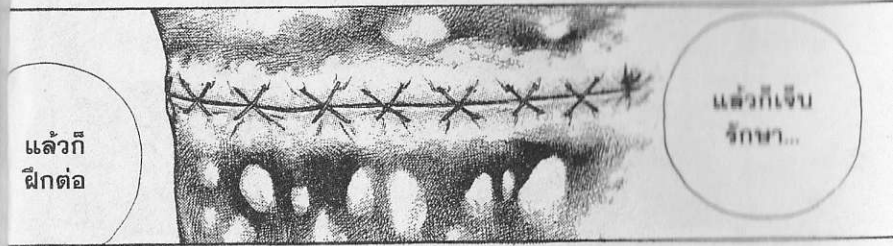
ความ  
ทรมาณ

ความกลัวที่จะต้อง  
บาดเจ็บทำให้รู้สึก  
ถึงการมีชีวิต มันดีกว่า  
การใช้ชีวิตแบบปลอดภัย  
ไปวัน ๆ ะ



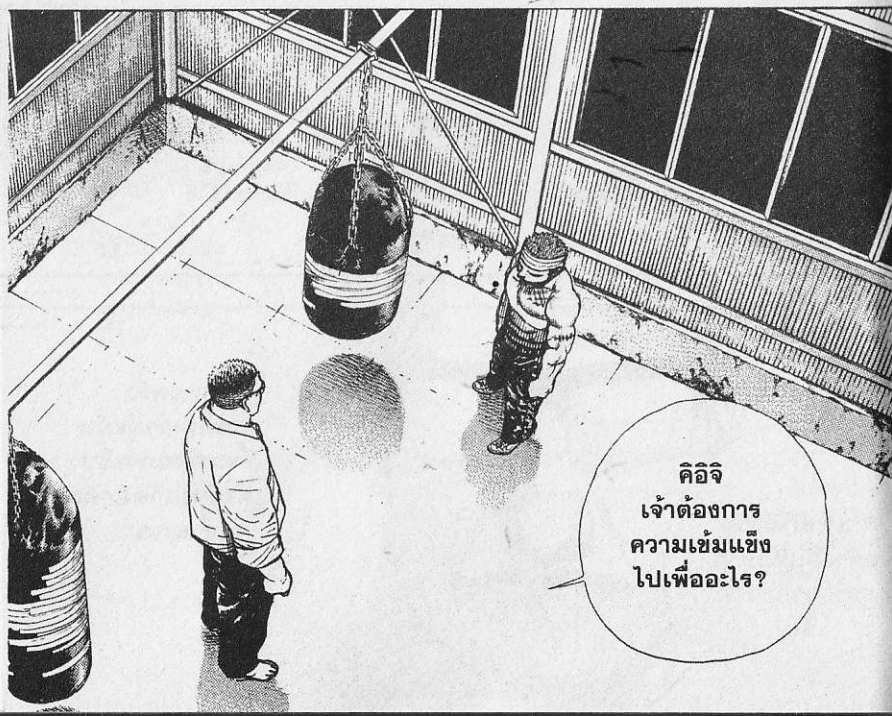
แล้วก็  
ฝึกต่อ

เจ็บ  
รักษา

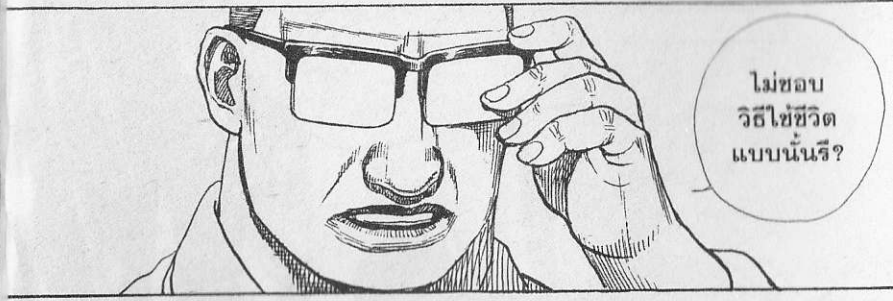


แล้วก็  
ฝึกต่อ

แล้วก็เจ็บ  
รักษา...



คือ  
เจ้าต้องการ  
ความเข้มแข็ง  
ไปเพื่ออะไร?



ไม่ชอบ  
วิธีใช้ชีวิต  
แบบนี้หรื?

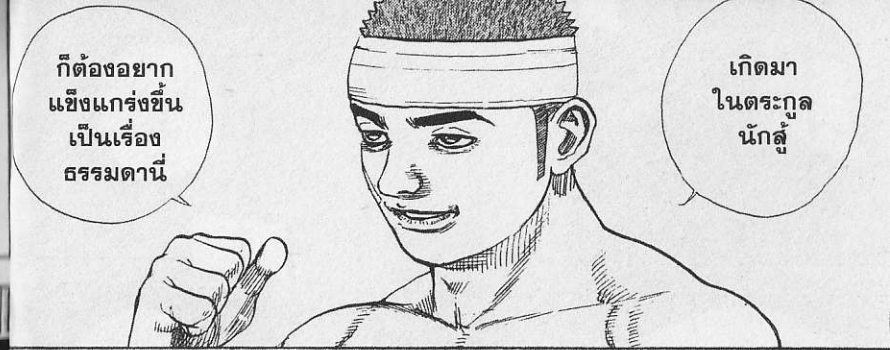


ชอบมาก  
ต่างหาก



ของ  
แบบนี้  
ไม่เคยคิด  
เลย

วิถีชีวิต  
อื่น?



ก็ต้องอยาก  
แข็งแกร่งขึ้น  
เป็นเรื่อง  
ธรรมดา

เกิดมา  
ในตระกูล  
นักสู้



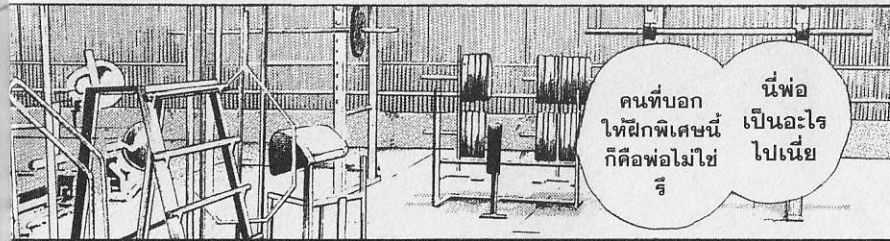
ตั้งแต่เด็กแล้ว  
ฉันรู้เพียงว่า  
จะต้องแข็งแกร่ง  
ที่สุดให้ได้

ความ  
แข็งแกร่งที่สุด  
ที่ฉันมุ่งหวังคือ  
การเห็นอกว่า  
การแข่งขันใดๆ  
ทุกชนิด

อย่างพวก  
แชมป์กีฬาต่างๆ  
เช่น MMA รีบ็อกซิ่ง  
อะไรพวกนั้นก็คิดว่า  
ยังไม่ใช่ความแข็งแกร่ง  
ที่สุด



แข็งแกร่งขึ้น  
แล้วยังใจ  
ต่อละ



คนที่บอก  
ให้ฝึกพิเศษนี้  
ก็คือพ่อไม่ใช่  
รี

นี่พ่อ  
เป็นอะไร  
ไปเนี่ย

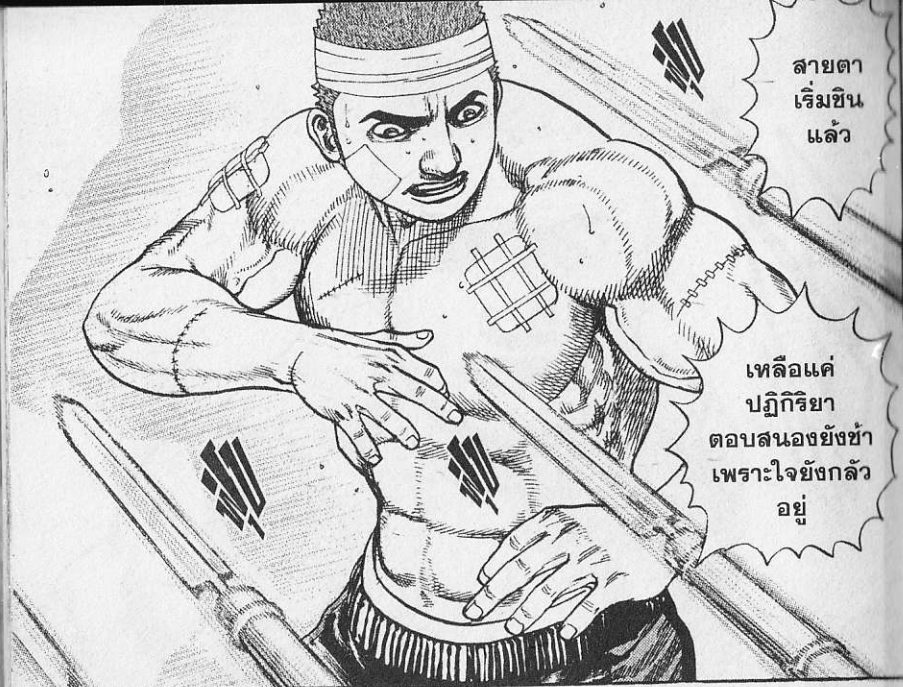


และไม่เน้น  
ในทางวัตถุ  
มันแบบว่าอยาก  
จะเข้าสู่อาณาเขต  
แห่งการต่อสู้

ว่าเจ้ามีวิถีชีวิต  
อย่างอื่นที่อยาก  
จะทำมากกว่านี้  
หรือไม่

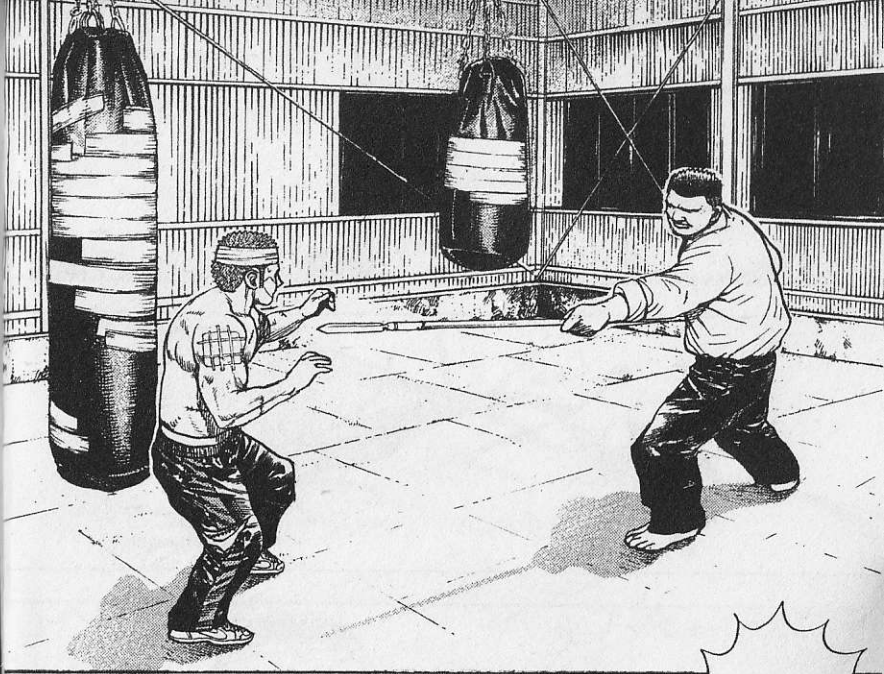
บางครั้ง  
พอเห็นเจ้ามุ่งมั่น  
ที่จะแข็งแกร่งขึ้น  
แล้วมันก็เกิดถูกคิด  
ขึ้นมาละ



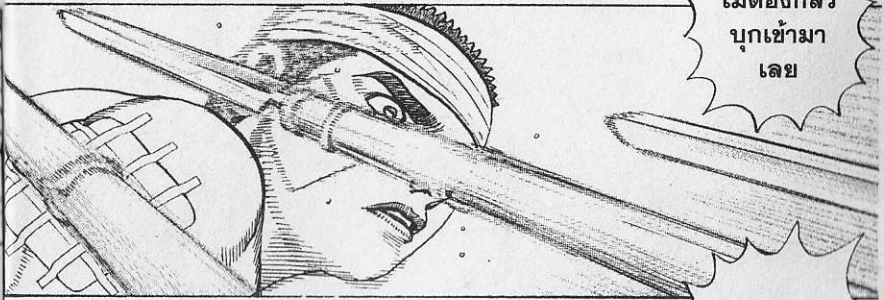


สายตา  
เริ่มขยับ  
แล้ว

เหลือแค่  
ปฏิกิริยา  
ตอบสนองยังช้า  
เพราะใจยังกลัว  
อยู่



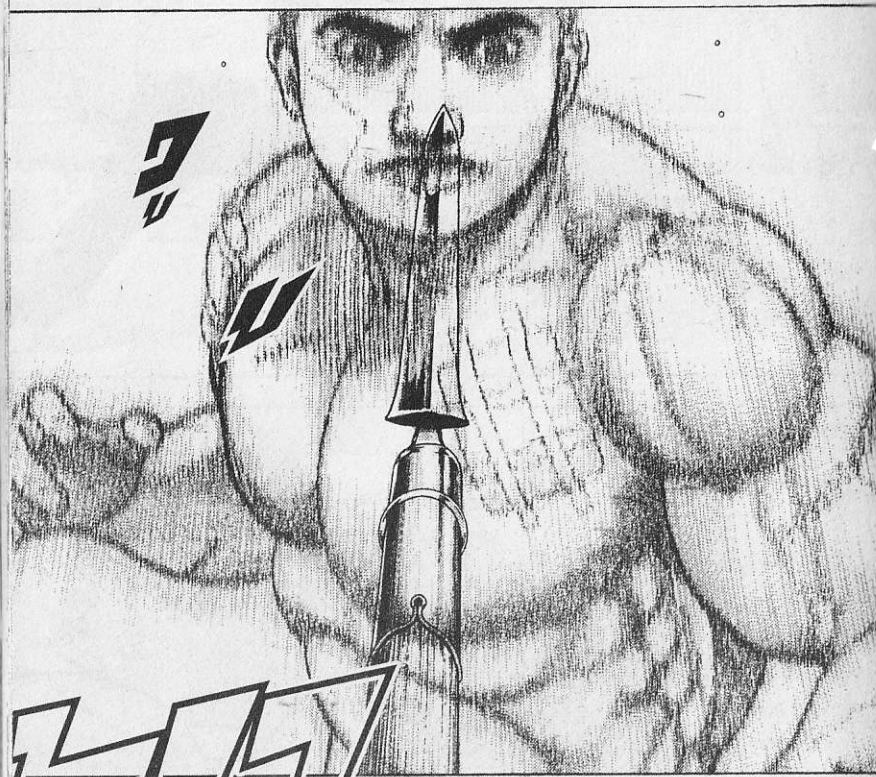
ฮึดลุย  
เข้ามา



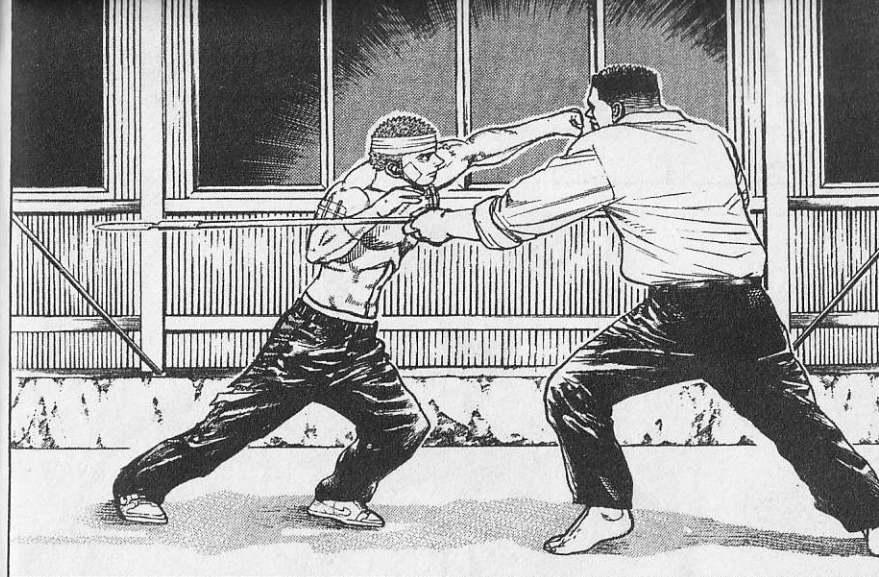
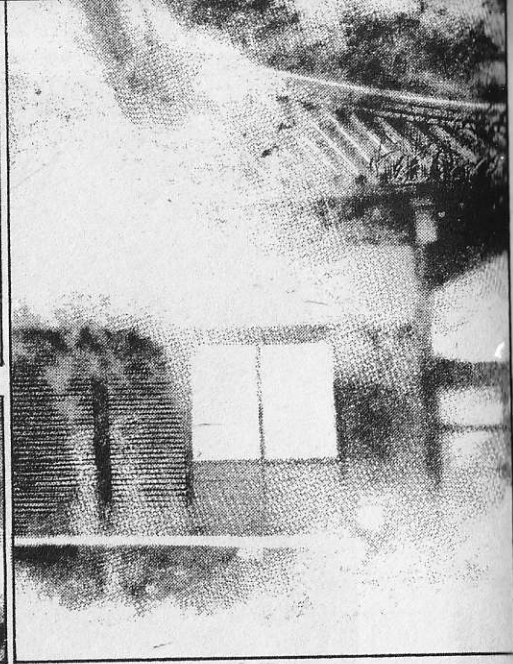
ไม่ต้องกลัว  
บุกเข้ามา  
เลย



เพราะ  
ไม่ก้าวเข้ามา  
เลยทำให้จังหวะ  
ไม่ได้







350  
t h  
M A T C H

ជុំ  
សីហនុ  
ម្នាក់  
ក្នុង  
ពិសេស

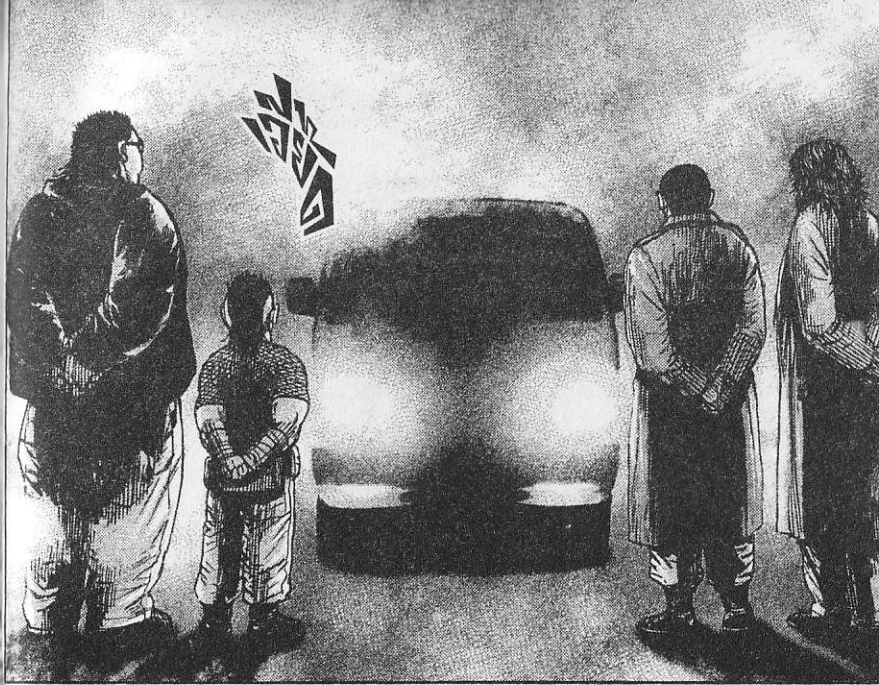


វ  
័  
័  
័



វ  
័  
័  
័

ไม่ได้  
เจอกันนานนะ  
สี่มทูต





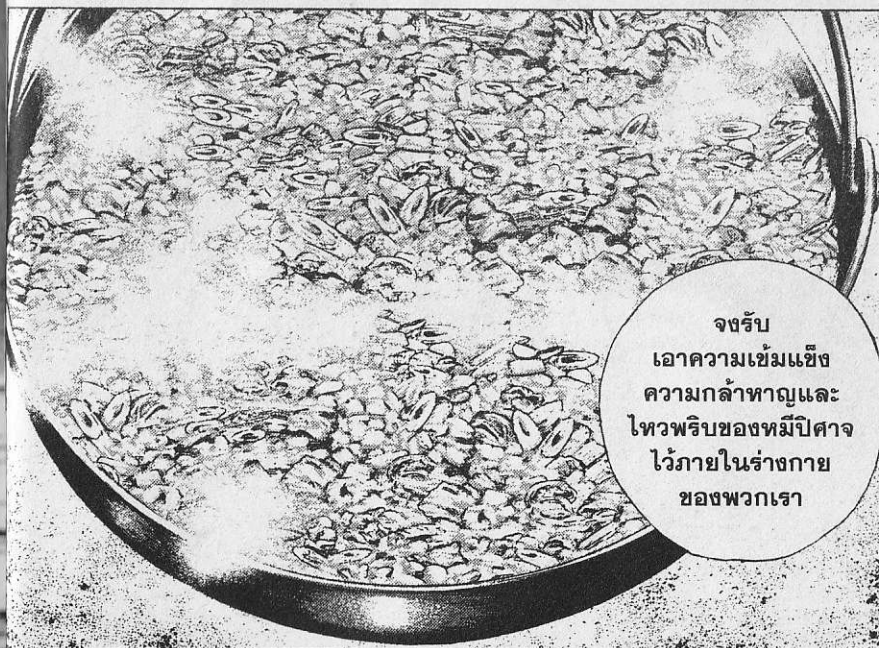
จงดรับ  
ชีวิตนั้น  
ไว้...

กินกัน  
ได้แล้ว



ภูเขา  
มีเทพแห่งภูเขา  
คอยปกป้อง  
ดูแล

หมี่เป็นเครื่อง  
บรรณาการที่  
เทพแห่งภูเขา  
มอบให้



จงดรับ  
เอาความเข้มแข็ง  
ความกล้าหาญและ  
ไหวพริบของหมี่ปิตาจ  
ไว้ภายในร่างกาย  
ของพวกเขา



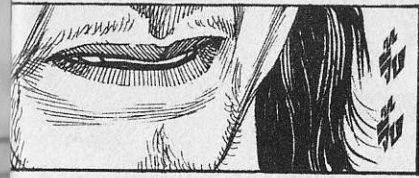
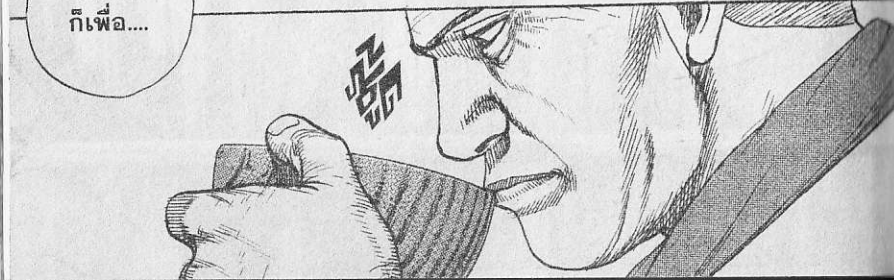
เดี๋ยวเรา  
เข้าเรื่องกันเลย  
ดีมั๊ยครับ  
คุณคาคูโงะ

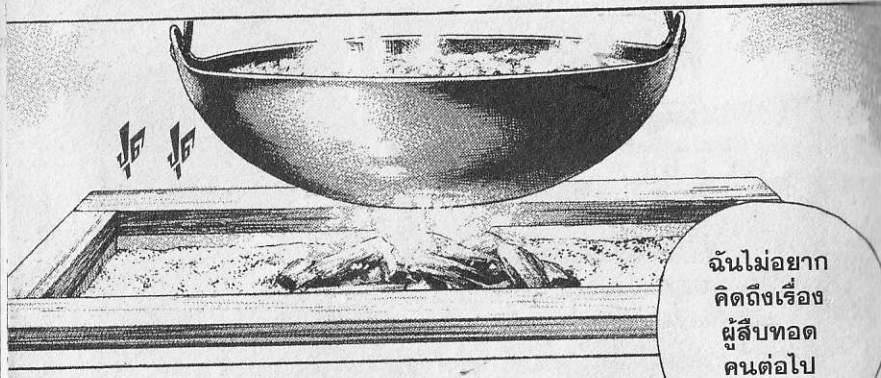
พวกเรา  
ไม่ได้มาที่  
ภูเขาโอบุโระนี่  
เพื่อระลึกถึง  
ความหลังอะไร



ช่วงเวลายี่สิบปี  
ที่อยู่คำสั่งคม  
แห่งความละโมภ  
ไม่มีวันใดเลยที่พวกเขา  
ละเลยการฝึกฝนวิชา

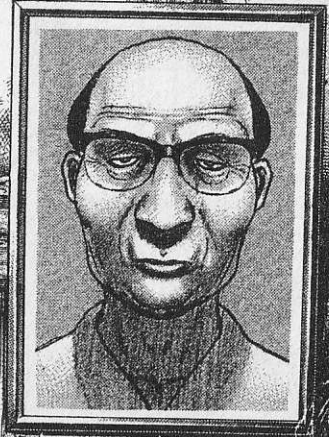
ซึ่งนั่น  
ก็เพื่อ....





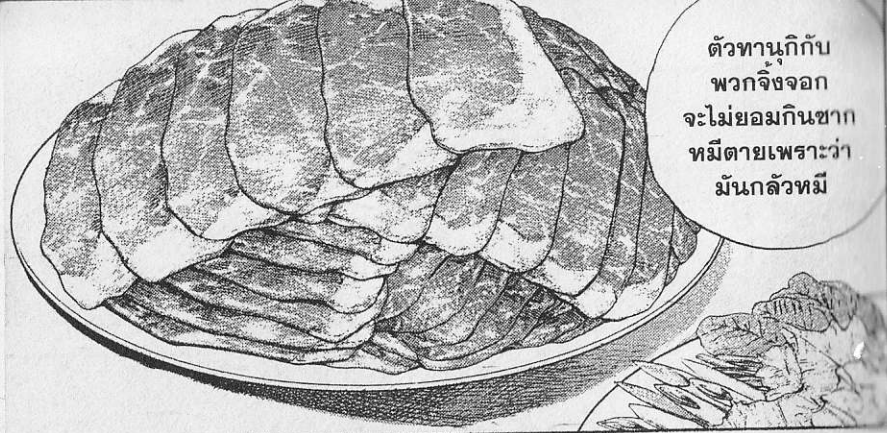
ฉันไม่อยาก  
คิดถึงเรื่อง  
ผู้สืบทอด  
คนต่อไป  
หรอกนะ

เรื่องนั้นขอปล่อยให้  
พวกนายสี่คนตัดสินใจ  
โดยสันติกันเอาเอง  
ละกัน



ก้าวขึ้น  
เป็นผู้สืบทอด  
สำนักคนต่อไป  
ของสำนัก  
ยูเก็นชินคาเงะ

เพื่อที่  
จะได้ตัดสินใจชัดเจน  
ไปเลยว่าพวกเรา  
หนึ่งในสี่ยมทูต  
ใครจะได้เป็นผู้สืบทอด  
ของคุซาคาเบะ คาคุโงะ



ตัวทานก็กับ  
พวกจึงจอก  
จะไม่ยอมกินซาก  
หมี่ตายเพราะว่า  
มันกลัวหมี่



ทั้งที่พวกเรา  
แยกย้ายกันไปฝึกฝน  
เพราะอยากจะได้รับ  
การยอมรับจาก  
คุณนะ

อะไร  
กัน



พวกมัน  
จะกิน  
พวกเดียวกันเอง

ฉัน  
รู้ว่า

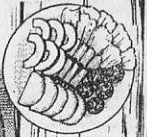


ถึงมนุษย์  
จะเรียกมันว่า  
เทพแห่งภูเขา  
แต่ท้ายสุด  
มันก็คือหมี่

จะกินได้กินเนื้อ  
ของพวกพ้อง  
ที่ตายไปแล้ว

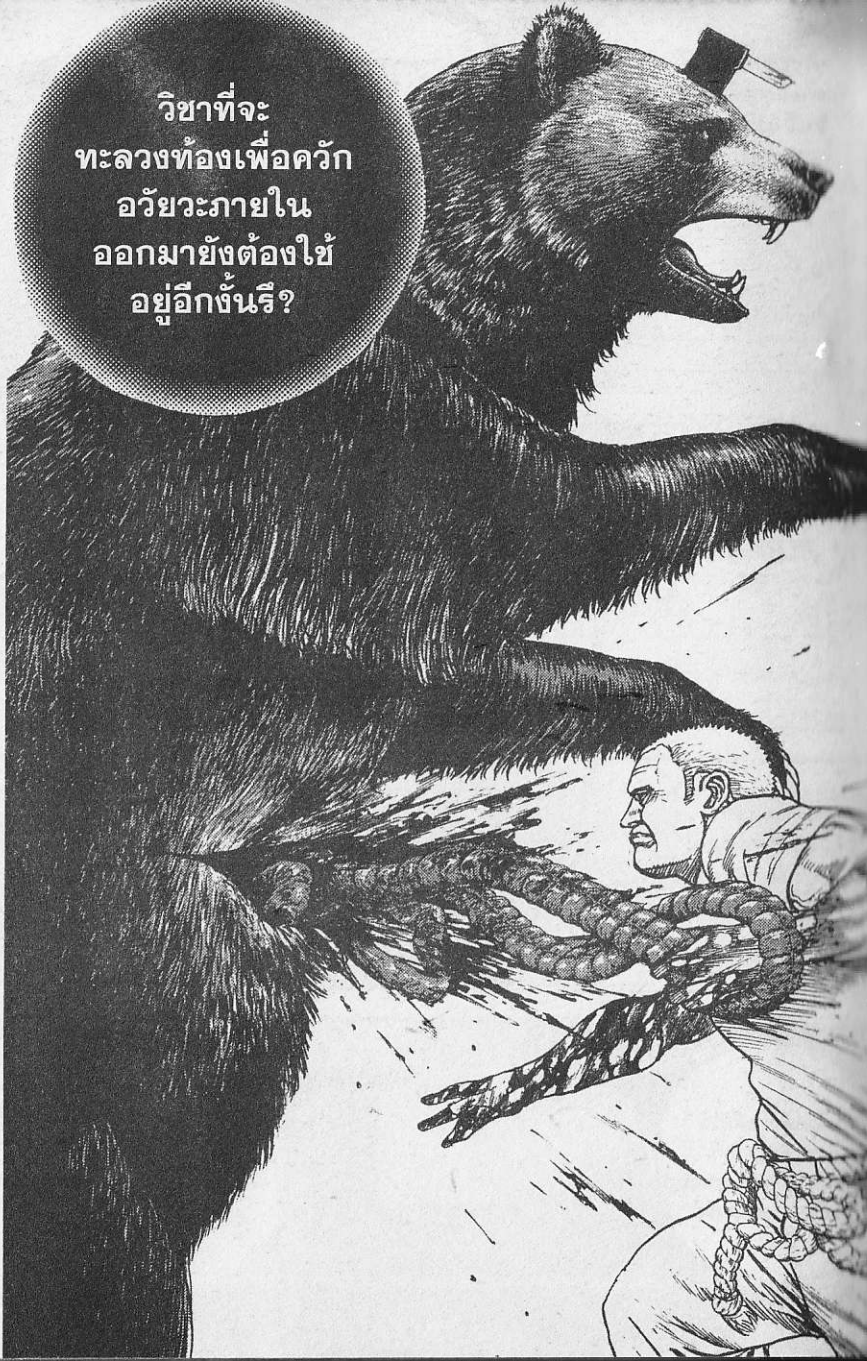


พวกนาย  
เคยเห็นศพ  
ของหมี่รีเปล่า  
?

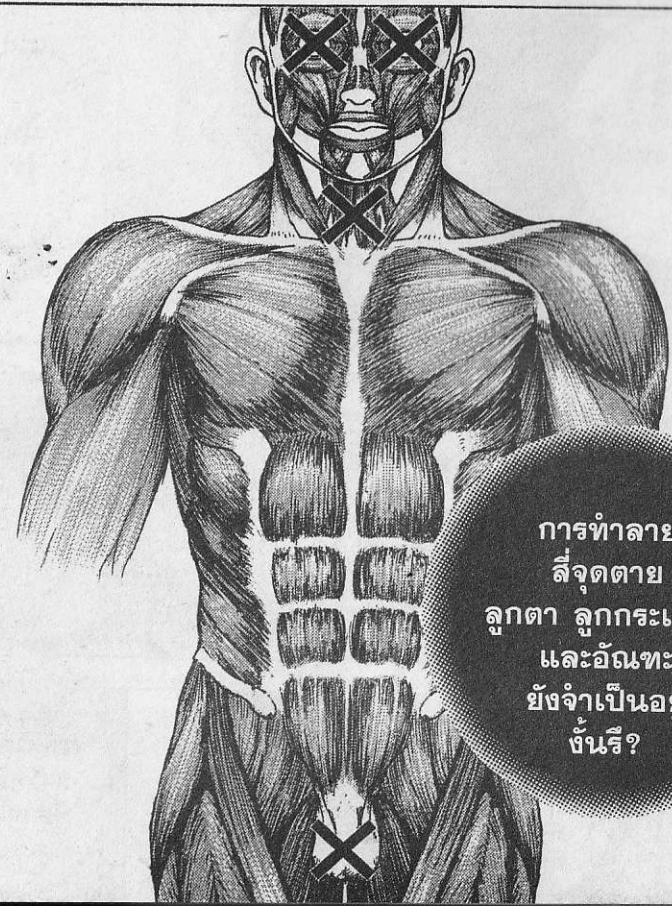


พูดไปแล้ว  
ก็ไม่เคย  
ครับ

วิชาที่จะ  
ทะลวงท้องเพื่อควัก  
อวัยวะภายใน  
ออกมายังต้องใช้  
อยู่อีกชั้นรี?



โลกปัจจุบันนี้  
ยังจำเป็นต้องมี  
ศาสตร์แห่ง  
การฆ่าขู่ดี?



การทำลาย  
สิ่งจุดตาย  
ลูกตา ลูกกระเดือก  
และอวัยวะ  
ยังจำเป็นต้องอยู่  
ชั้นรี?





ฟังแล้วรู้สึก  
ไม่ค่อยชอบใจเลย  
เพราะเหมือนชีวิต  
ที่พวกเขาได้ทุ่มเท  
ผ่านมานั้นกำลัง  
ถูกปฏิเสธอย่าง  
สิ้นเชิง



การที่ผมจะใช้ชีวิต  
ในต่างแดนที่อันตรายได้  
จำเป็นต้องอาศัยผล  
ของการฝึกฝนของ  
สำนักยูเก็นชินคาเงะ  
อยู่

ผมคิดว่า  
ศาสตร์ต่อสู้  
ยังจำเป็นต่อโลกนี้  
อยู่ครับ



พวกเรา  
ถึงได้ถูก  
พวกนาคะ  
ดูแคลนเอา

เพราะคุณ  
มีจิตใจ  
ที่ไม่มั่นคง  
แบบนั้น



ศาสตร์  
การป้องกันตัว  
ก็ใช้ประโยชน์  
ได้

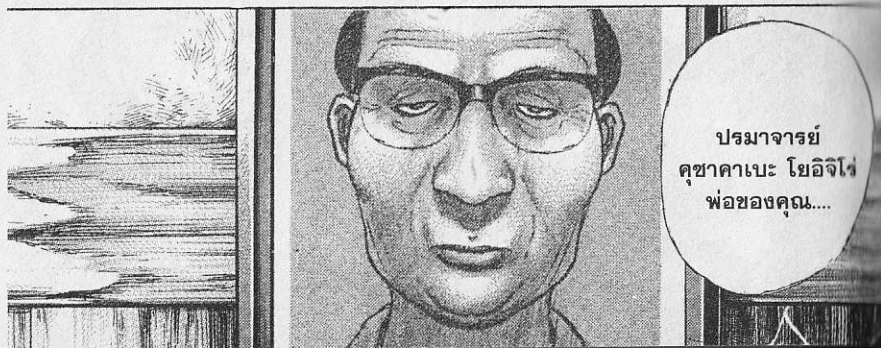
สิ่งสำคัญสุด  
ของนักรบคือ  
การไม่ตาย



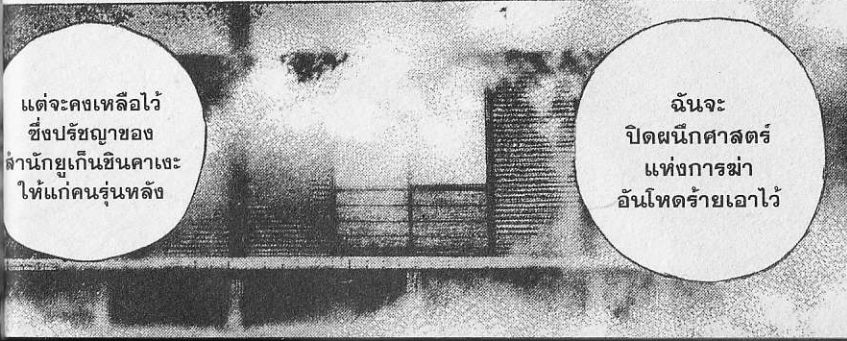
นาคะ  
.....



ซึ่งช่วย  
ในการฝึกฝน  
จิตใจและร่างกาย  
ได้ด้วย



ปรมาจารย์  
คุซาคาเบะ โยอิจิโร่  
พ่อของคุณ....



แต่จะคงเหลือไว้  
ซึ่งปรัชญาของ  
สำนักยูเก็นชินคาเงะ  
ให้แก่คนรุ่นหลัง

ฉันจะ  
ปิดผนึกศาสตร์  
แห่งการฆ่า  
อันโหดร้ายเอาไว้



เข้าใจ  
แล้วครับ

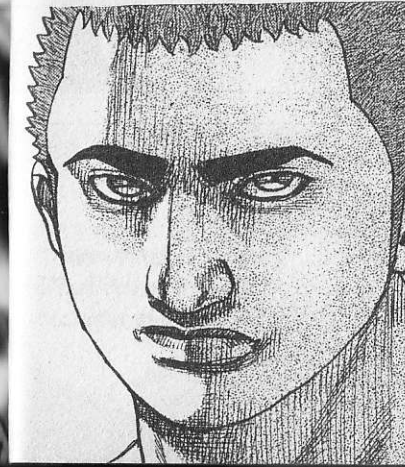
พวกเรา  
จะกำหนดวิธีการ  
เลือกผู้สืบทอด  
คนต่อไปกันเอง



โรงฝึกของสำนัก  
ถูกพวคนาคะ  
ทำลายไปแล้ว  
นะครับ



เราจะ  
จัดการ  
ไล่ล่านาคะ  
ขึ้น

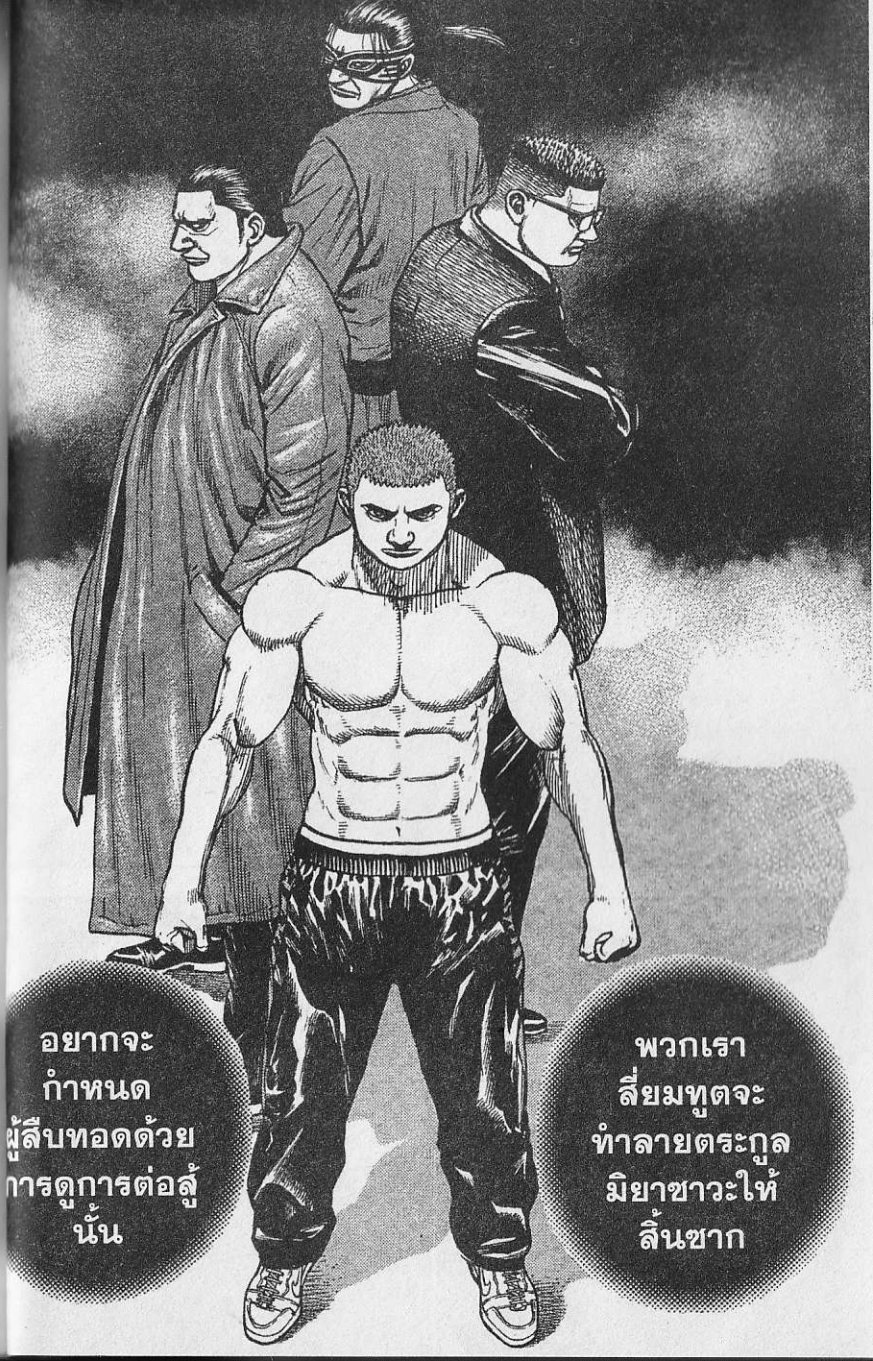


อืม  
อย่างนั้น  
สิ

# TOUGH

อยากจะทำ  
กำหนด  
ผู้สืบทอดด้วย  
การดูการต่อสู้  
นั้น

พวกเรา  
สี่มทุดจะ  
ทำลายตระกูล  
มิยาซาวะให้  
สิ้นซาก

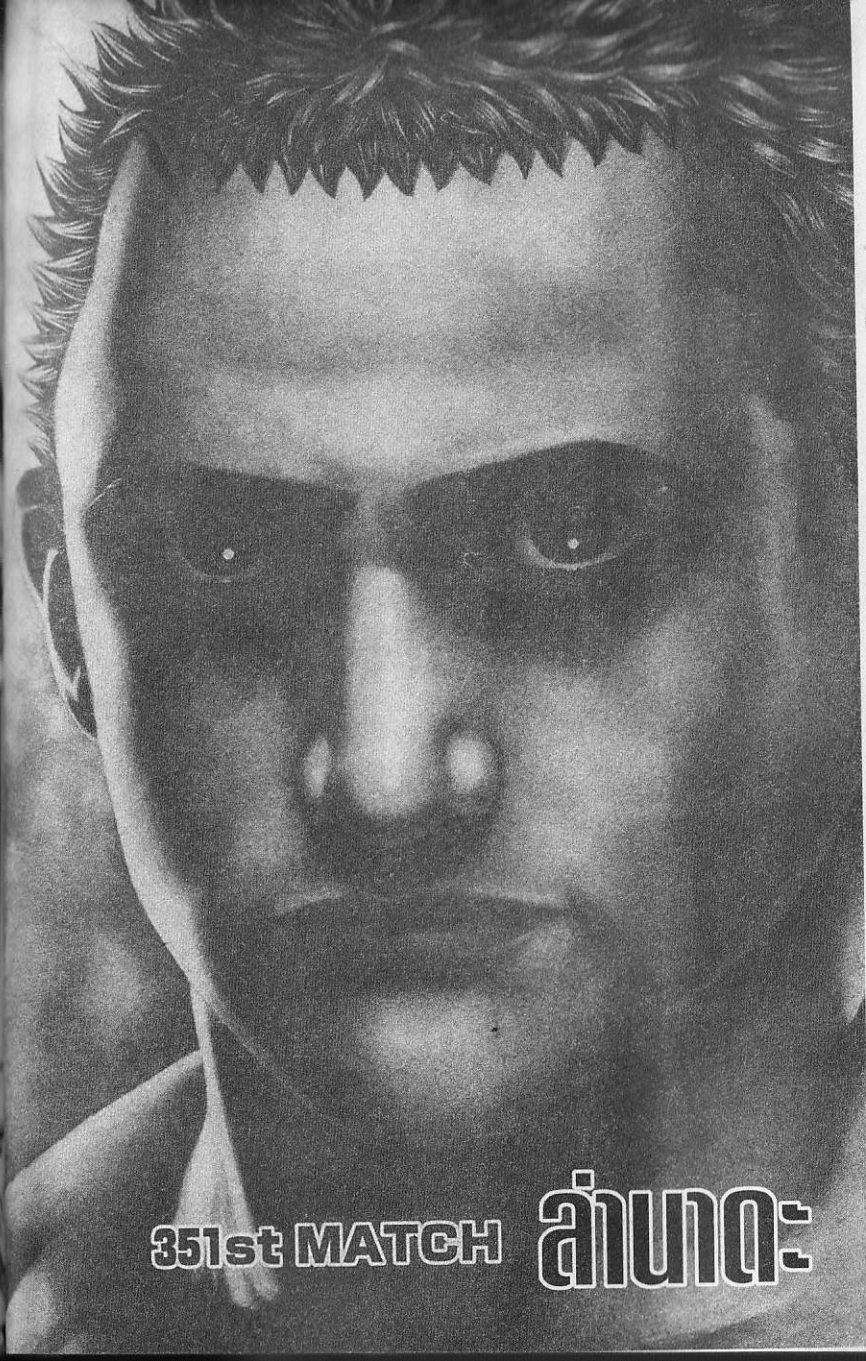




ชายผู้ได้รับ  
ฉายาว่า  
เหยี่ยวผู้สูงศักดิ์  
แห่งนาตะ



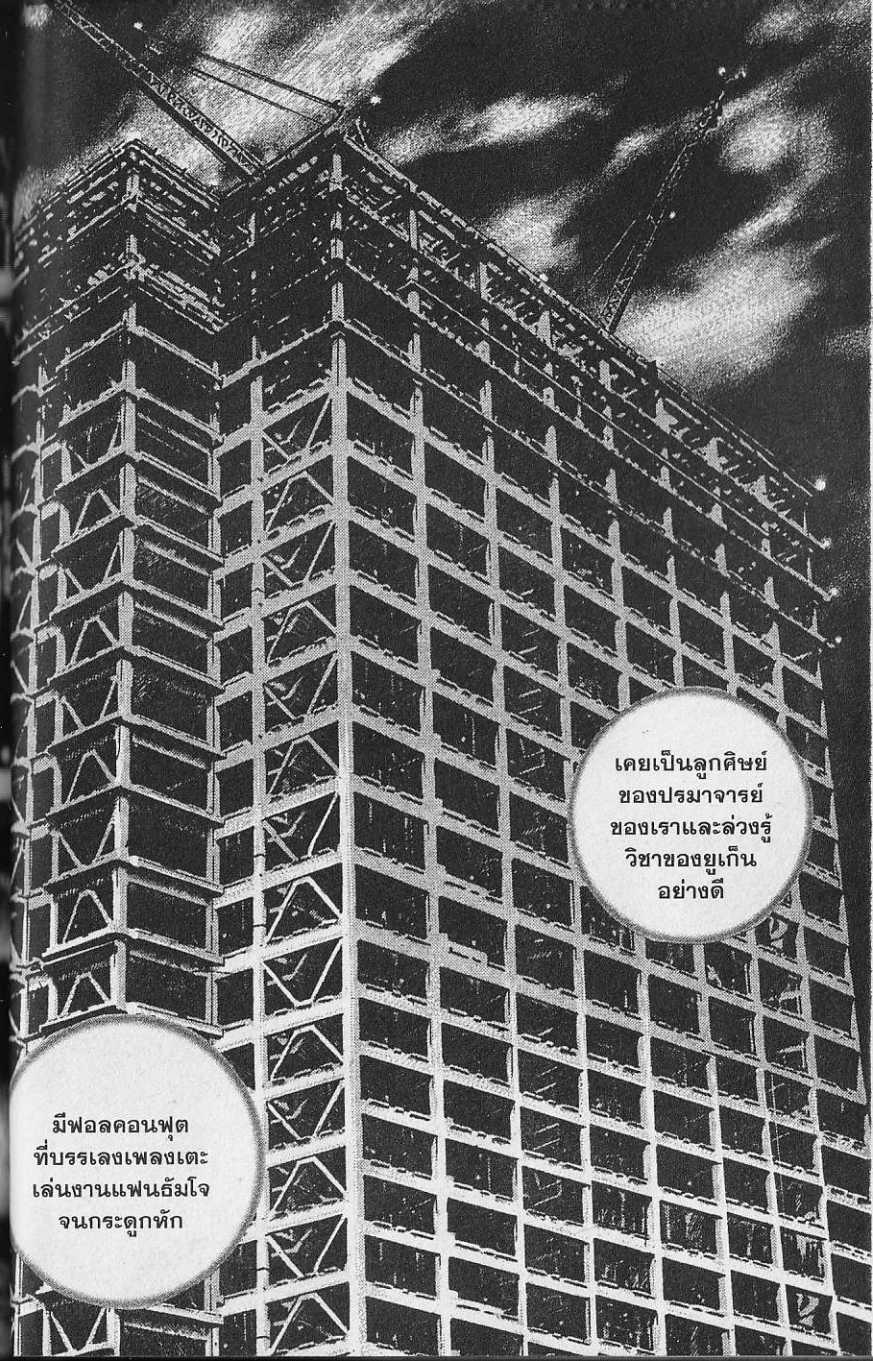
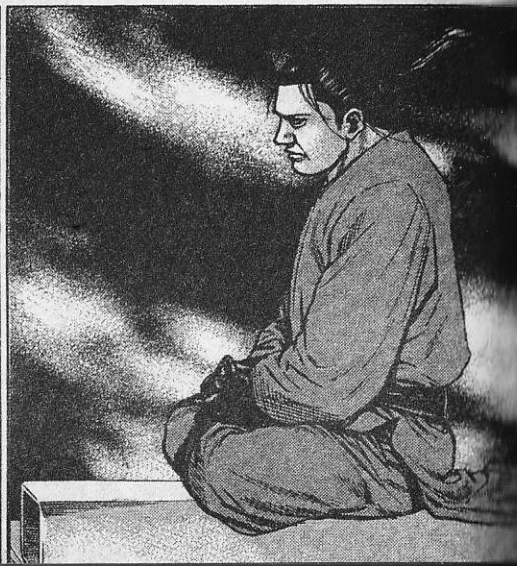
มียาซาอะ  
ซันโอ  
พี่ชายคนโต



351st MATCH **ล่าหาคะ**



ในอีก  
ความหมายหนึ่ง  
อาจจะเป็นคู่ต่อสู้  
ที่อันตรายที่สุด  
ในตระกูลมียาซาเวะ  
ก็ได้



เคยเป็นลูกศิษย์  
ของปรมาจารย์  
ของเราและล่วงรู้  
วิชาของยูเก็น  
อย่างดี

มีฟอลคอนฟุต  
ที่บรรเลงเพลงตะ  
เล่นงานแพนธัมโจ  
จนกระตุกหัก



พวกสี่ขมทูต  
มีการเคลื่อนไหว  
อะไรมั๊ย?



ไม่มี...  
ยังเจียบสงบ  
ดีนะ



แต่ถ้าผม  
ช่วยให้ผม  
ยอมมอบ  
ใจผมมา  
แต่โดยดี  
มันก็คุ้ม

เพราะฉันเอง  
ก็มีเงินเก็บ  
มากอยู่



มีบทวิเคราะห์  
ของยุ่งงู  
มั๊ย?



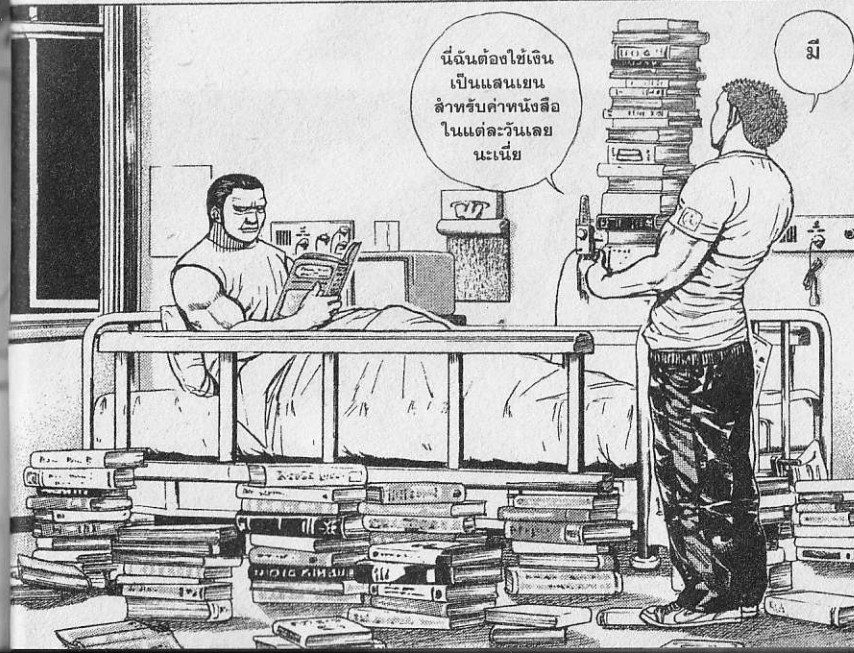
ซื้อหนังสือ  
ใหม่มา  
ให้อ่านแล้ว



พวกนั้น  
อาจจะเริ่ม  
เคลื่อนไหวกัน  
แล้วก็ได้นะ



หือ



นี่ฉันต้องใช้เงิน  
เป็นแสนเยน  
สำหรับค่าหนังสือ  
ในแต่ละวันเลย  
นะเนี่ย

มี

ลยมทูต  
ยูเกิน  
งนรี

ไม่อยาก  
ให้มาขัดขวาง  
การใช้ความคิด  
เลยพับผ้า

พวกเรา  
ตัดสินใจว่า  
จะไล่ล่าขนาด  
อย่างจริงจัง

จะได้ไม่ต้อง  
เสียเวลา  
แนะนำตัวเอง  
ให้ยุ่งยาก

ใช่  
แล้ว

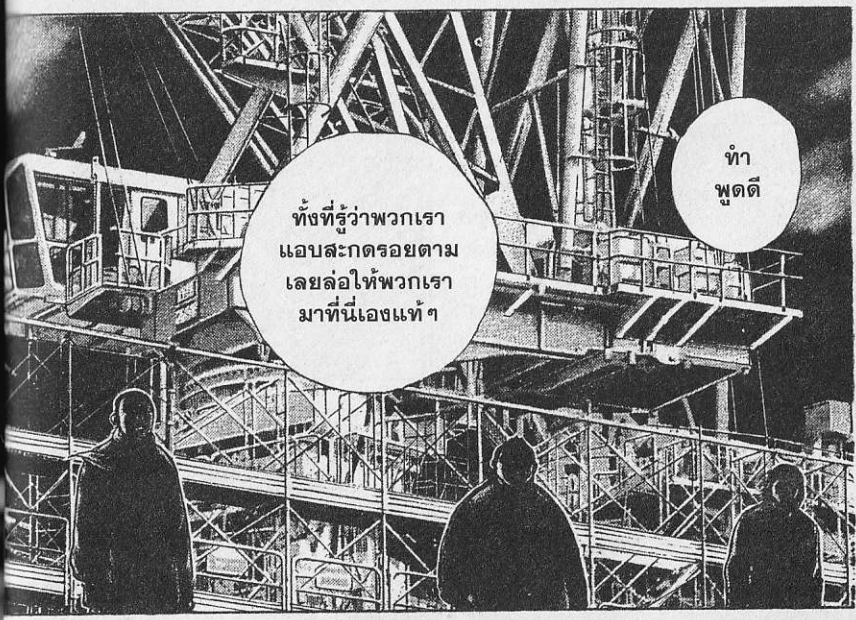
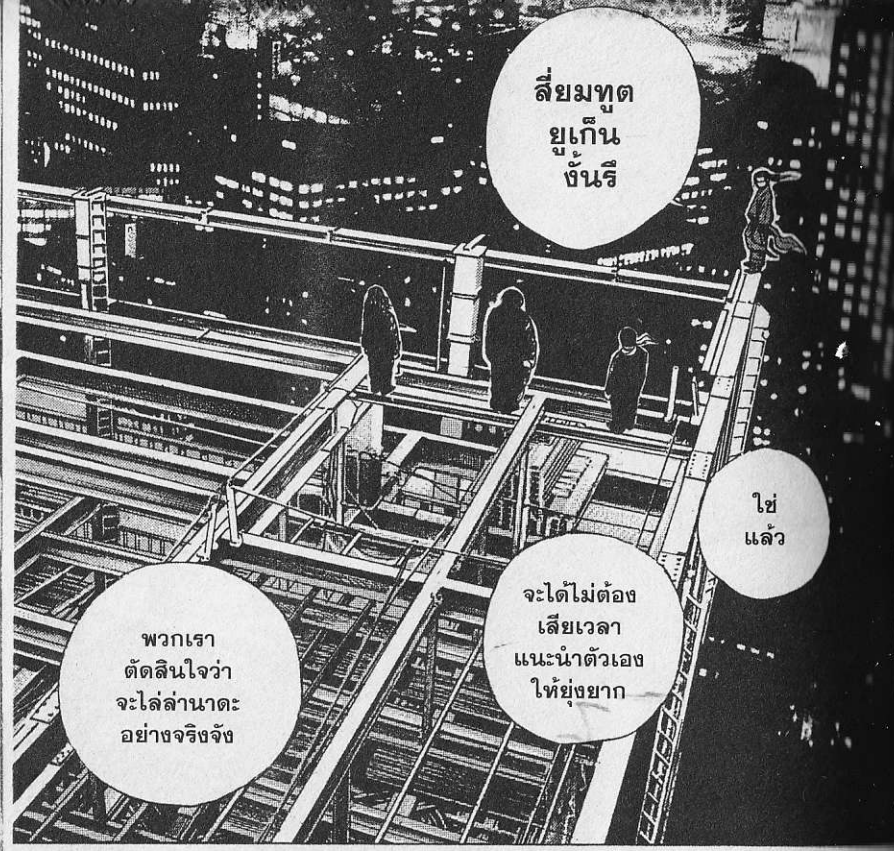
ทั้งที่รู้ว่าพวกเรา  
แอบสะกดรอยตาม  
เลยปล่อยให้พวกเรา  
มาที่นี่เองแท้ ๆ

ทำ  
พูดดี

คู่ต่อสู้  
ของแก  
คือ....

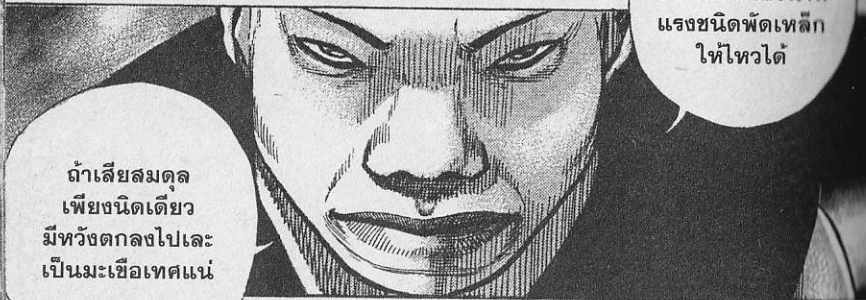
พวกเรา  
ไม่คิดใช้วิธี  
ลึกลับหนึ่ง  
อยู่แล้ว

ไม่ต้องกลัว  
ขนาดนั้น  
ก็ได้

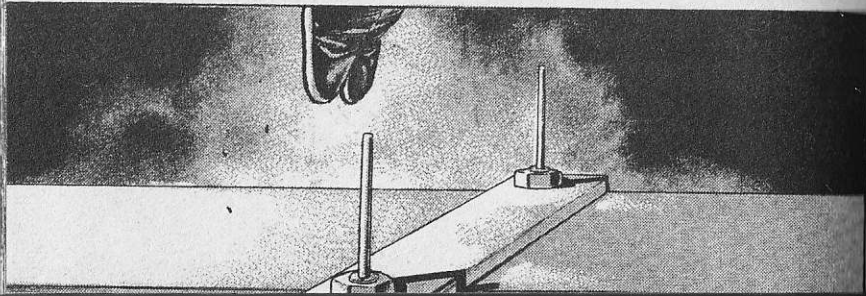




ความเร็วลม  
20 เมตรต่อวินาที  
แรงชนิดพัดเหล็ก  
ให้ไหวได้



ถ้าเสียสมดุล  
เพียงนิดเดียว  
มีหวังตกลงไปละ  
เป็นมะเขือเทศแน่

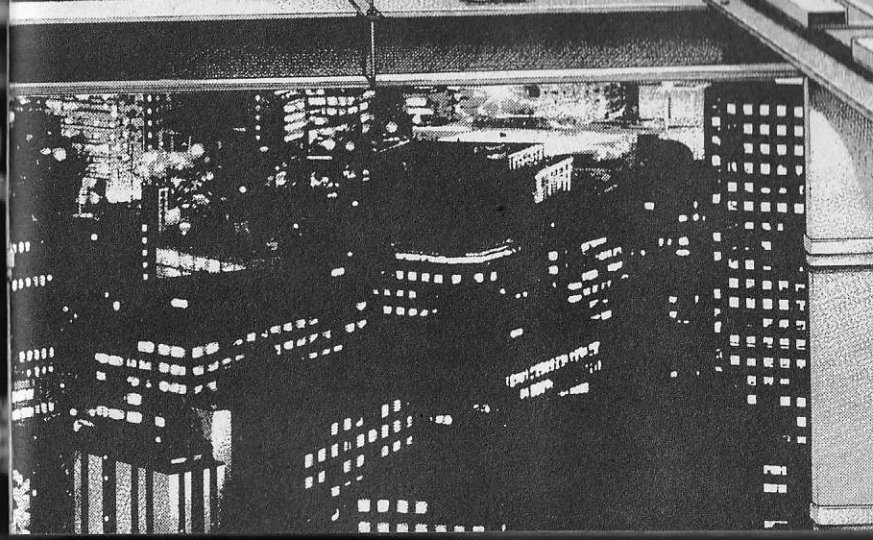
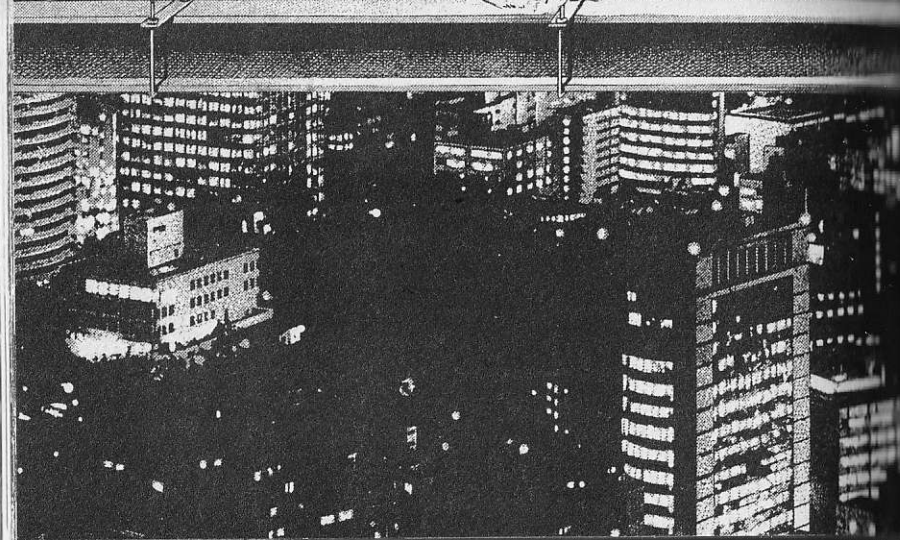


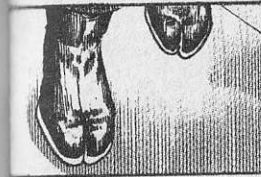
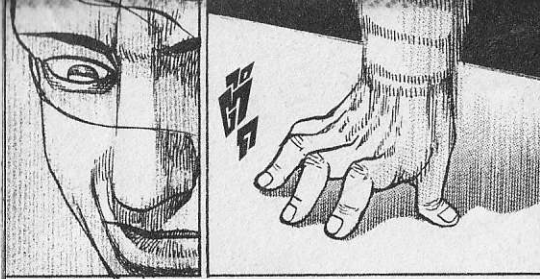
คิงซัง  
ฉายาตัววีเซล  
ลั่นกยูเกิน  
ชินคาเงะ

พื้นที่ยื่น  
กว้างไม่ถึง  
หนึ่งเมตร

อยู่  
เหนือพื้นดิน  
100 เมตร









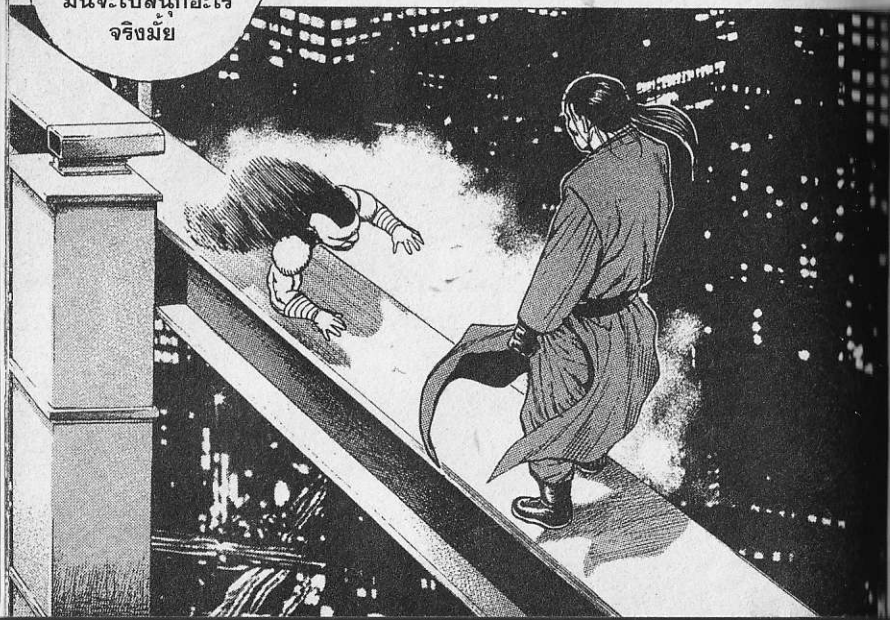
ไม่น่าเชื่อว่า  
ลูกเตะกวาด  
ของฉันทันจะทำอะไร  
ไม่ได้แม้แต่บัดนี้...



ถ้าเป็น  
คนธรรมดา  
โดนเข้าไปแบบนี้  
ร่วงผลอยลงไป  
แล้ว

ฝ่ายโน้น  
ก็มีวิชา  
ตัวเบา

แต่ก็นะ  
ขนาดชนโอ  
ถ้าเสร็จง่าย ๆ แค่นี้  
มันจะไปสนุกอะไร  
จริงจังมั๊ย





จับได้  
แล้ว

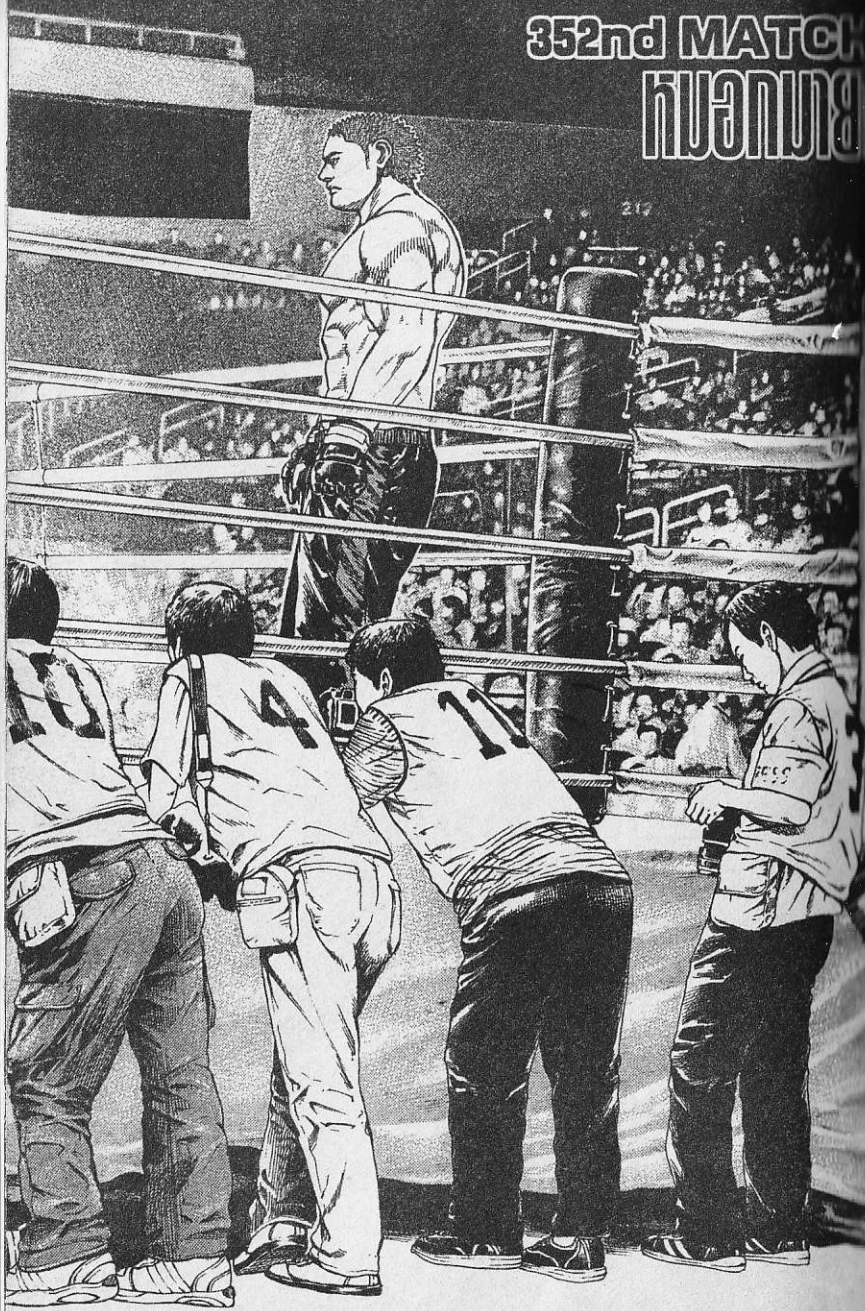


เข้าเท็กซา  
อีกข้าง  
จังหวัดที่ตะ  
ออกมา

ถึงชนโจะเอว  
แข็งแกร่งแค่ไหน  
ก็ต้องโดนเทคดาวน  
แน่



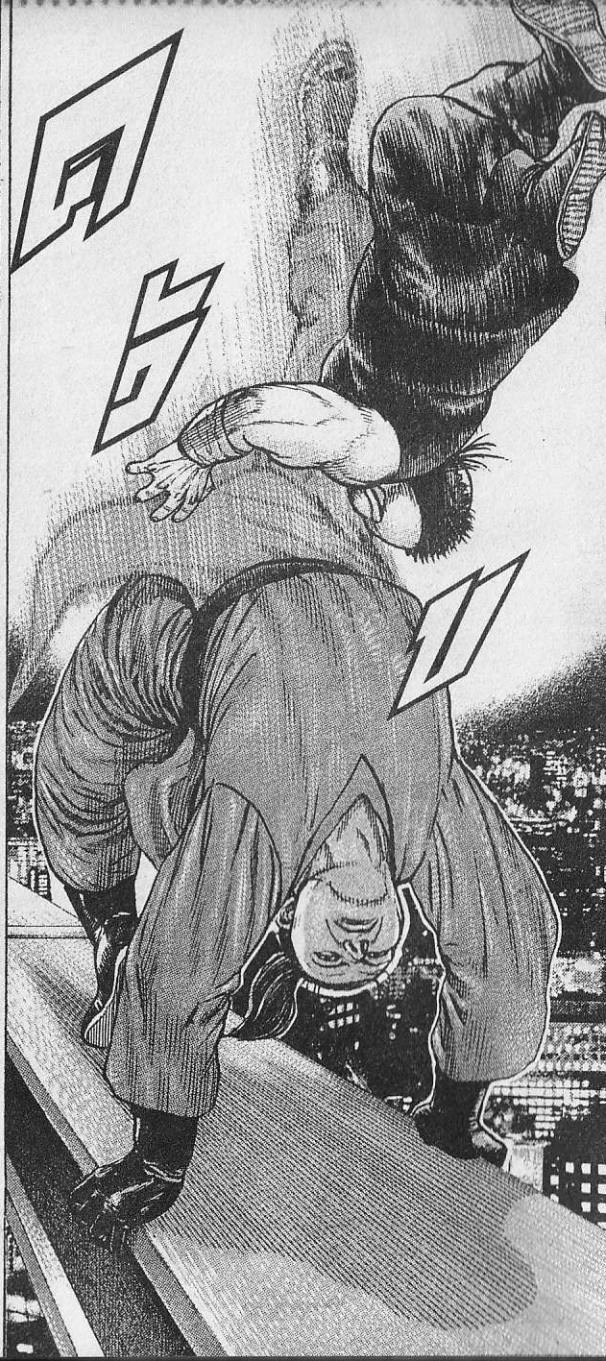
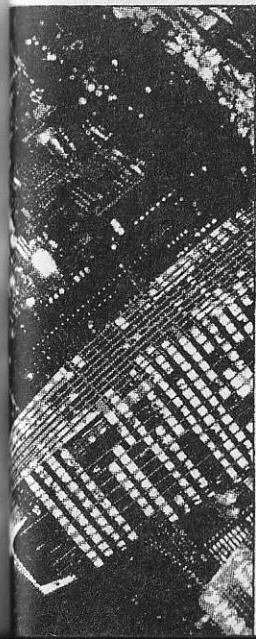
352nd MATCH  
คิมอิกนอ





นึกไม่ถึงว่า  
การเทิกบนที่สูง  
กว่า 100 เมตร  
จะโดนทำลาย  
ได้ง่าย ๆ แบบนี้

สมแล้ว  
ที่เป็นชนโค  
เหยี่ยว  
ผู้สูงศักดิ์



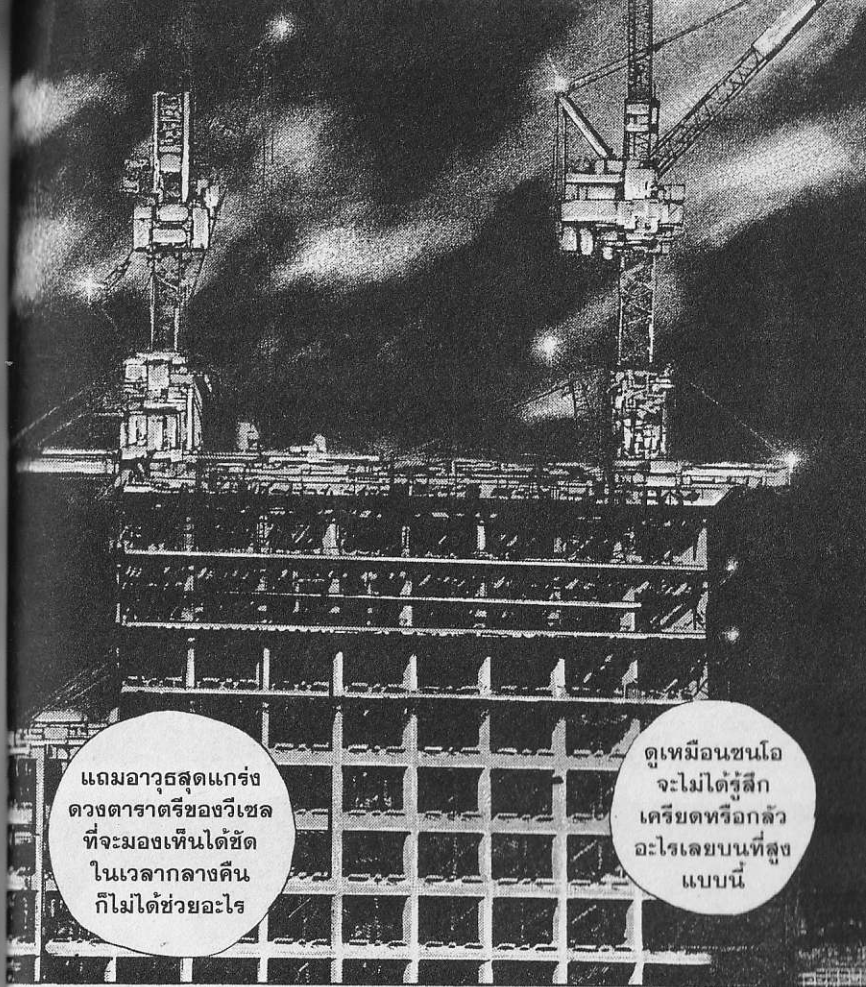
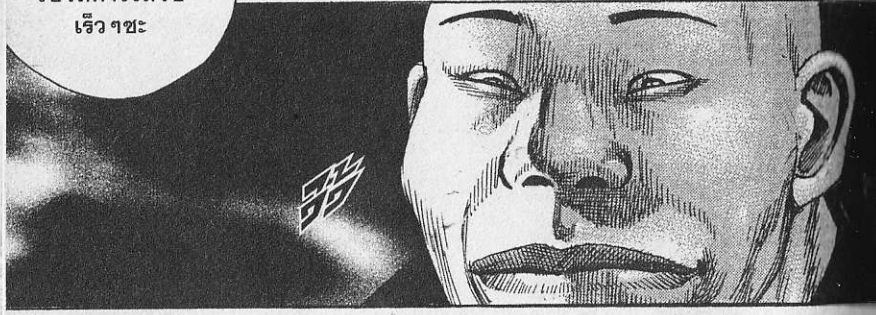


เฮ้  
คังซัง



คังซังแค่กำลัง  
วัดความสามารถ  
ในการต่อสู้ของ  
ชนโอเท่านั้น

จะมีวเลน  
ไปถึงไหน  
รีบจัดการให้จบ  
เร็ว ๆ ะ



แถมอาวุธสุดแกร่ง  
ดวงดาราตรีของวีเซล  
ที่จะมองเห็นได้ชัด  
ในเวลากลางคืน  
ก็ไม่ได้ช่วยอะไร

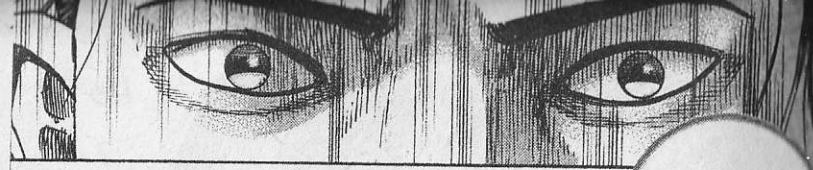
ดูเหมือนชนโอ  
จะไม่ได้รู้สึก  
เครียดหรือกลัว  
อะไรเลยบนที่สูง  
แบบนี้



มันไม่ถึง  
ขนาดนั้น  
หรอก



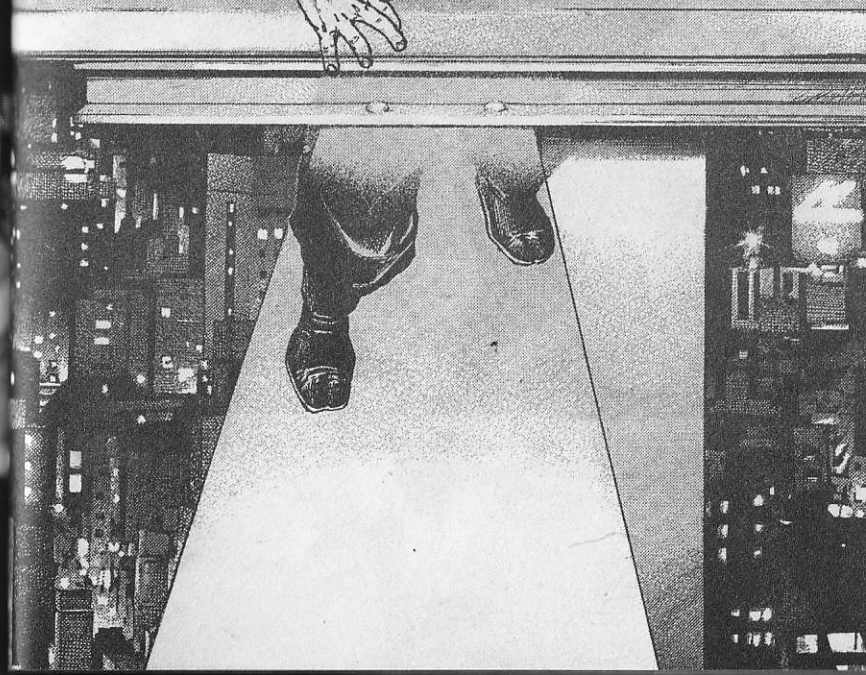
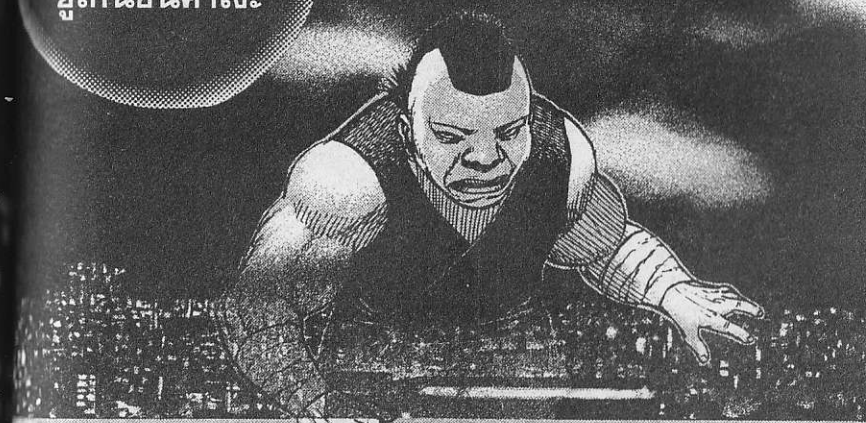
คังซัง  
เลือกคู่ต่อสู้ตัวเบ้ง  
เข้าให้ซะแล้ว



ร่างกาย  
โปร่งใส



หมอกมาษา  
หมัดโมโรเค็น  
ล้าหนัก  
ยูเกินชินคาเงะ



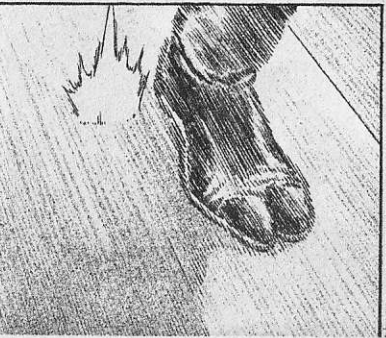




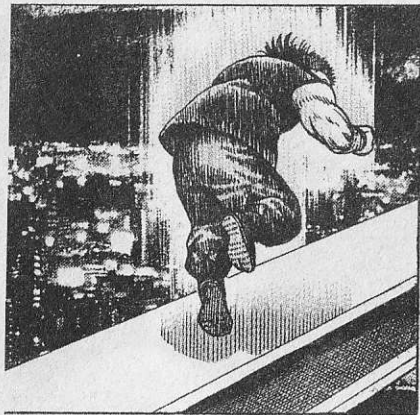
ราวกับโดน  
สัญญาณภาค  
เฉือน



มอง  
ไม่ออกเลยว่า  
โดนรู้ใจมเข้าไป  
ตอนไหน



นี่



ใช้วิชา  
หมอกมายา  
สร้างภาพติดตา  
แล้วอาศัยความ  
ต่างเวลาตีศอก  
จูโจมเข้าไป



ทำนั้น  
เด็ดขาดขึ้นกว่า  
เมื่อก่อนอย่าง  
ชัดเจน

คมขึ้น  
และเฉือนเนื้อ  
ได้ลึกขึ้น

แต่  
เหมือน  
จะมอง  
เห็นนะ

ฮิ  
ทำนั้นใช้กับ  
พวกเรา  
ไม่ได้ผล  
หรอก



แต่เป็นท่า  
ที่ฝึกปรีชขึ้น  
เพื่อโค่น  
พวกสี่ยมทูต

ทำนี้  
ไม่ได้มีไว้  
เพื่อโค่นชนโล

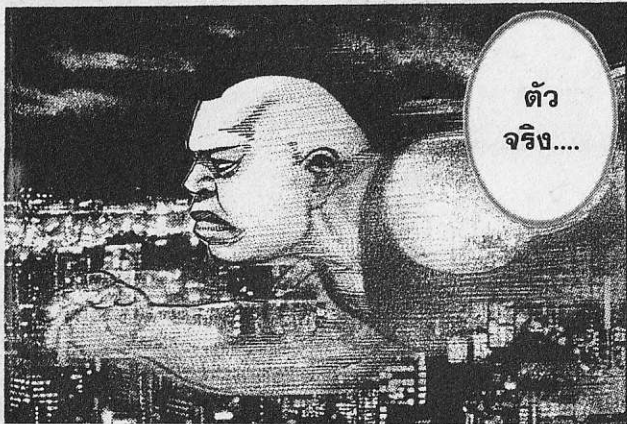


อย่าไปสืบสน  
นี่ก็แค่ภาพติดตา  
เท่านั้น

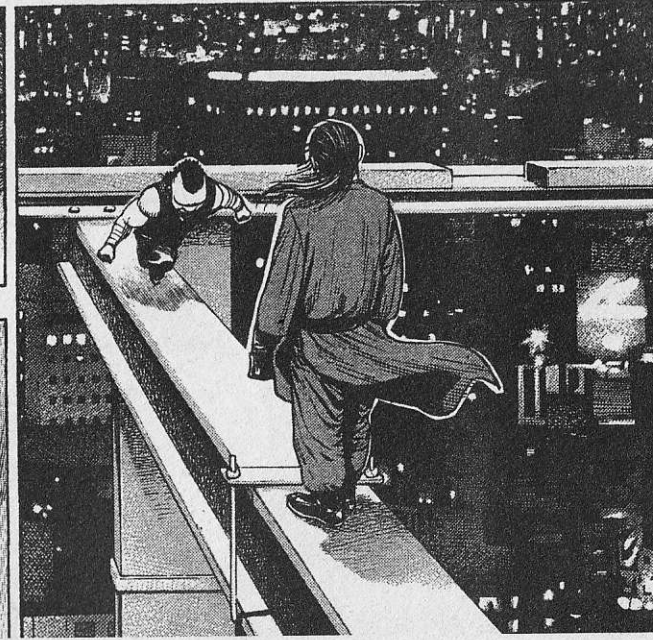
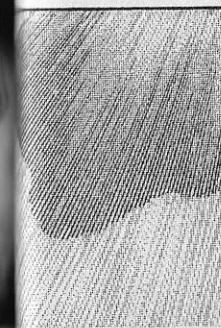


แถมเข้าเป้า  
ได้ตัวตามที่เล็งไว้  
ก็จะทำให้เลือดไหล  
เข้าตา

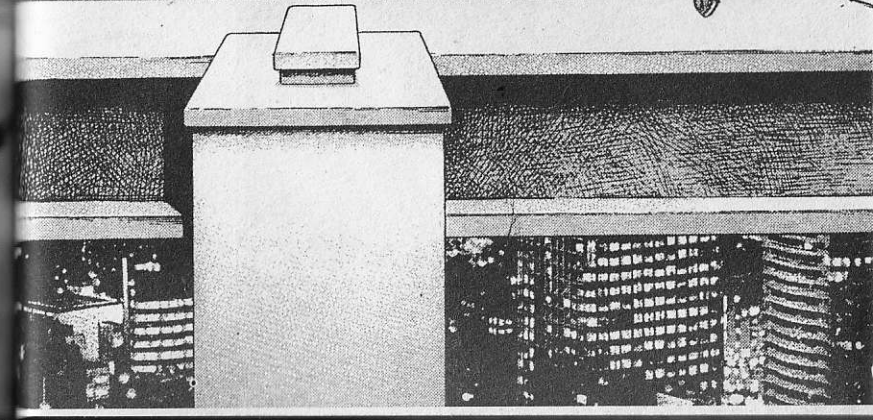
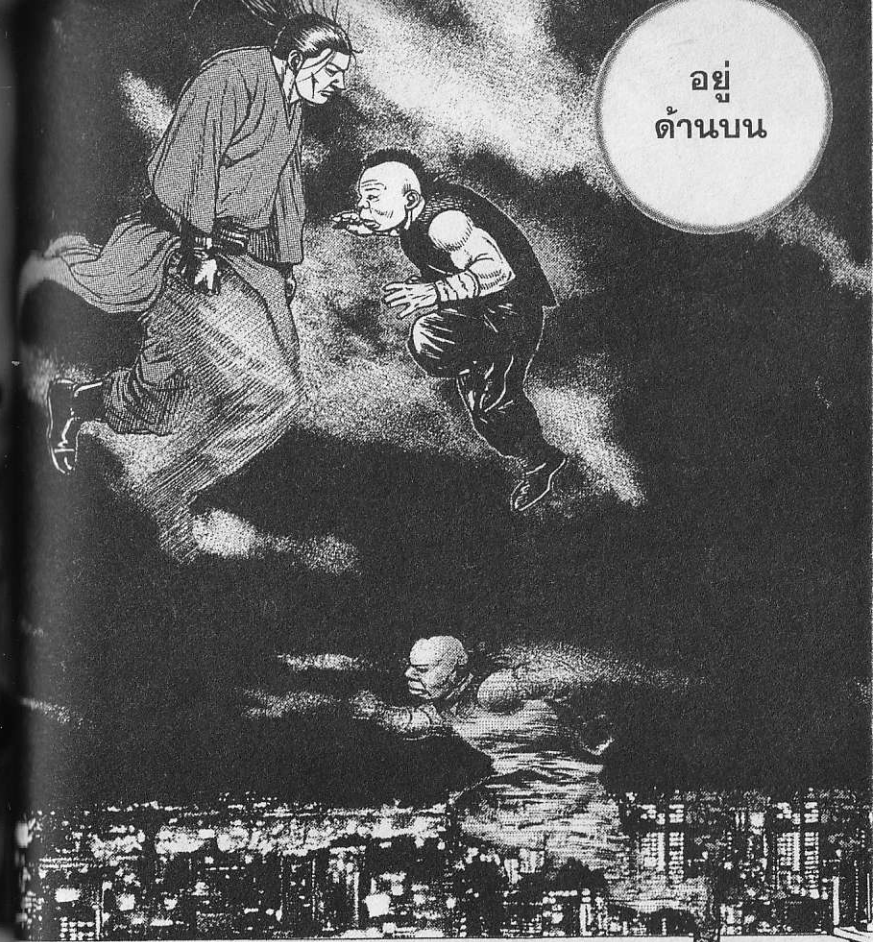
ถึงเป็นชนโอ  
ก็ต้องตื่นตระหนก  
บ้างล่ะ



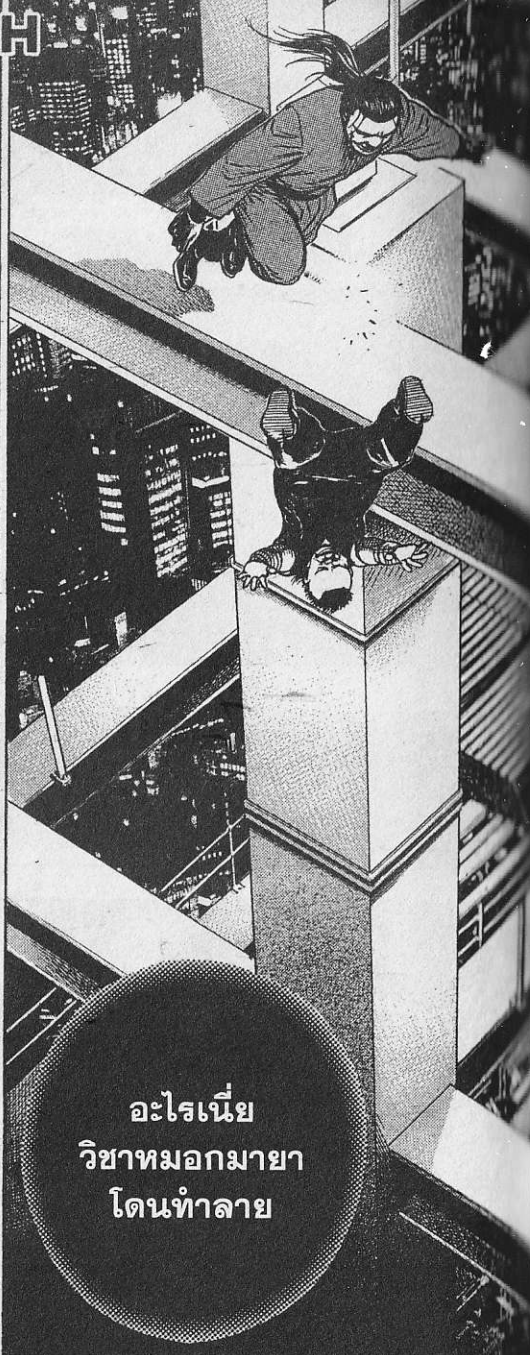
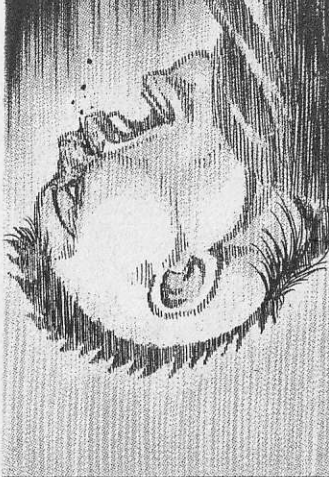
ตัว  
จริง....



อยู่  
ด้านบน



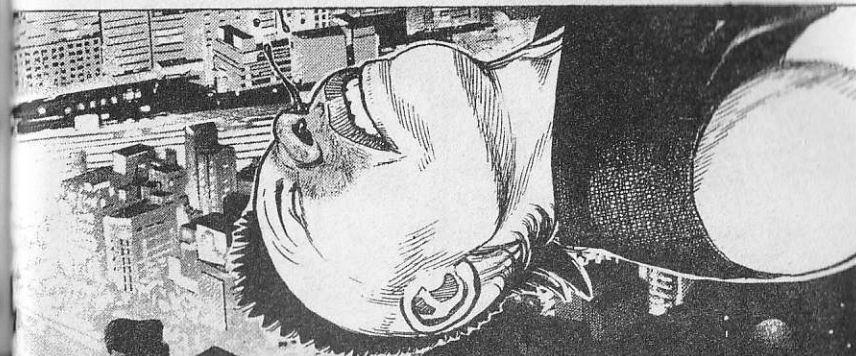
353rd MATCH  
การตัดสินใจของซนอ๋



อะไรเนี่ย  
วิชาหมอกมายา  
โดนทำลาย

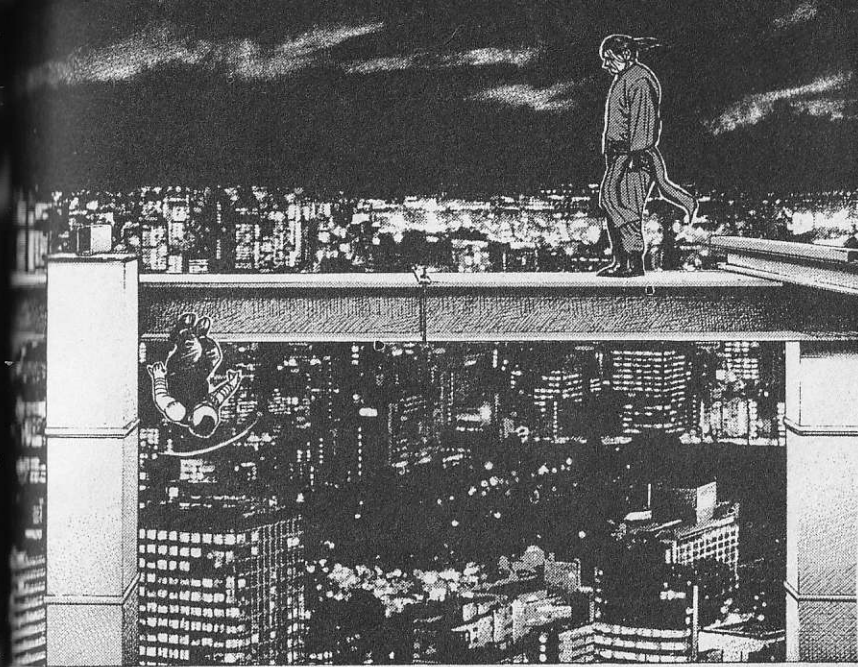


วิชา  
หมอกมายา  
โดนทำลาย





353rd MATCH  
การต่อสู้ครั้งสุดท้ายของซนโอ



เจ้าบ้านนั้น  
ทำเป็นหัวเราะ  
เกือบตายแล้ว  
แท้ ๆ

หุ้  
เกือบไป

ฝนกลางคืน  
จะบดบังแสงของ  
ไฟนีออนและทำให้  
การมองเห็น  
แย่งลงด้วย



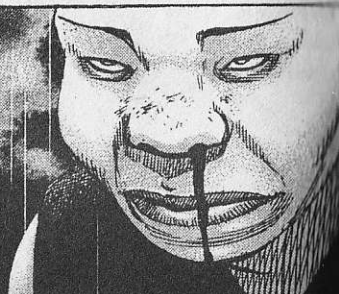
แต่ดูเหมือน  
ท้องฟ้ายังเข้าข้าง  
คังซังอยู่



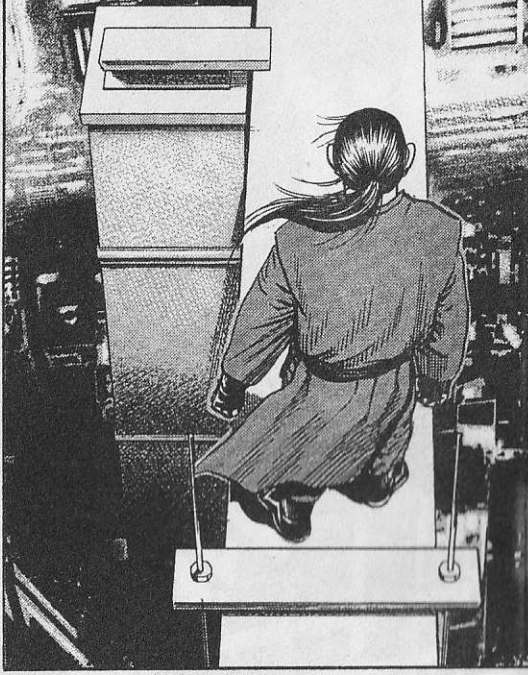
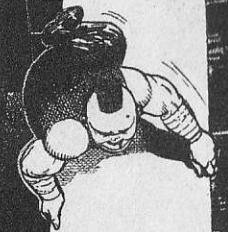
ชนโอยังมอง  
วิชาหมอกมายา  
ได้ไม่ขาด  
ร้อยเปอร์เซ็นต์

จะต้องบุกด้วย  
ความเร็วสูงสุด  
แน่

แถมคังซัง  
ก็เปลี่ยนเกียร์  
แล้วด้วย



อีกนิดเดียว  
ฉันตกลงไป  
ตายแล้วเนี่ย



ทั้งที่เลือกสู้  
ในที่ที่ตัวเอง  
เปรียบแต่ยัง  
ต้องลำบาก  
พบตายขนาดนี้



นี่เป็น  
ประสบการณ์  
ครั้งแรกในชีวิต  
ของคังซังเลย  
มั้ง



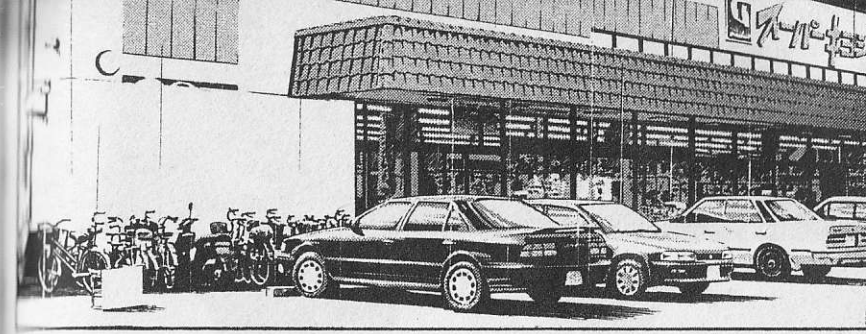


ชนโอ  
มาทั้งทีวันนี้  
ทำเน้อกินก็ได้



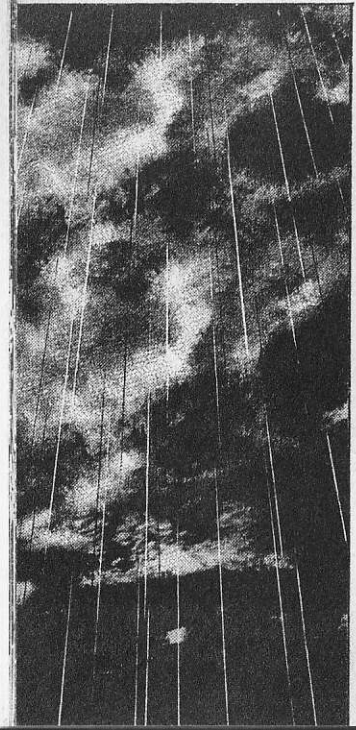
จริงสิ  
คืนนี้ชนโอ  
จะมาไข่มัก

ไซ้  
เห็นบอกว่า  
มีเรื่องจะคุย  
ด้วยนะ



ไซ้ ทำนาเบะ  
จะช่วยให้กินผักได้เยอะ  
และมีสมดุลโภชนาการ  
ที่ดีมากด้วย

วันนี้  
จะทำนาเบะ  
อีกหรือ?



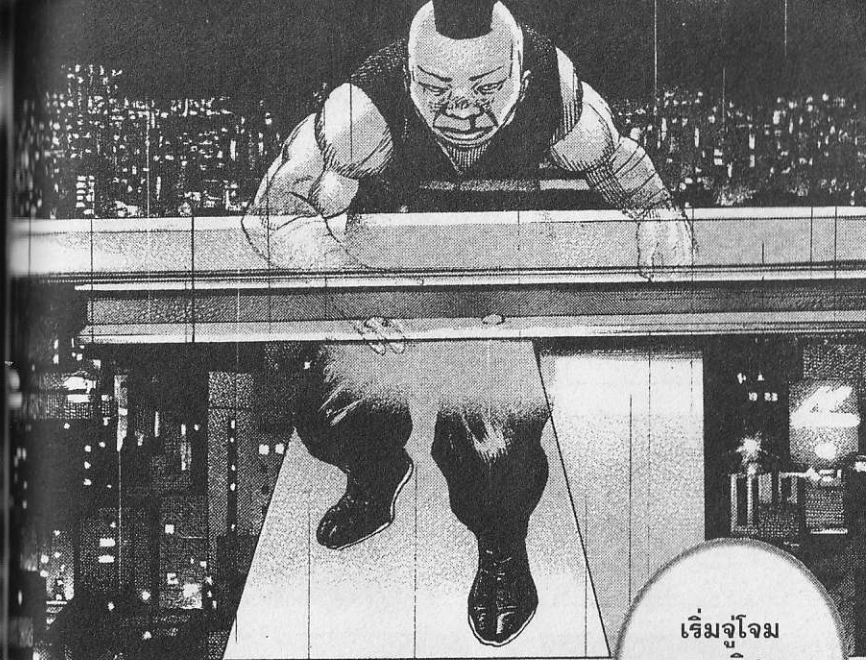
หวา  
ฝนเริ่มตกหนัก  
ขึ้นอีกแล้ว



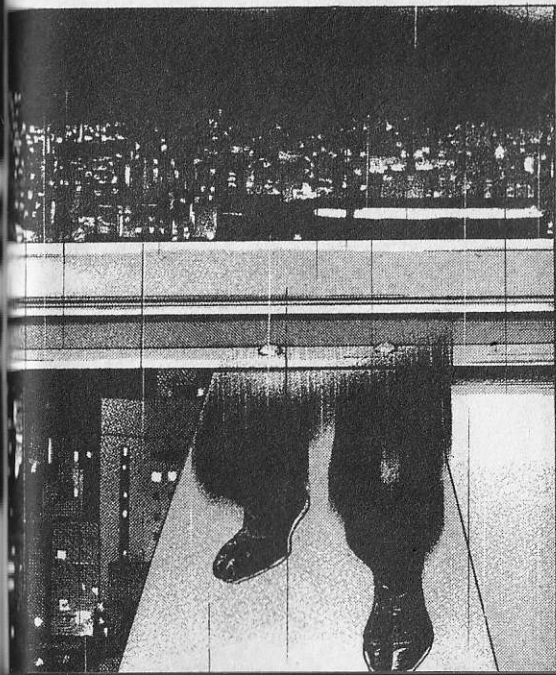
พอได้ฉายาว่า  
พโยคัมแท้ ๆ  
กลับชอบกิน  
แต่ผัก



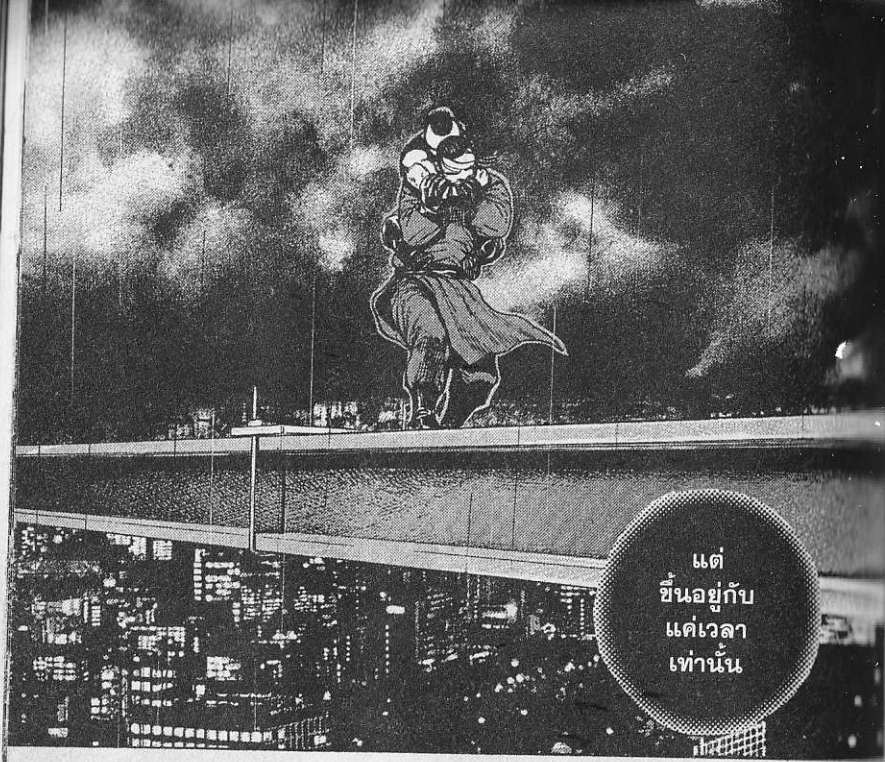
นาน ๆ ที่  
จะชอบกินเนื้อบับ  
ไม่ได้หรอก



เริ่มจู่โจม  
จากวิชา  
หมอกมลายา  
อีกครั้ง....



จะใช้  
ท่าเดิม  
ครั้งนี้



แต่  
ขึ้นอยู่กับ  
แค่เวลา  
เท่านั้น



แต่เดี๋ยว  
มันจะหนักขึ้น  
ราวข้างสาร  
แล้ว



ตัวฉัน  
เบาใช้ม๊



แต่ยังไม่  
สมบูรณ์  
แบบ



โฮ  
ล็อกคอด  
ได้แล้ว

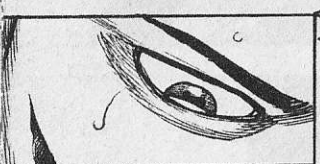
จริง ๆ แล้ว  
ตั้งชั่งหนักไม่ถึง  
70 กิโลแต่ตอนนี้  
ชนโอน่าจะรู้สึกว่  
หนักมากกว่า  
150 กิโล

เพิ่มน้ำหนัก  
ด้วย  
ท่าคชสาร



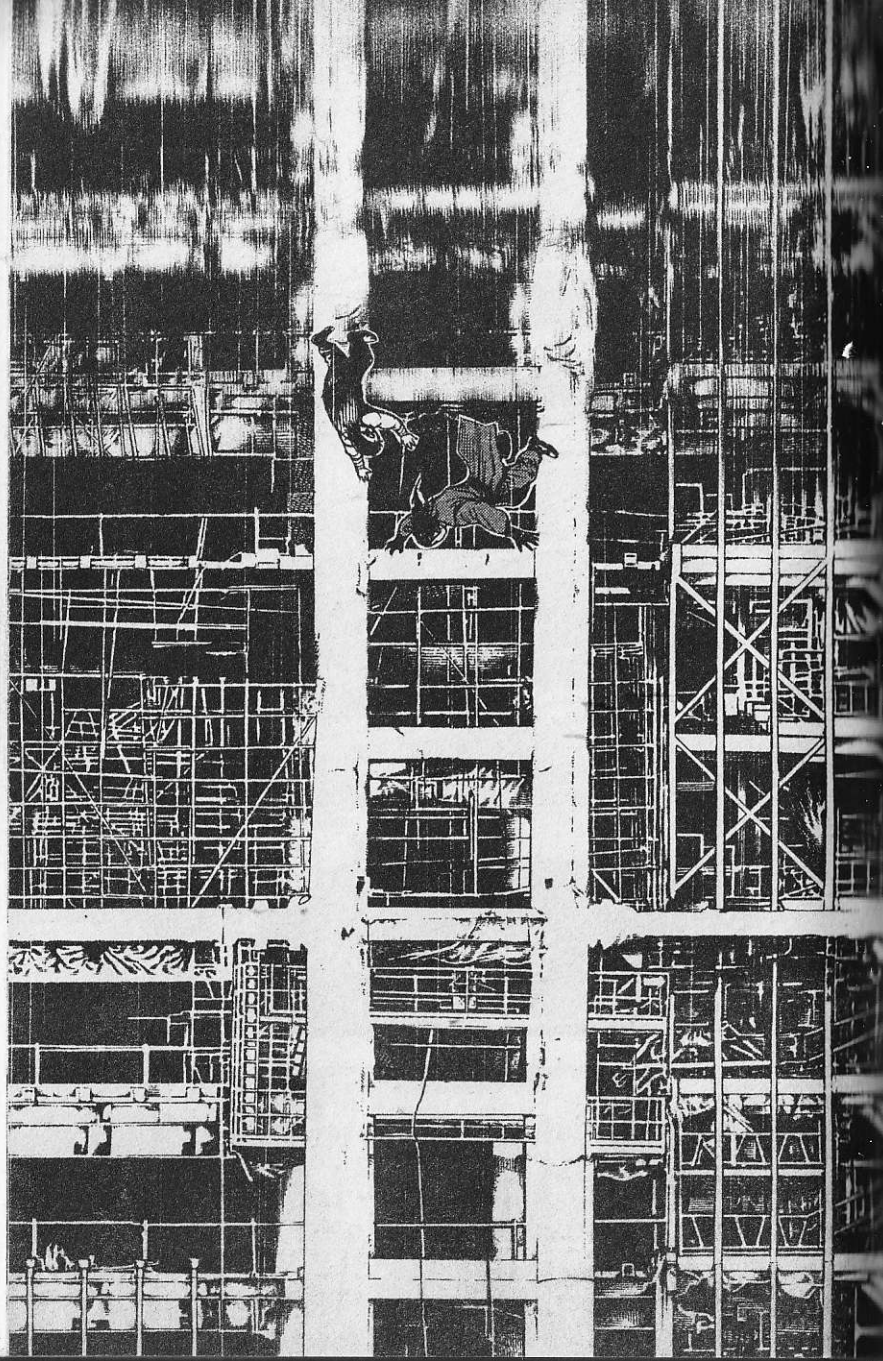
ที่ยืนก็ไม่มี  
ชยับตัว  
ก็ไม่ได้

ถึงเป็น  
ชนโลกก็เถอะ  
รับรองไม่มีทาง  
สลัดหลุดแน่



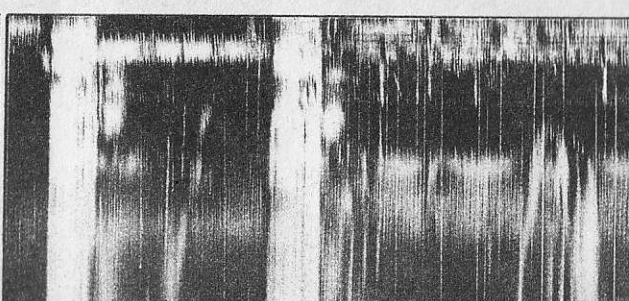
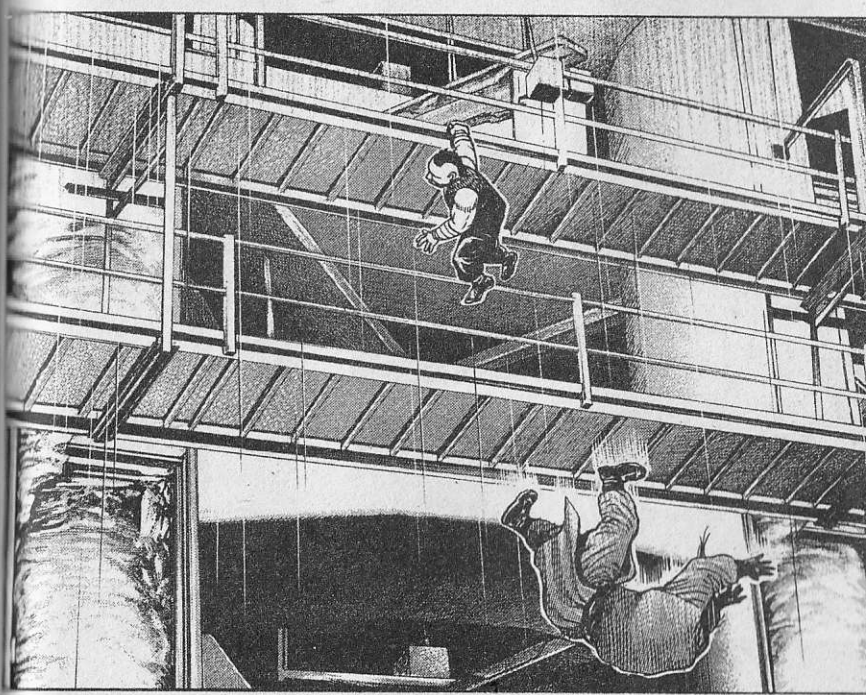
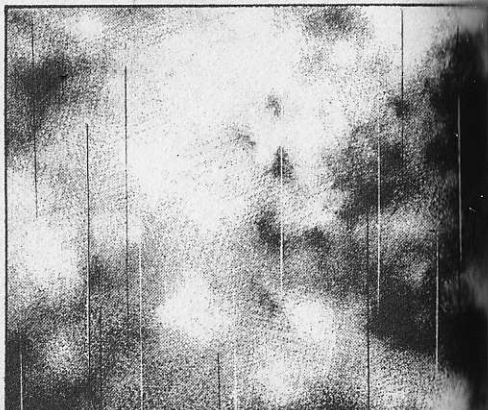
ท่าคชสาร  
ลำนัก  
ยูเกิน  
ชินคาเงะ



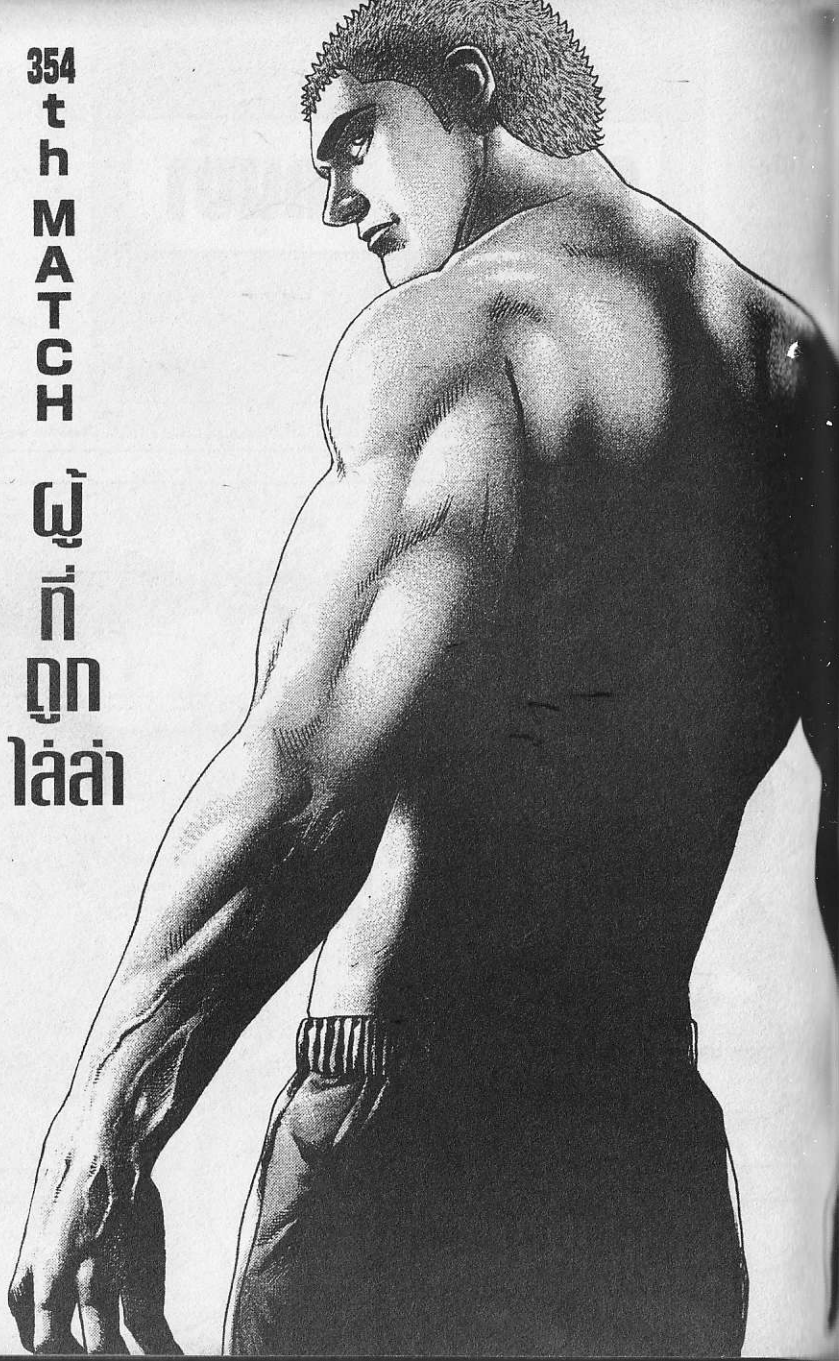




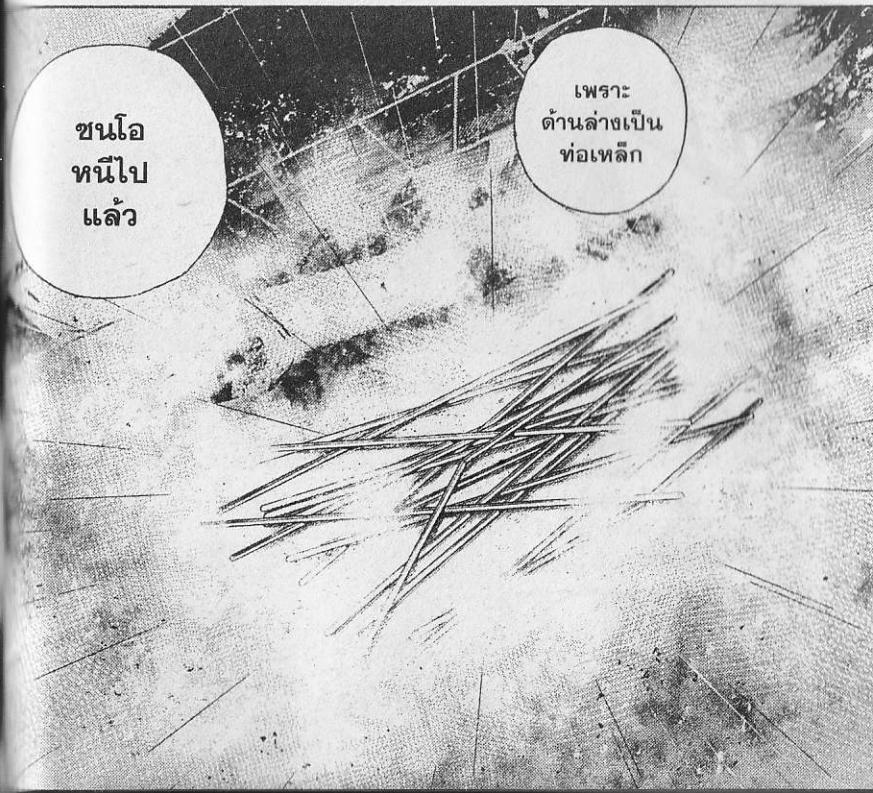
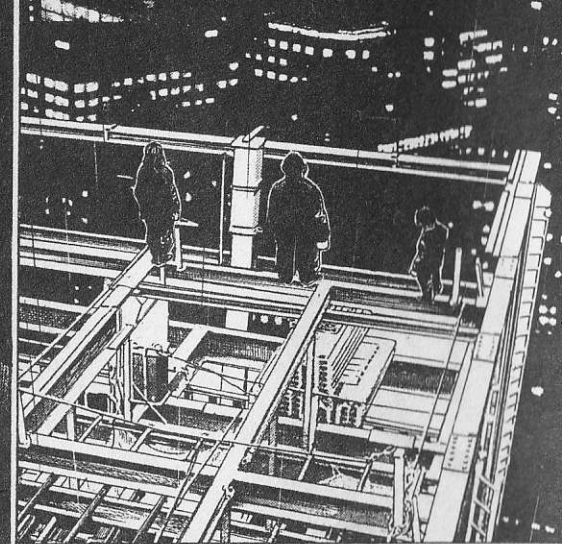
พอรู้ว่า  
สลัดไม่หลุด  
เลยกะพาดัน  
โดดลงไปตาย  
ด้วยกันจันรี



354  
th  
MATCH  
ผู้ที่ถูก  
ไล่ล่า



ดูท่า  
จะแค่  
บาดเจ็บ



ชนโอ  
หนีไป  
แล้ว

เพราะ  
ด้านล่างเป็น  
ท่อเหล็ก



ไม่ได้  
เพราะฉันต้อง  
เนื่อนี้มาเพื่อ  
พีนโอ

พวกเรา  
มาซาบุมซาบุม  
กันก่อนดีมั๊ย?

พีน  
โอ  
ยังไม๊?



ระวัง

คนบ้า

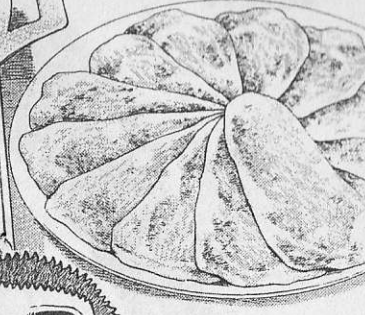
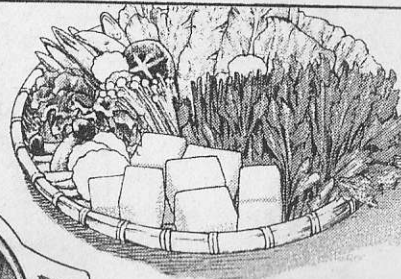


แต่เป็นคน  
ต้องรู้จัก  
อดทน

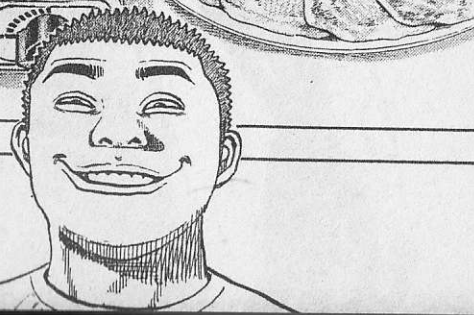


ฉันแทบ  
แต่ต้องพอก  
หรือใครคง  
ตั้งแต่เมื่อ  
แล้ว

วันนี้  
ได้กินซาบุมซาบุม  
มือใหญ่พ่วงด้วย  
เนื้อวัวมัดซีซากะ



อยากจะหม่ำ  
เต็มที่แล้ว



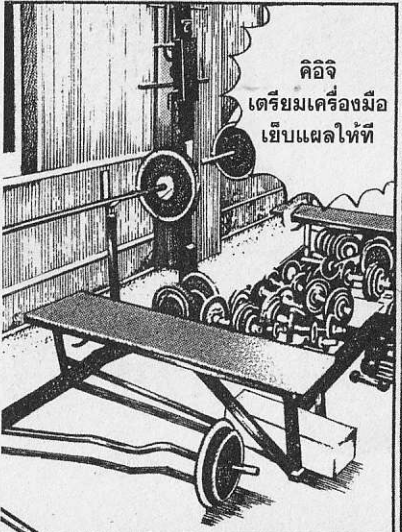




ชนโอ  
นี่มันเกิด  
อะไรขึ้น



โทษที  
ที่มาช้า



คิจิ  
เตรียมเครื่องมื่อ  
เข้บแปลไฟท์



ชนโอ  
เกิดอะไร  
ขึ้น



ล่า  
นาตะ  
?



แต่ท่าของ  
พวกสี่มทูตนั้น  
ไม่ว่าจะความเร็ว  
ความคม ความแม่นยำ  
ระดับแตกต่างออกไป  
มาก

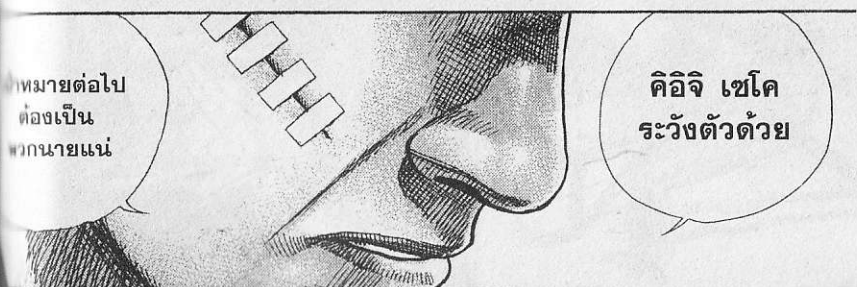
เพราะฉันเคย  
ฝึกวิชาของยูเกินจาก  
คุซาคาเบะ ไชวอิจิโร่ได้  
เลยคิดว่าถ้าเป็นท่าพวก  
หัวไปคิดว่าน่าจะผม  
รับมือได้



หมายความว่า  
พวกสี่มทูต  
ยูเกินชินคาเงะ  
คิดหมายหัวพวกเรา  
อย่างจริงจังแล้ว  
ฉันรี



สายตามนุษย์  
ไม่สามารถมอง  
การเคลื่อนไหว  
ของพวกมันทัน



หมายถึง  
ต้องเป็น  
พวกนายแน่

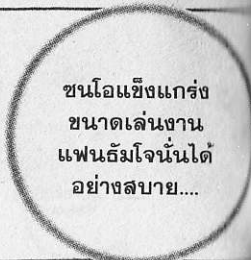
คิอิจิ เซโค  
ระวังตัวด้วย



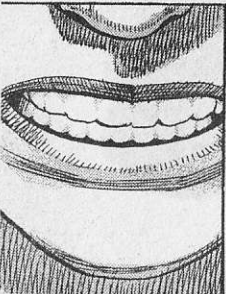
มารู้ตัวอีกที  
ก็โดนอ้อมมา  
รัดคอจาก  
ด้านหลังแล้ว



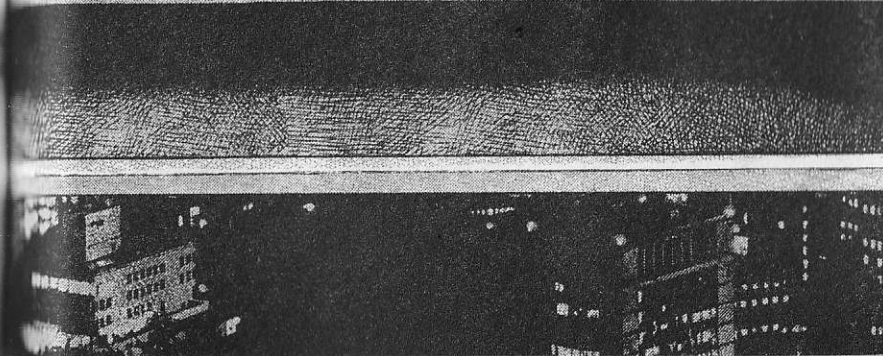
ยังกลับ  
ต้องตกที่นั่ง  
ลำบาก  
ถึงขนาดนี้....



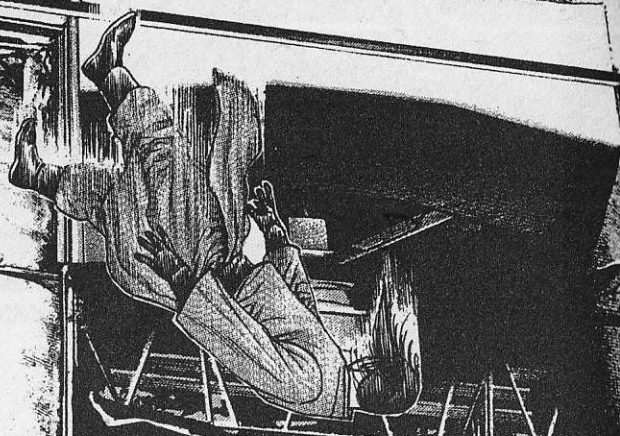
ชนโอแข็งแกร่ง  
ขนาดเล่นงาน  
แฟนธัมโจนันได้  
อย่างสบาย....



เคลื่อนไหว  
รวดเร็วในพริบตา  
โดยที่งภาพ  
ติดตามได้



ตอนที่  
ตกลงมาจาก  
ตึกนั้น...



ตื่นเต้น  
จนสิ้นไปหมด  
แล้ว

ลี้ยมทูต  
สุดยอด  
จริงๆ



ฉัน  
เห็น...



เฮ้?

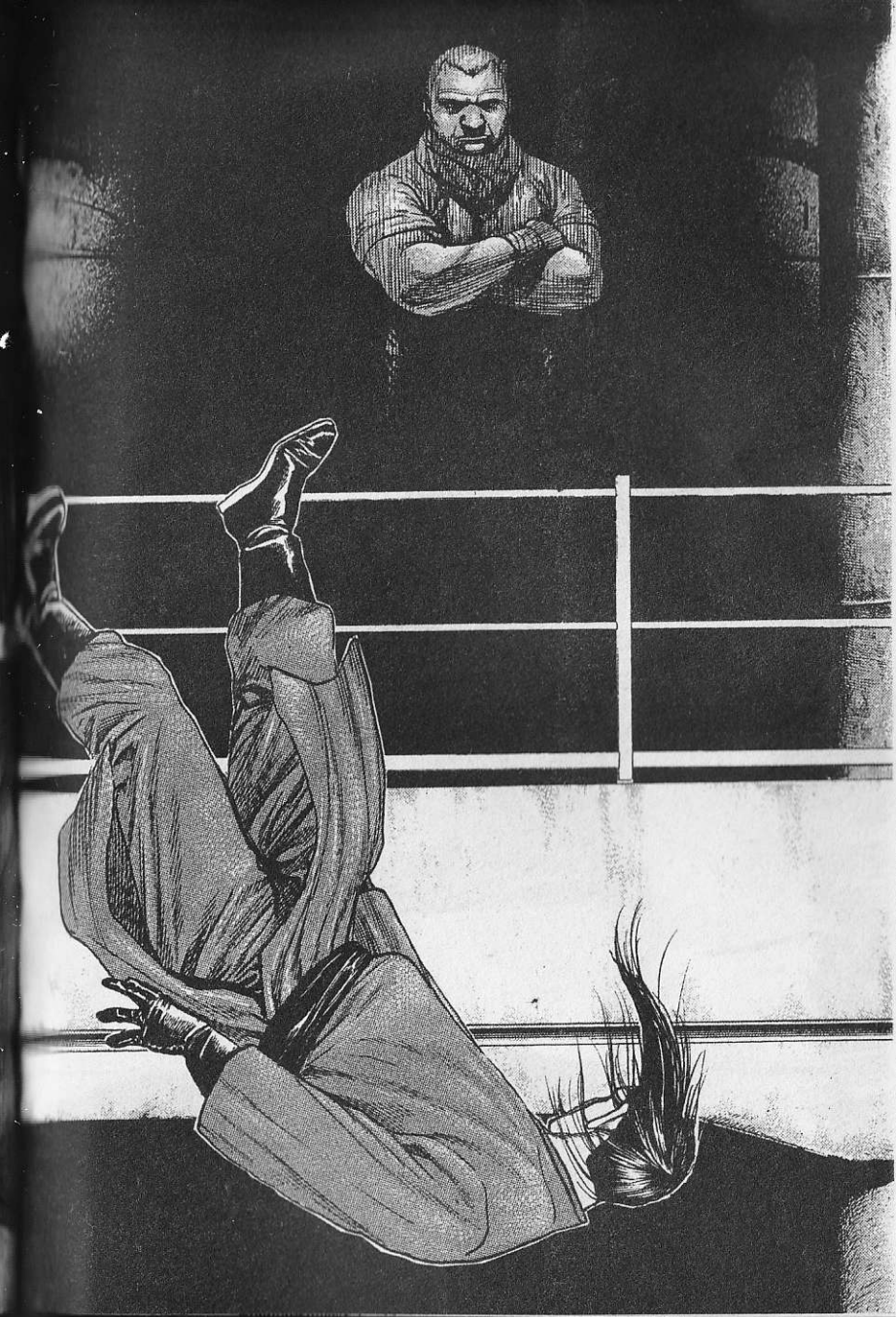


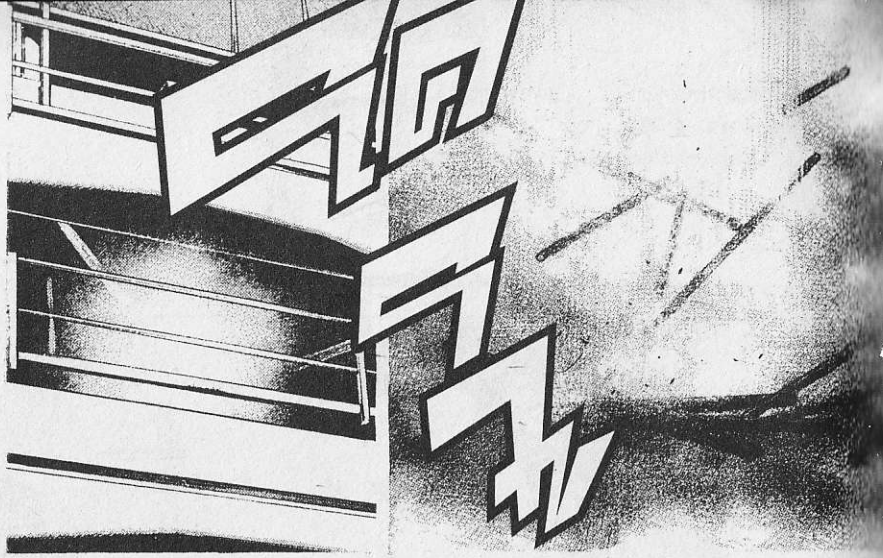
แต่มี  
เรื่องน่าทึ่ง  
อยู่ข้างนี้





ฉันเห็น  
คุซาคาเบะ  
คาคุโงะ





หมายความว่า  
เจ้าล่านักยุ่งเกิน  
อยู่ในที่เกิดเหตุ  
ชั้นรี

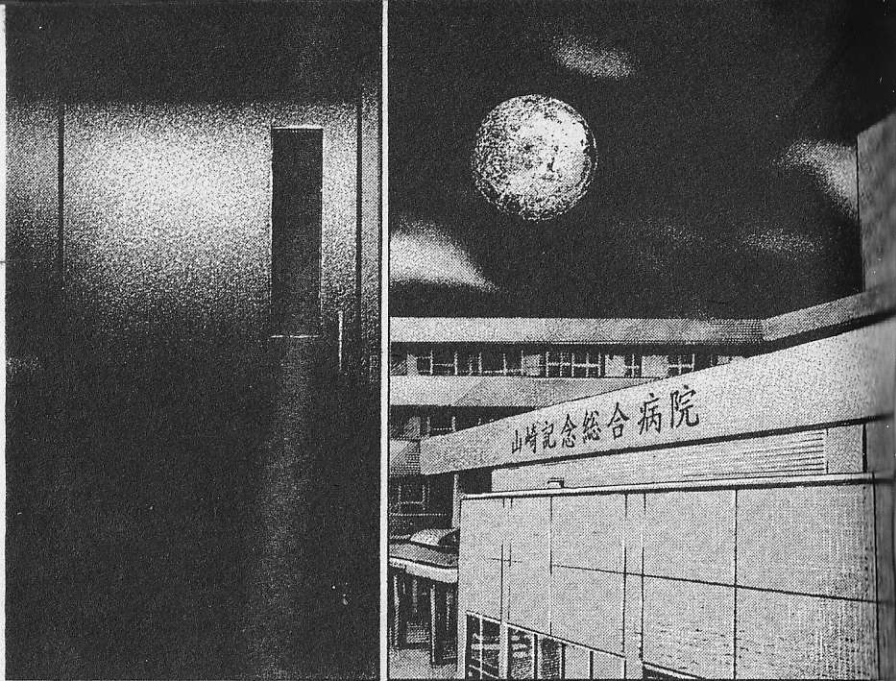
ฉันไม่เคยพบ  
เค้าโดยตรง  
แต่เคยเห็น  
ในรูปกับวิดีโอ

นั่นต้องใช่  
คุซาคาเบะ  
คาคุโงะ  
แน่นอน



คุซาคาเบะ  
คาคุโงะ.....





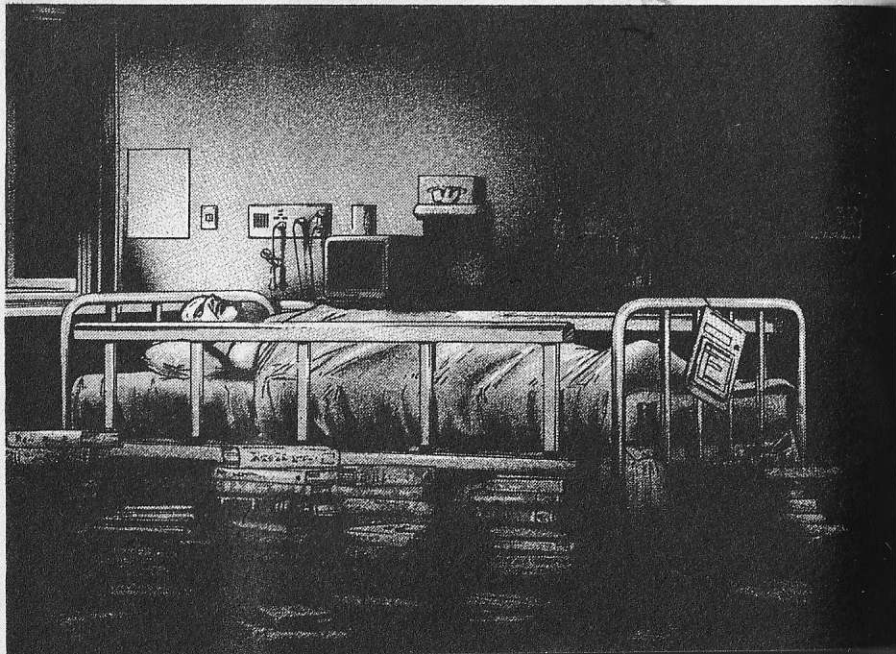
ฉันหมายความว่า  
คุซาคาเบะ คาคุโงะ  
เป็นคนสั่งล่ามตะ  
ชันรี



แต่เค้าต้องมี  
ส่วนเกี่ยวข้องกับ  
อย่างไรไม่ต้องสงสัย



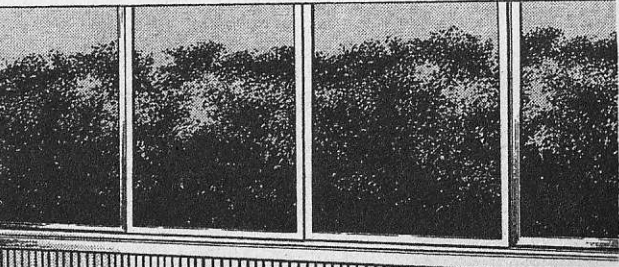
อืม...  
เรื่องนั้น  
ยังไม่ชัดเจน

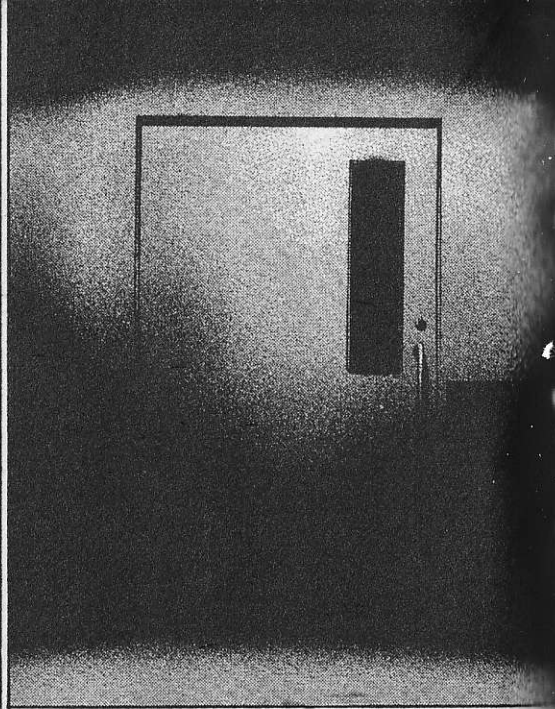


คิอิจิ  
คุซาคาเบะ คาคุโงะ  
จะต้องมาปรากฏตัว  
ต่อหน้านายในเร็ว  
วันนี้แน่

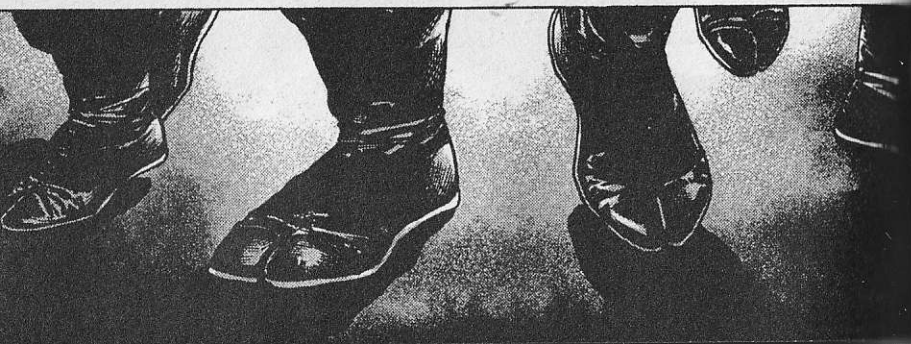


ในฐานะ  
เจ้าล่านัก  
ยูเก็น.....





**355th MATCH**  
**เป้าหมายที่สอง**





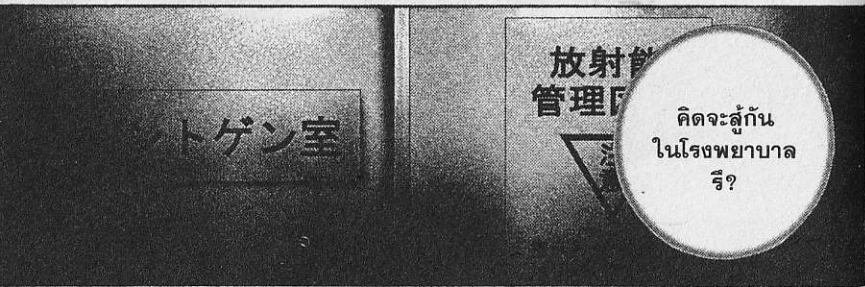


ผู้ที่ได้ชื่อว่า  
เป็นลี้ยมทูตยูเก็น  
คิดจะเล่นงาน  
คนเจ็บนี่นะ

การเล่นงาน  
จากคนที่กำลัง  
อ่อนแออยู่คือ  
กฎเหล็กของการล่า

ฉันก็แค่  
ตามมาปิดเกม  
เท่านั้น

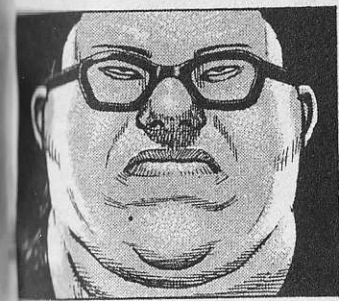
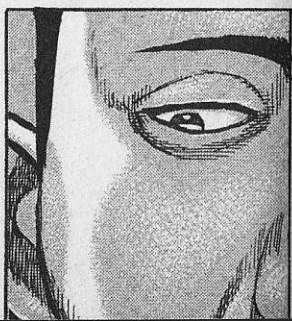
ที่สำคัญ  
คนที่ทำให้  
หมอนั้นเจ็บ  
คือฉันเอง



คิดจะสู้กัน  
ในโรงพยาบาล  
รี?



แต่คิริวเอง  
ก็กำลังตั้งท่าอรธัม  
ด้วยจิตสังหาร  
อันรุนแรงอยู่อีก  
ปากหนึ่งของประตู  
นะ



เหยื่อ  
รายต่อไป  
คือคิริว  
จันรี?

แต่ควรคำนึง  
ถึงสถานที่  
เวลาและอีกฝ่าย  
ด้วย

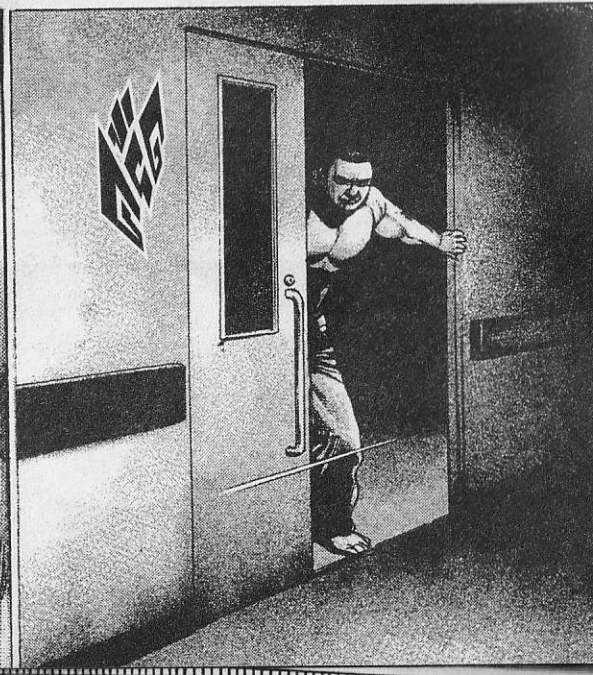
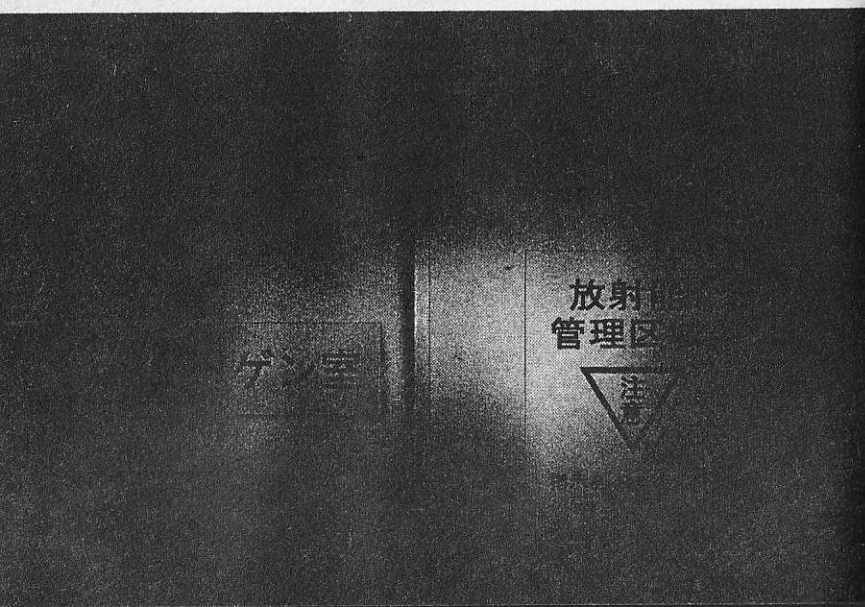
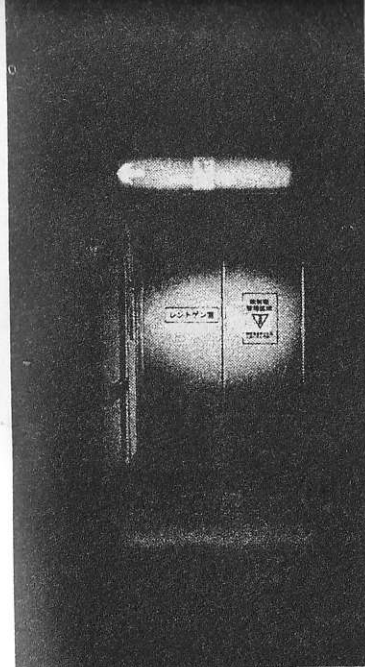
จะสู้กัน  
ไม่ว่าอะไร  
หรือ.....



วันนี้  
จะถอนตัวกลับ  
ไปก่อน

เข้าใจ  
แล้วครับ







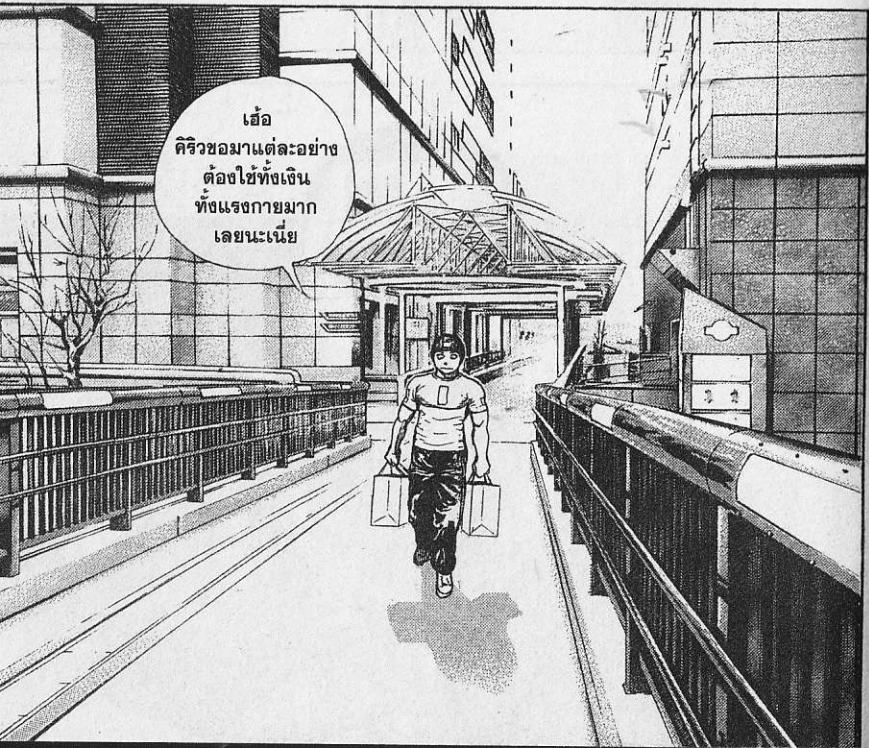
ค่านั่งสื่อ  
ทั้งหมด  
72,500 เยน  
ครับ

ครับ...

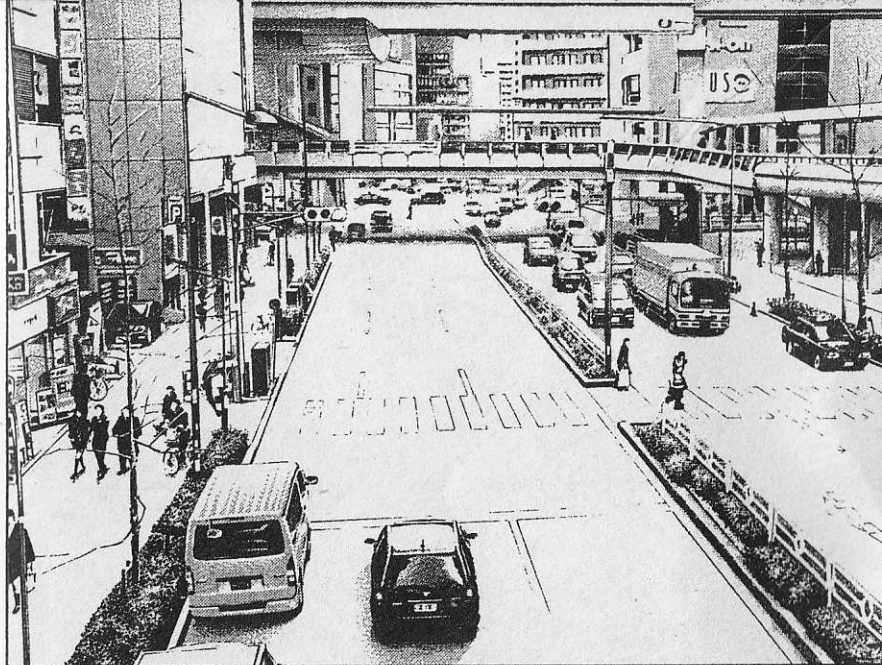


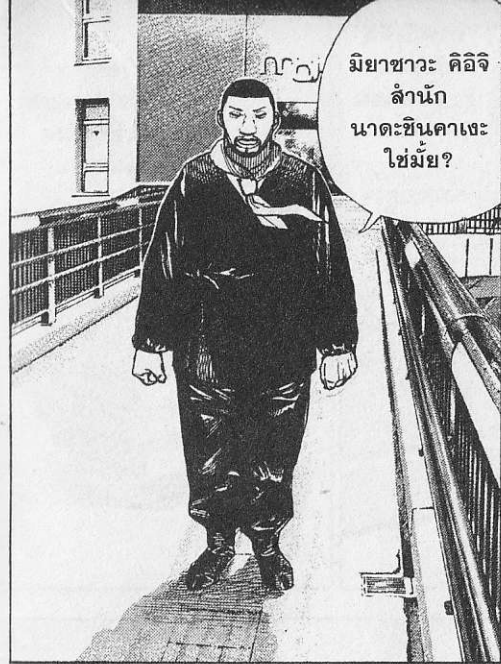
คุณมีสาขา  
หนังสือของพรอยท์  
ที่สั่งไว้ทั้งหมด  
มาแล้วครับ

เงิน  
ขอรับไป  
เลยนะ



สื่อ  
ดิจิตอลมาแต่ละอย่าง  
ต้องใช้ทั้งเงิน  
ทั้งแรงกายมาก  
เลยนะเนี่ย



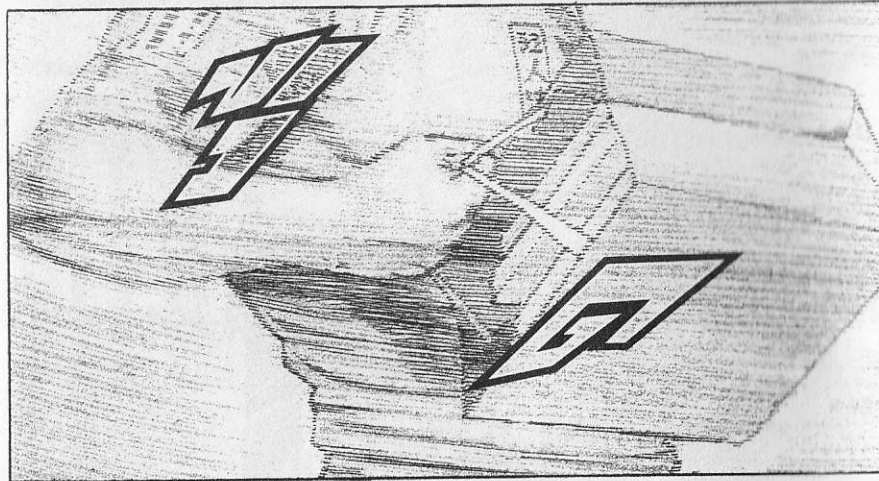




ซุนโซ  
ฉายา  
พายุคลั่ง

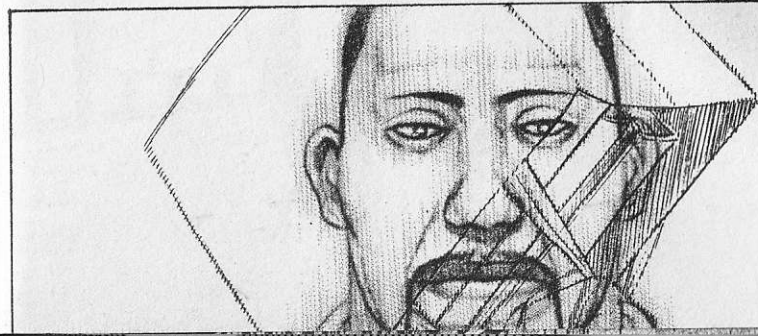


พวก  
ขี้เกียจ  
เงินรี  
?



คู่ต่อสู้  
ของนาย  
ไม่ใช่ฉัน

ไม่ต้องกลัว  
ถึง  
ขนาดนั้น





รถ  
แขน้แข็ง

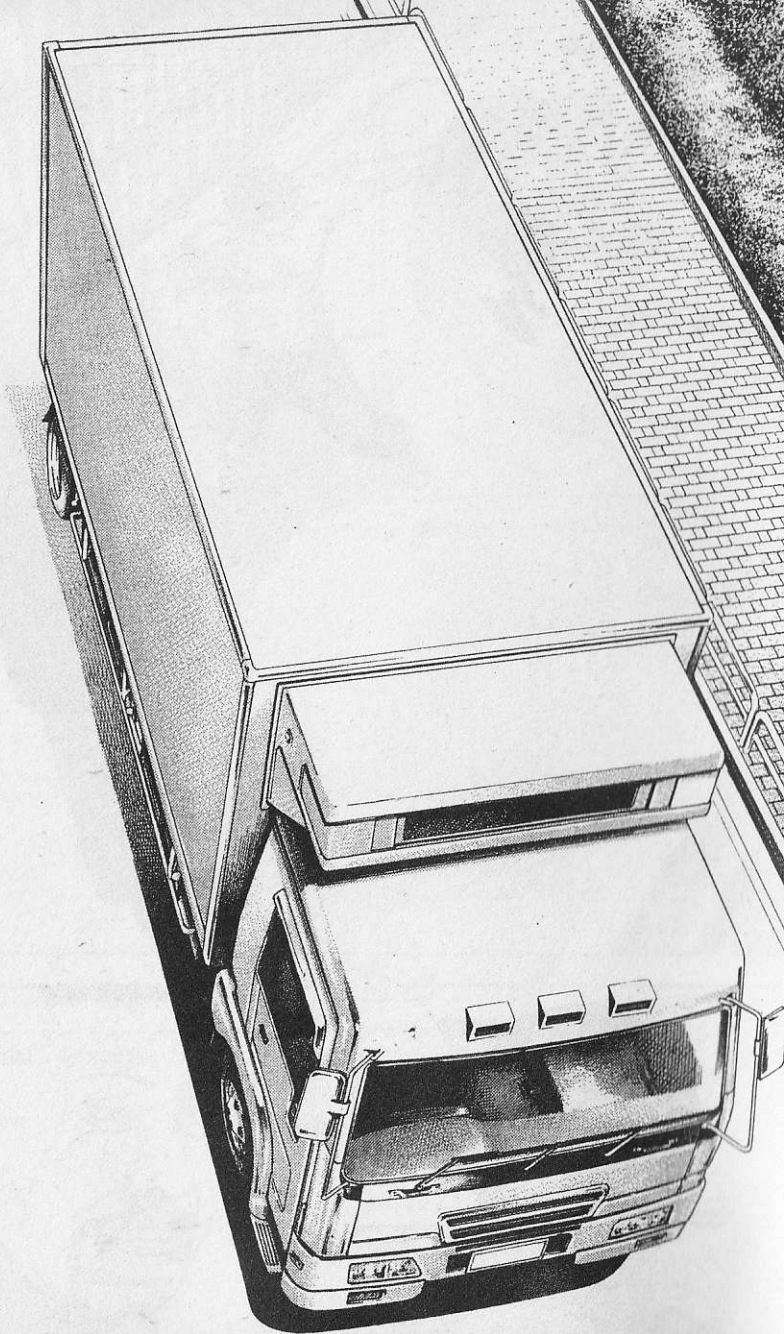
คิดจะให้ฉัน  
เป็นปลาทUNA  
แขน้แข็งอยู่ในรถ  
คันนี้จริงรึ?



ขึ้นไป  
คนที่อยากจะสู้  
กับนายกำลังรออยู่  
ในนั้น

猛人注意

空手・勲



รออยู่  
นานแล้ว....



ฉันจะปิดประตูไว้  
แต่ถ้านาย  
บอกให้เปิดเมื่อไหร่  
จะรีบเปิดให้ทันที

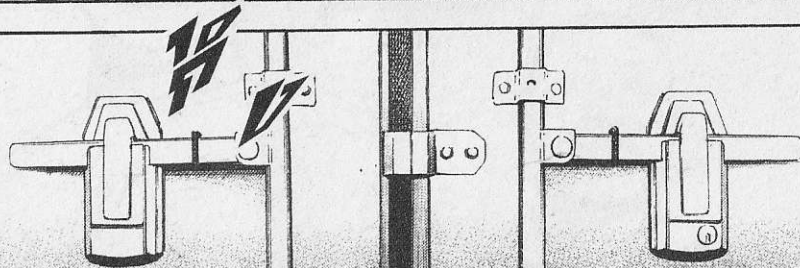


วางใจ  
ได้


จะเล่น  
ด้วยก็ได้




น่าสนใจ  
ดีนี่








ฉัน  
ไทคังฉายา  
แรด



ฉัน  
ไทคังฉายาแรด  
หนึ่งในสี่ยมทูต  
ยูเก็น

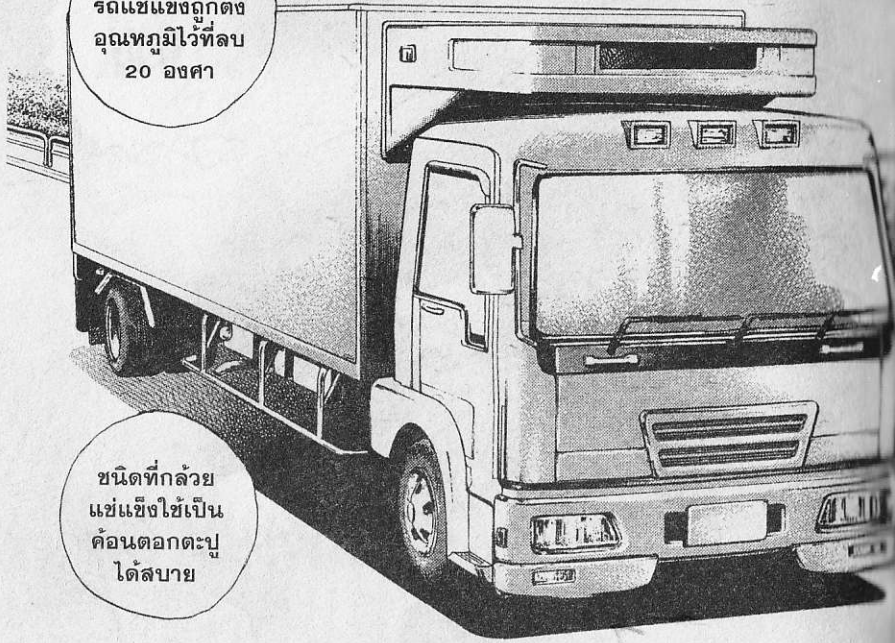


มิยาซาวะ  
คิอิจิ

ผู้สืบทอด  
สำนักนาคะ  
ชินคาเงะ...

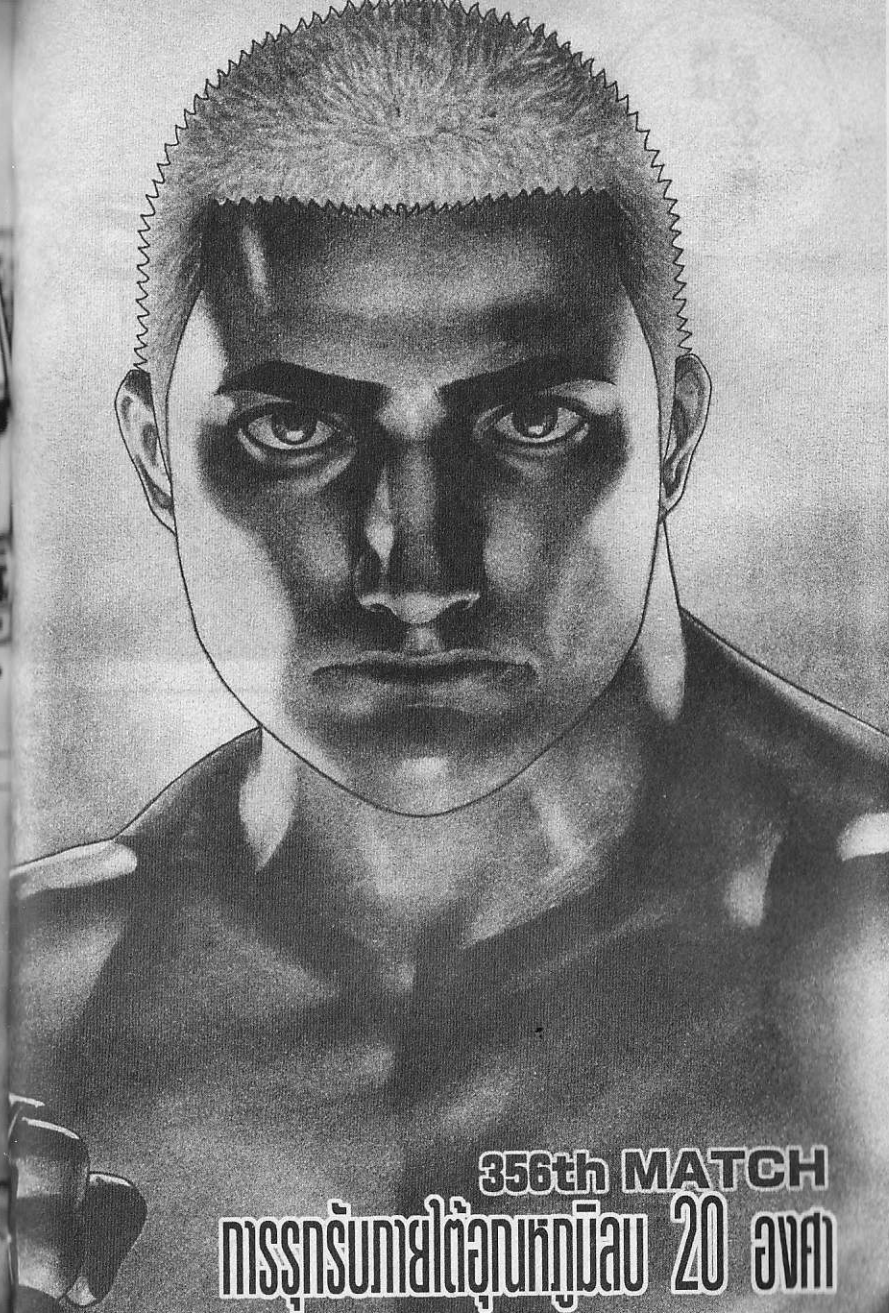
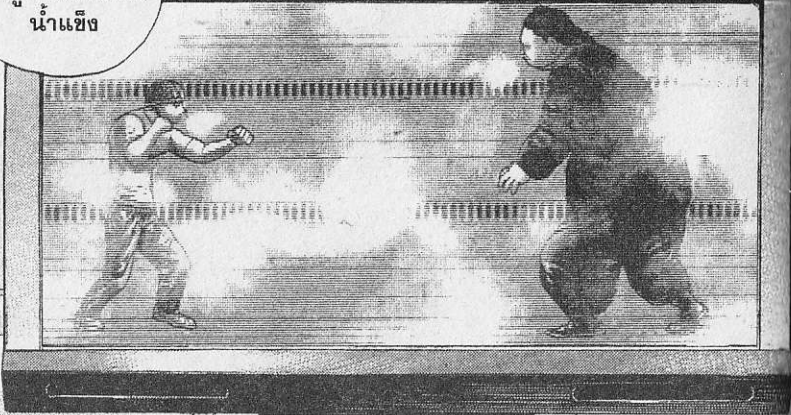
**356th MATCH**  
การสู้รบภายในค่ายทงเมียว 20 องค์

ภายใน  
รถแข่งที่ถูกตั้ง  
อุณหภูมิไว้ที่ลบ  
20 องศา

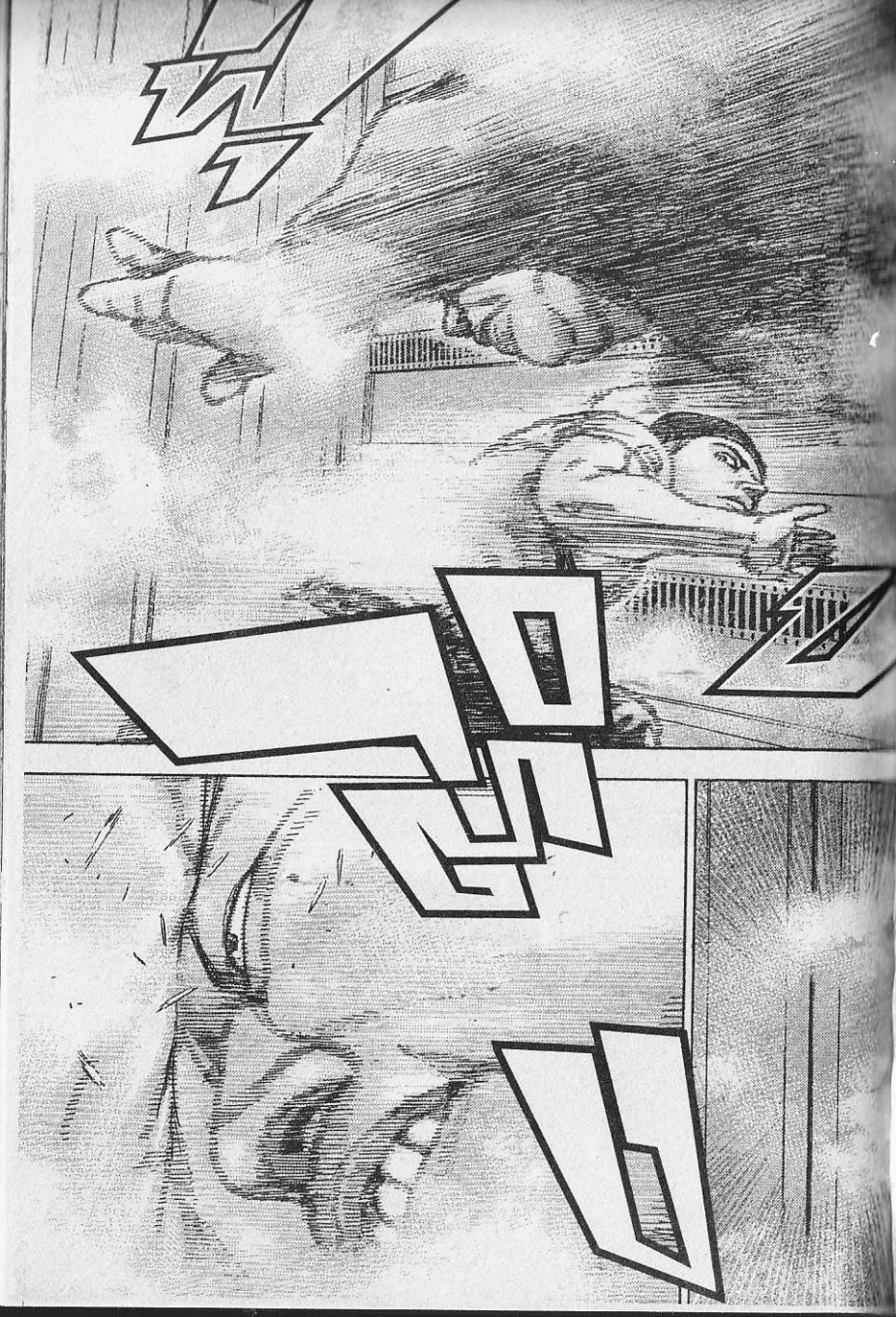


ชนิดที่กลัว  
แช่แข็งใช้เป็น  
คอนตอคตะปู  
ได้สบาย

ถ้าจามออกมา  
น้ำมูกก็กลายเป็น  
น้ำแข็ง

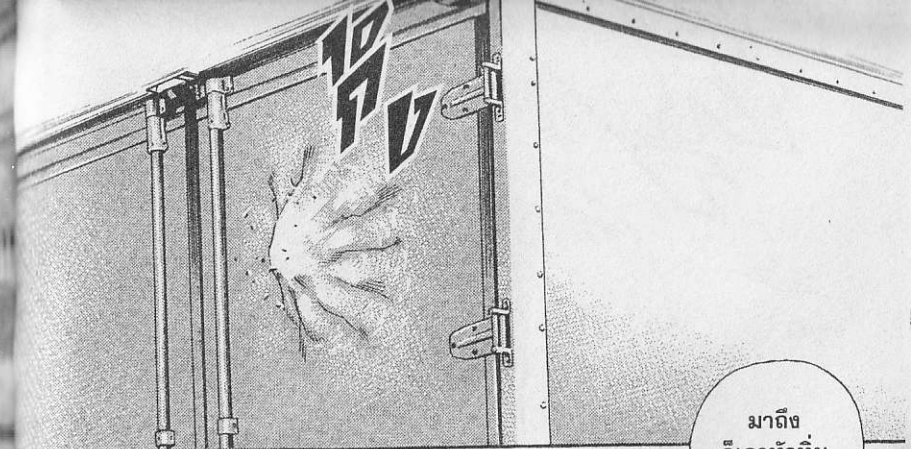


356th MATCH  
การสู้รบภายในตู้คอนเทนเนอร์ 20 องศา





ได้ยินมาว่า  
ล่านักยูเกินชินคาเงะ  
จะใช้การเคลื่อนไหว  
อันรวดเร็วทำให้  
อีกฝ่ายรู้สึกสับสน...



มาถึง  
ก็เอาหัวทิ่ม  
เลยรี



ก็หมอนั้น  
มีความสามารถ  
แค่นั้นนี่นา...แต่ต้อง  
ขอยอมรับในเพลิง  
ทำลายนั้นนะ



แต่ดูท่านาย  
จะเป็นประเภท  
ใช้กำลังเป็นหลัก  
มากกว่านะ



ฮี ฮี



ฉิบ...  
โทคิงโดนบอ  
ออกทะเลไป  
เลยแถม

ช่าง



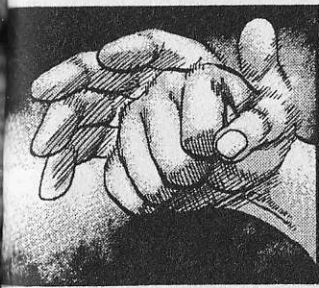
ซบ  
ซบ  
ซบ



ที่นาย  
ต้องการสู้  
ในรถแข่ง  
นี่

เพราะต้องการสู้  
ในห้องแคบๆ  
ที่ไม่มีทางหนีได้  
จะไม่ต้องเสียแรง  
ไล่จับอีกฝ่ายโดย  
เปล่าประโยชน์นะ

และโยมันได้ผิว  
ที่หนานัน  
ใช้เป็นเกราะต้านทาน  
ความหนาว  
ได้เป็นอย่างดี  
ด้วย

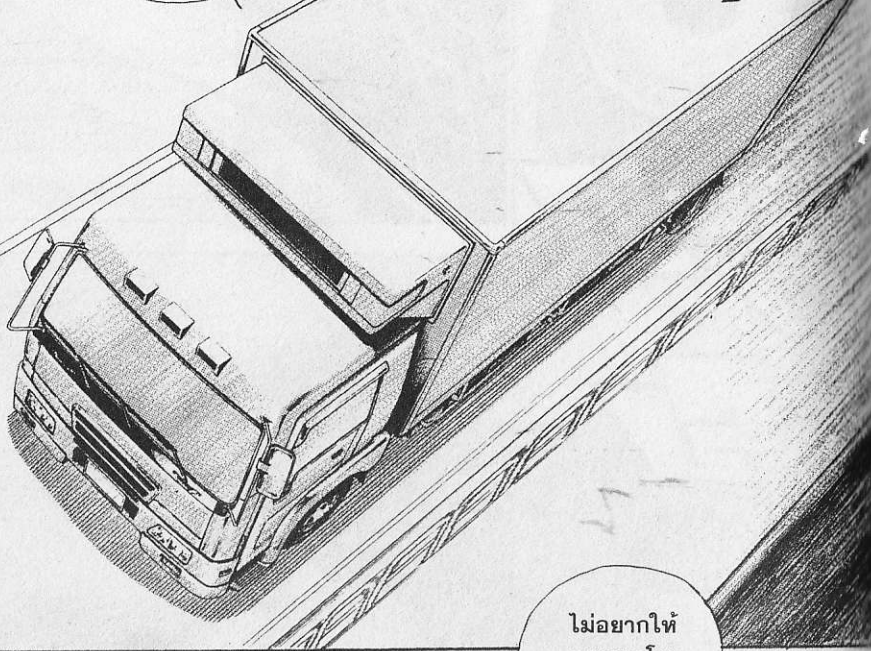


ส่วนฉันมี  
โยมันในร่างกาย  
ต่ำกว่า 5% เลย  
เป็นประเภทที่หนาว  
สุดๆซะด้วยสิ



เฮ้  
ไม่เห็นจำเป็น  
ต้องออกรถ  
เลยนี่นา

ว  
ค  
ค

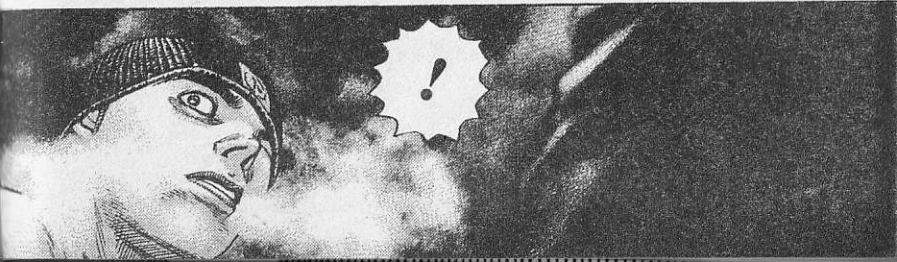
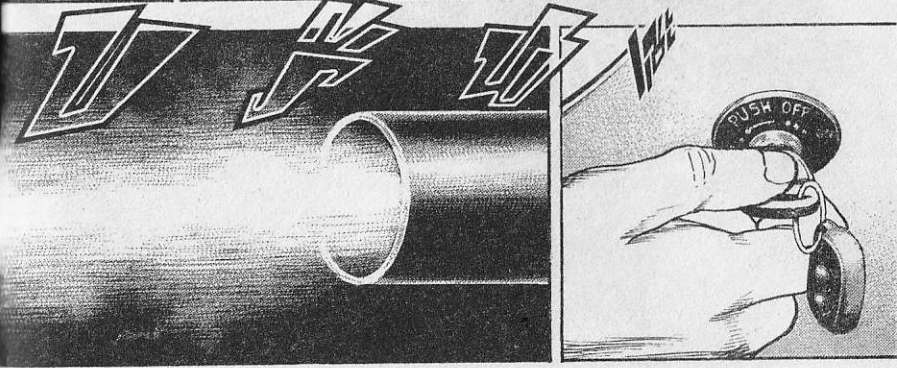


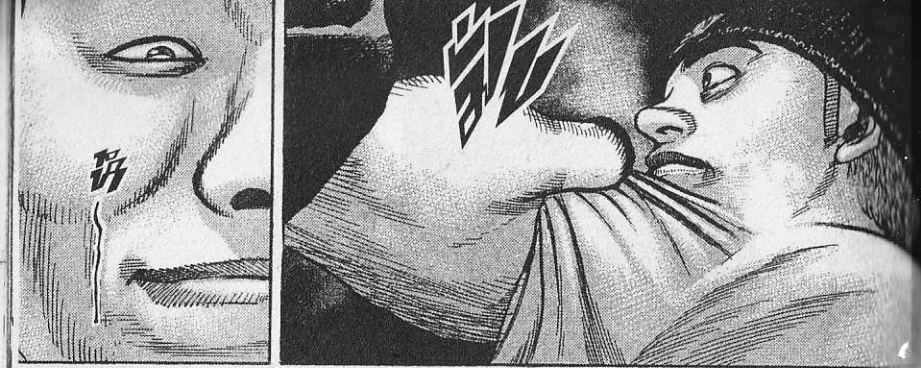
ไม่อยากให้  
คุณคาดโงะ  
มาขัดขวาง  
อีกนะ

แต่อาจจะ  
กำลังเฝ้าดูอยู่  
ที่ใดที่หนึ่ง  
อยู่ก็ได้

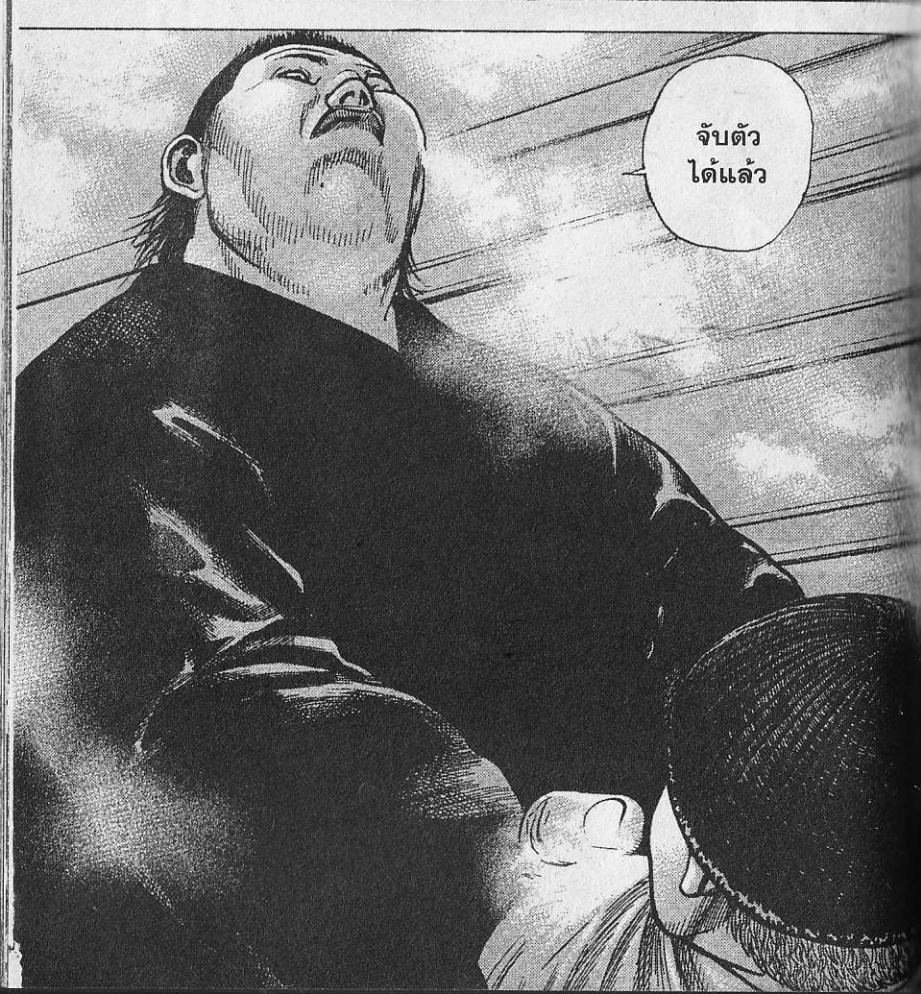


เดี๋ยวไป  
กันได้เลย  
มั้ง

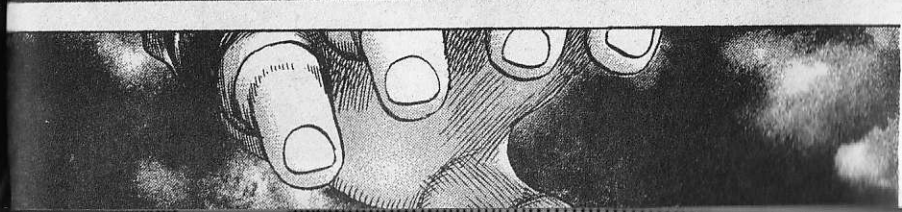
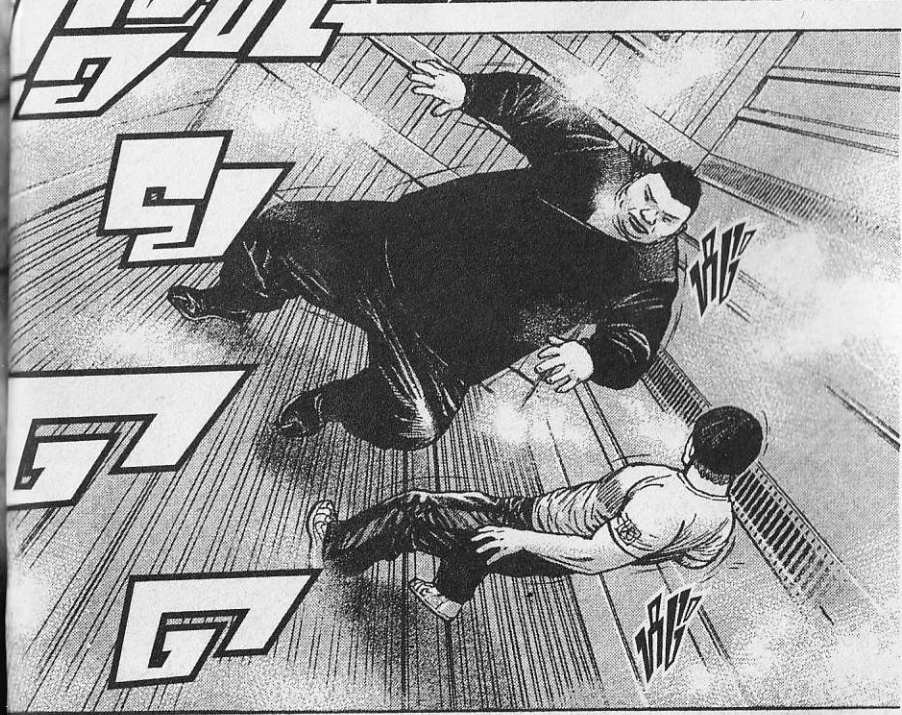


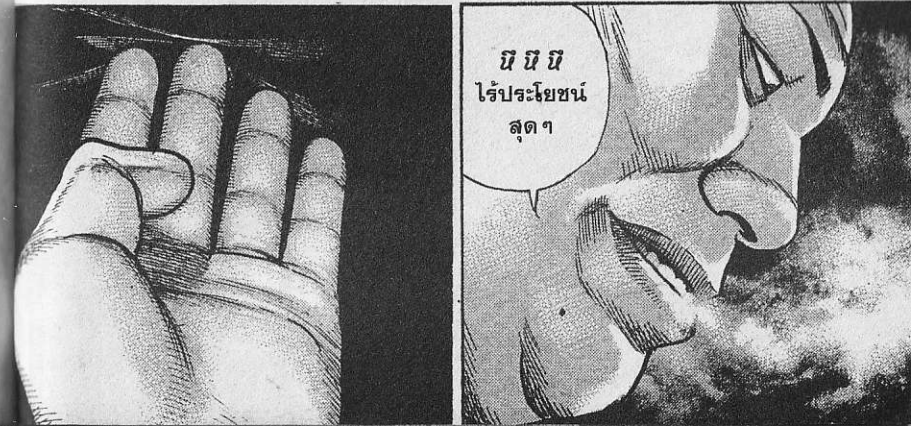
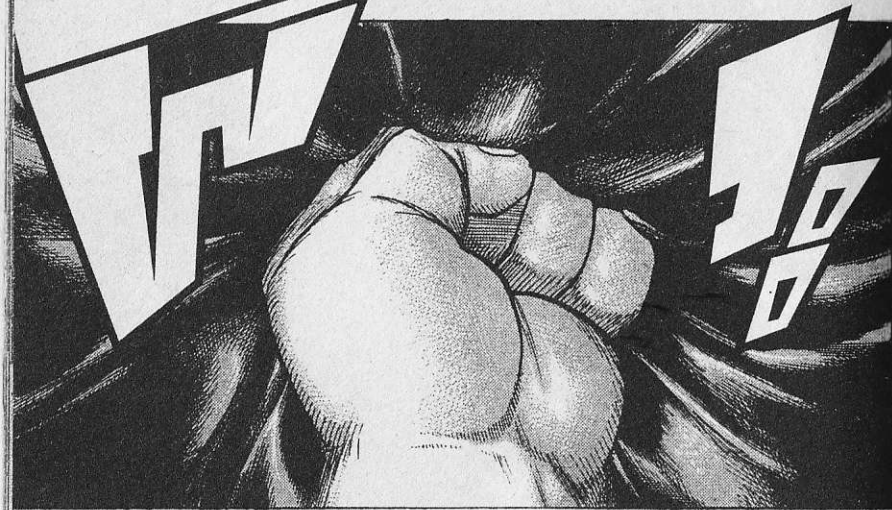


ทีละคัน  
เพื่อเป็นการ  
ช่วยเหลือไทคัง  
นิดหน่อยด้วย



จับตัว  
ได้แล้ว







อะ...  
อะไร  
เนี่ย

นี่คือหมัด  
โคคังเคิน  
ล้านัก  
นาตะชินคาเงะ  
งันริ

หมัด  
โคคังเคิน  
ล้านัก  
นาตะชินคาเงะ



หมัด  
โคตังเค็น  
ล้านกนาตะ  
ชินคาเงะ

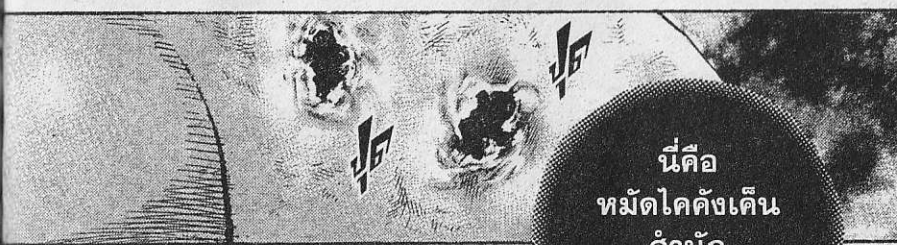
357th MATCH  
เวทมนตร์โคตัง



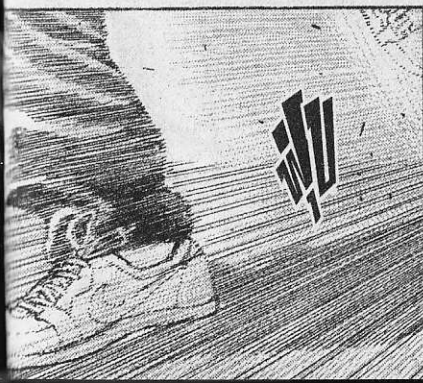
357th MATCH  
เวทมนตร์ไคคัง



อ๊ว



นี่คือ  
หมัดไคคังเต็ม  
ลำนัก  
นาตะชินคาเงะ  
จันรี



หึ หึ หึ...  
พูดจาแรง  
จังนะ

แต่มัน  
เป็นเรื่องจริง  
ก็ว่ากันไม่ได้

แต่คนของ  
ยูเกินขนาดอ้วนดู  
ขนาดนั้นยังหนีเก่ง  
มุดหัวเก่งมากเลย  
นะเนี่ย



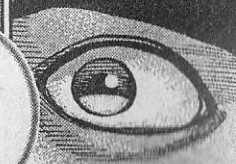
แต่นึกไม่ถึงว่า  
จะหาคนตัวใหญ่อ้วนดู  
เป็นหมู  
ในห้องแคบๆ  
นี่  
ไม่เจอ....

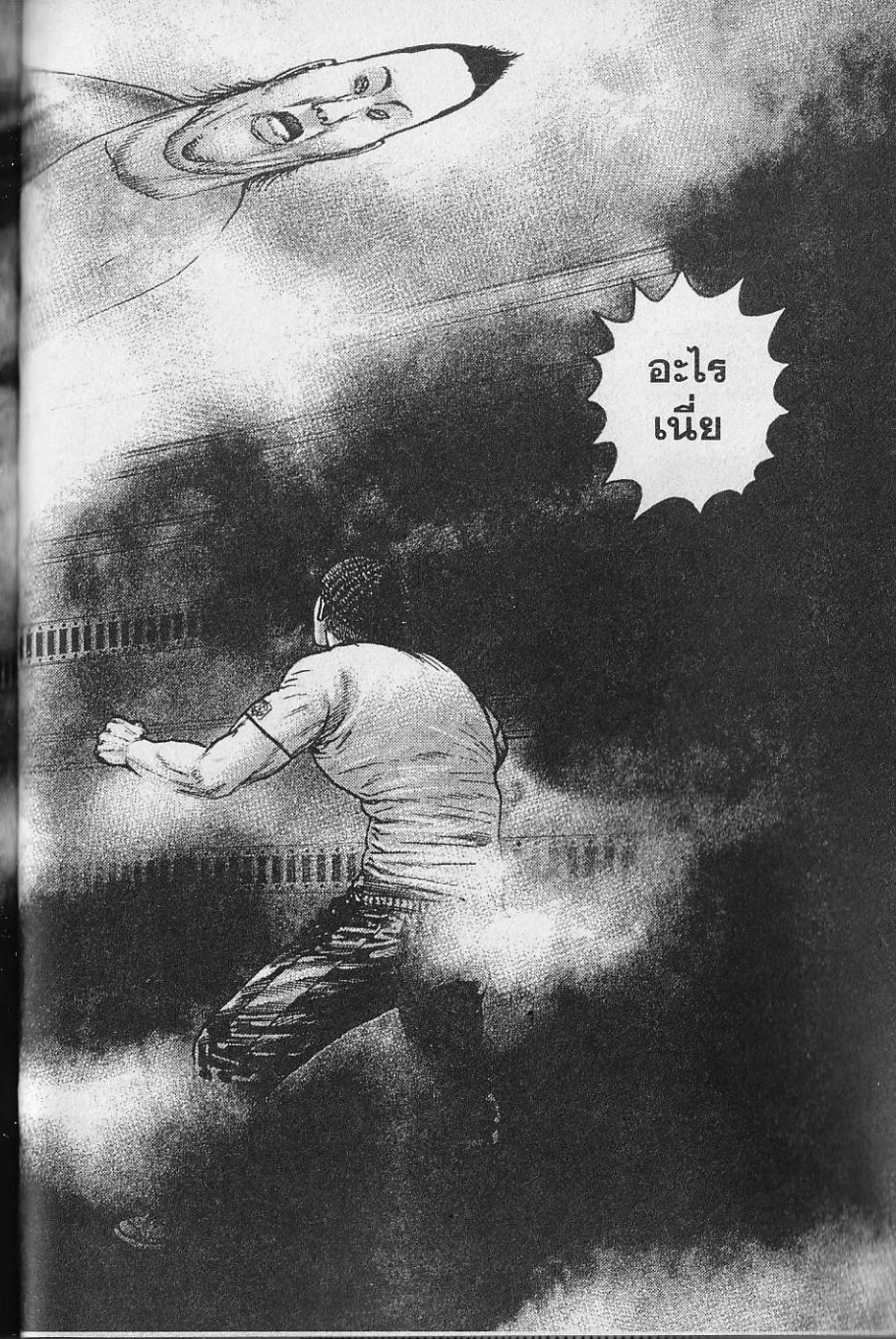
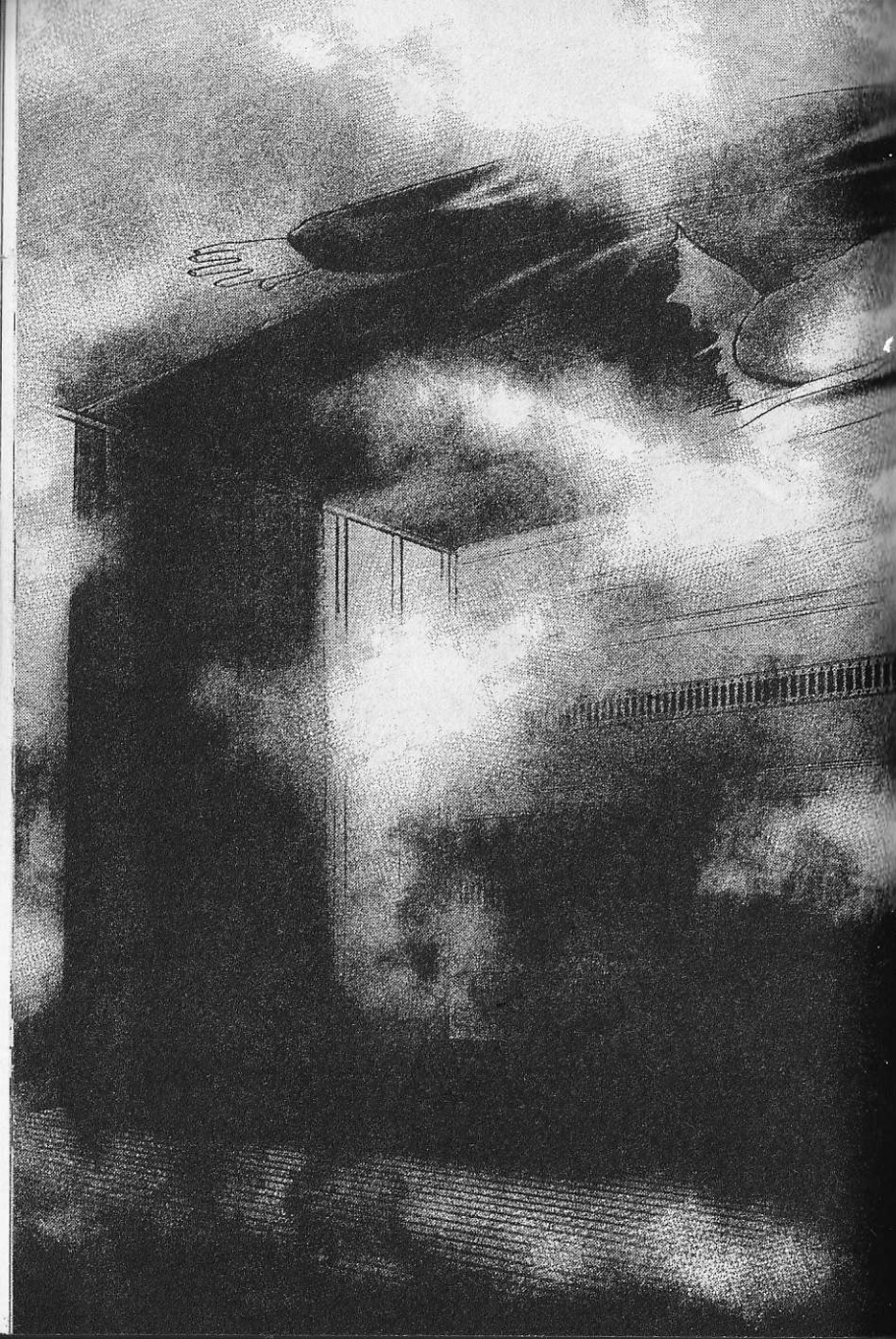


บ๊าเอีย  
ม้อตันเป็นเหน็บ  
เลยทำให้พลัง  
ทำลายของหมัด  
โคตังเค็นลดลง  
ไปกว่าครึ่ง

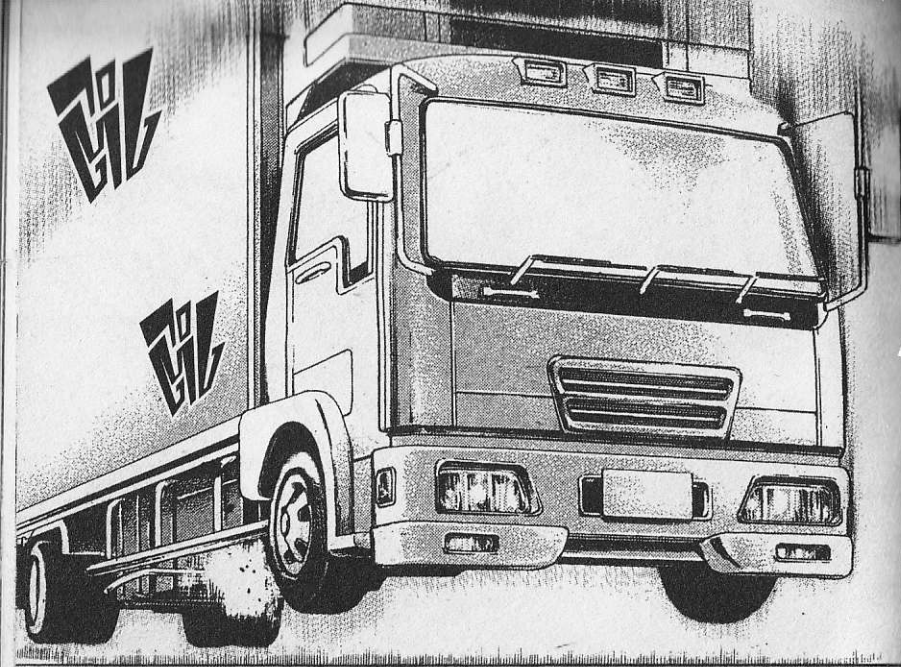


หาย  
ไป...





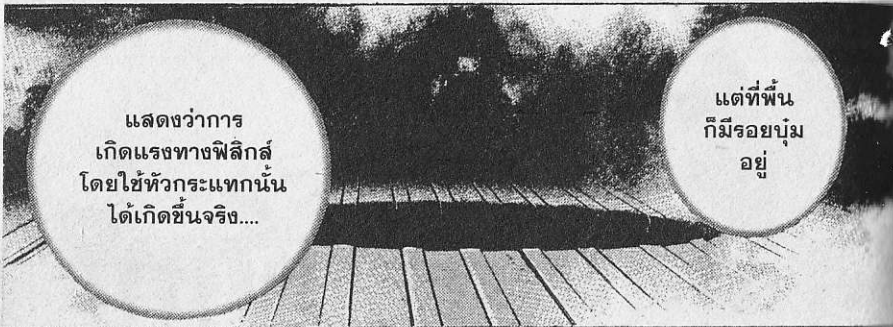
อะไร  
เนี่ย





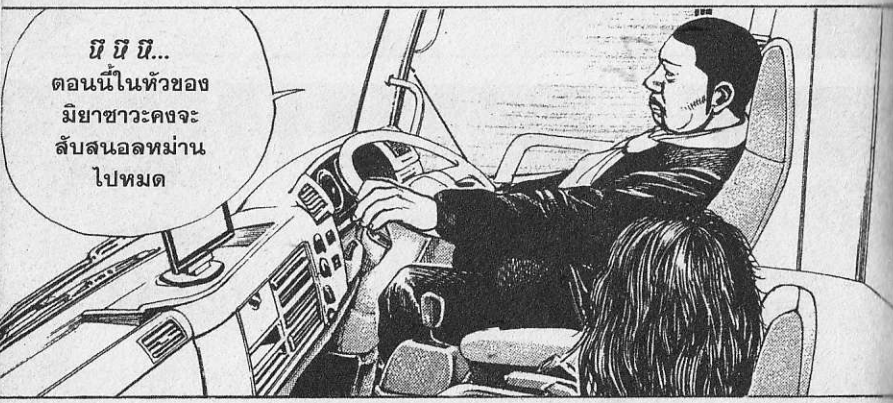
ไม่ใช่...  
มันจะเป็นไป  
ได้ยังไง

นี่คือ  
ร่างจริง  
ฉันรี?



แสดงว่าการ  
เกิดแรงทางฟิสิกส์  
โดยใช้หัวกระแทกนั้น  
ได้เกิดขึ้นจริง....

แต่ที่พื้น  
ก็มีรอยบุ๋ม  
อยู่

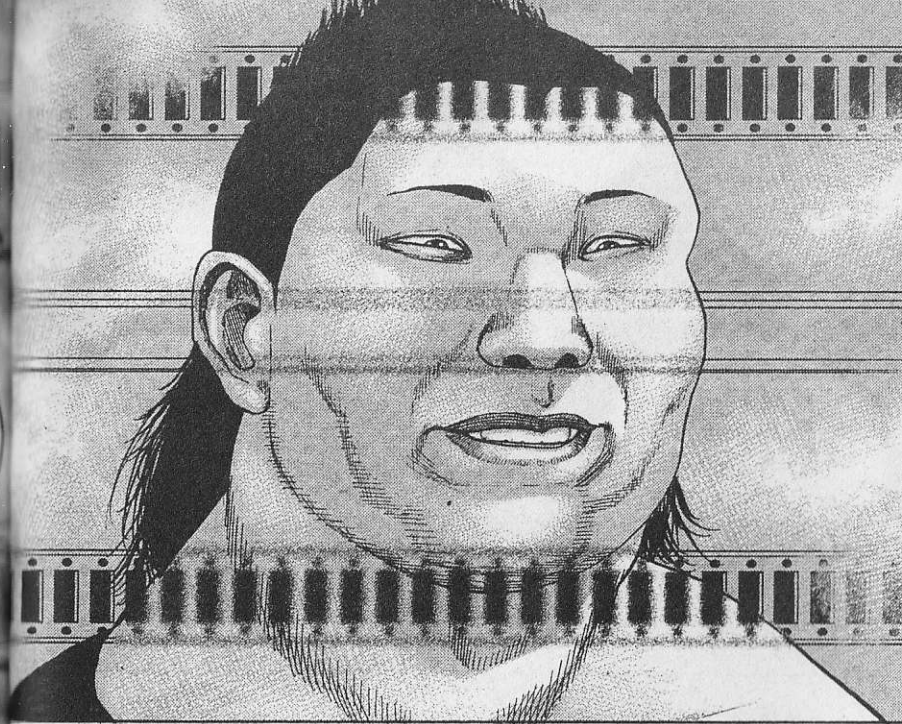


หึ หึ หึ...  
ตอนนี้ในหัวของ  
มียาชาวะคงจะ  
ลึบสนอลหมาน  
ไปหมด

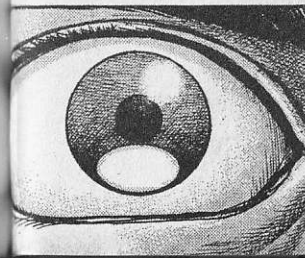


การมองเห็น  
ผิดเพี้ยนไป  
หมดแล้ว



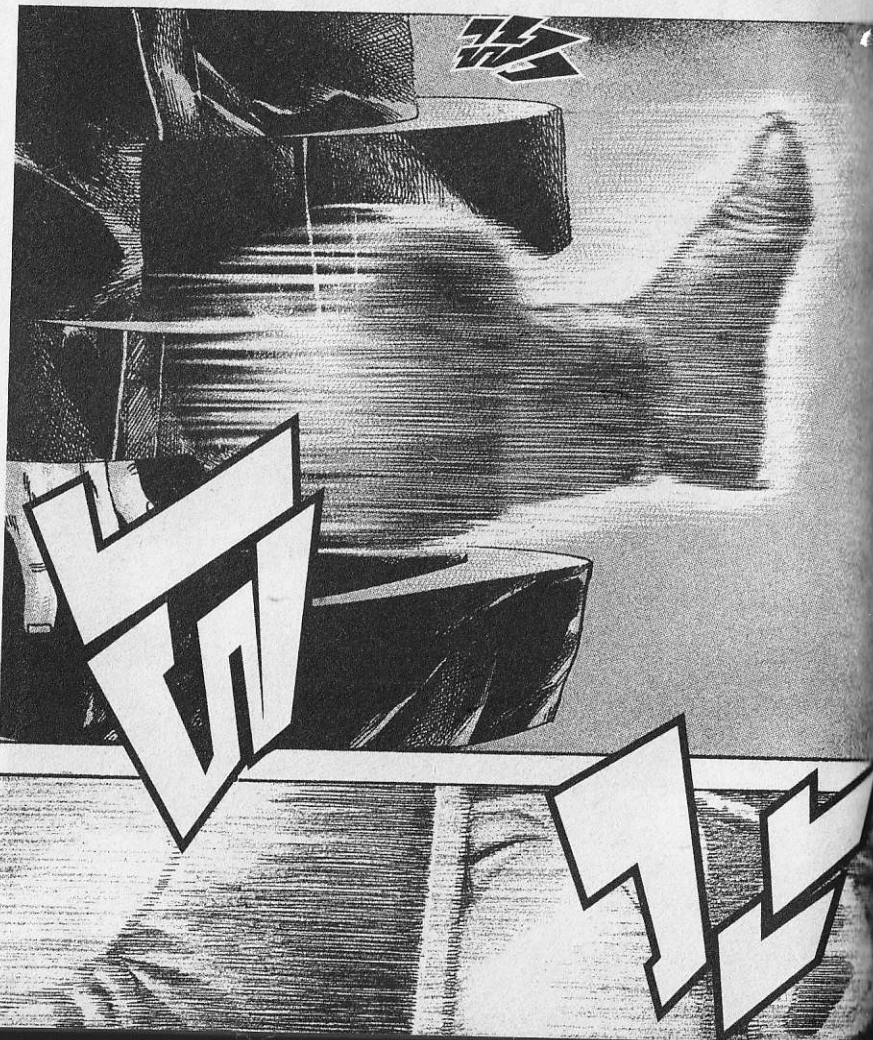


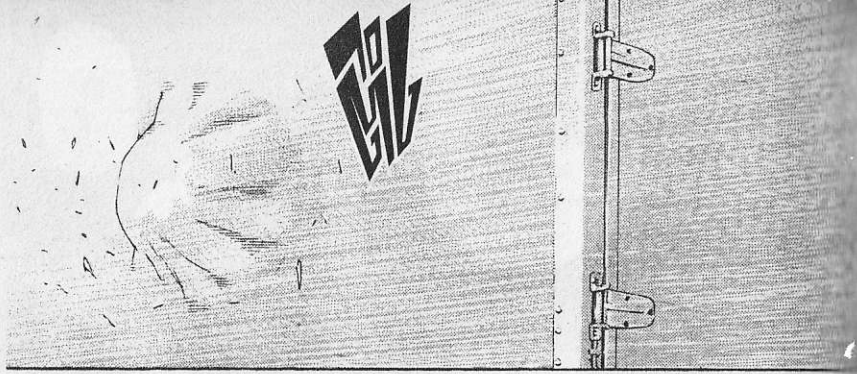
อะไร  
เนี่ย



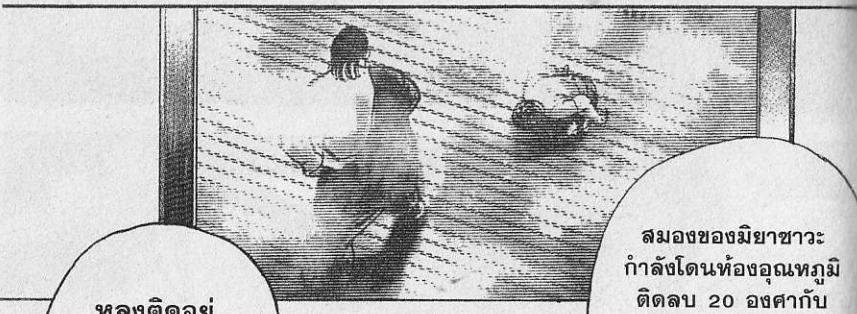


นี่มัน.....





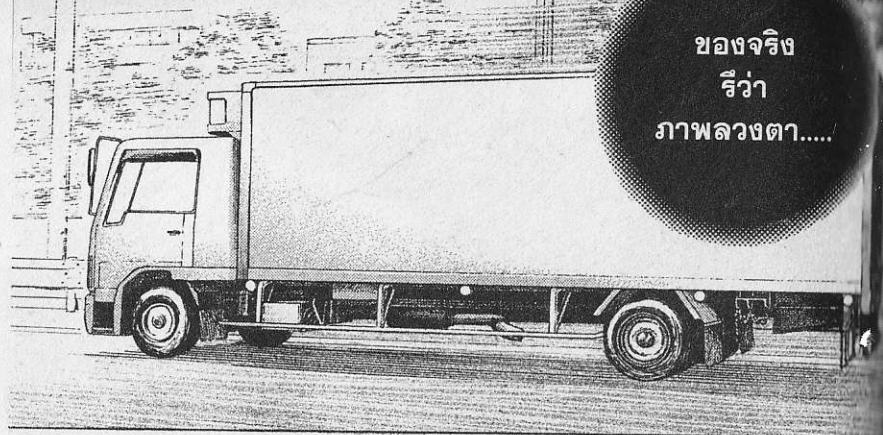
เมื่อไหร่ที่ไม่ใช่  
การใช้หัวชน  
แต่เป็นการเหยียบ  
เข้าเป้าอย่าง  
เต็มเท้า



หลงติดอยู่  
ในเวทมนตร์  
ของไคคังแล้ว

สมองของมิยาซาวะ  
กำลังโดนห้องอุณหภูมิตัดลบ 20 องศา  
กับวิชาของยูเก็น  
หลอกหลอนอยู่





ของจริง  
ชื่อว่า  
ภาพลวงตา.....



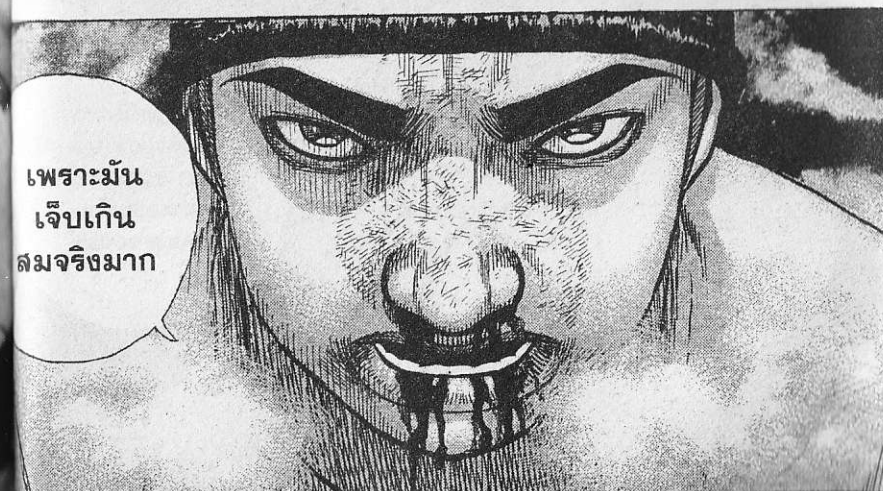
ความเจ็บนี้  
ไม่ใช่ความฝัน  
และไม่ใช่  
ภาพลวงตา....

อู  
|

## 358th MATCH ความเป็นจริงกับความฝันที่จินตนาการขึ้น



ความนึกคิด  
ของมิยาซาวะ คิอิจิ  
กำลังสับสนภายใต้  
สถานการณ์บีบคั้น  
ที่ถูกปิดตาย

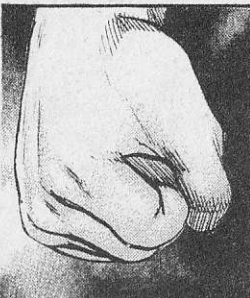
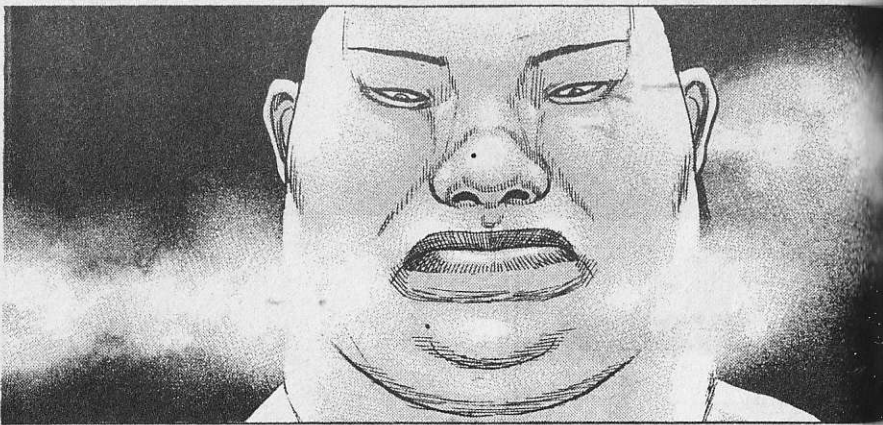


เพราะมัน  
เจ็บเกิน  
สมจริงมาก



โหดถึงผลมผลงาน  
วิชาของยูเกิน  
เข้ากับ  
วิทยาศาสตร์นะ

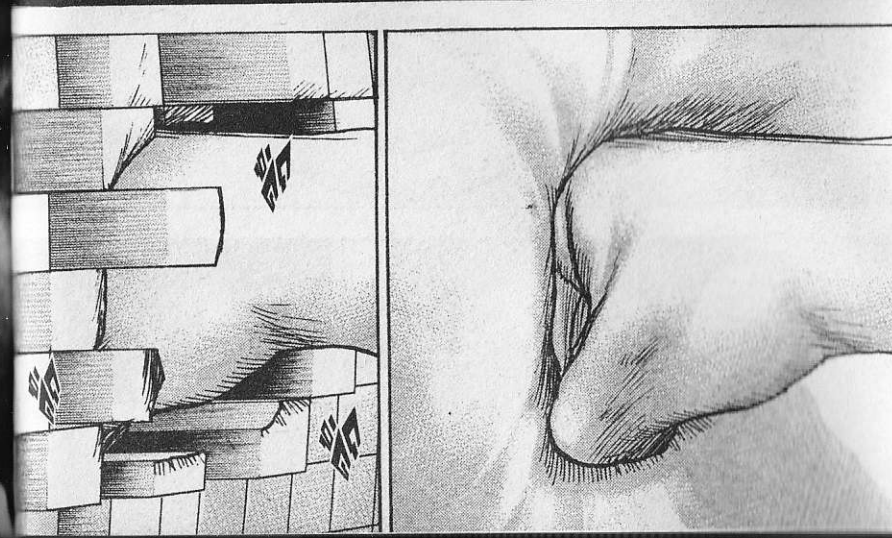
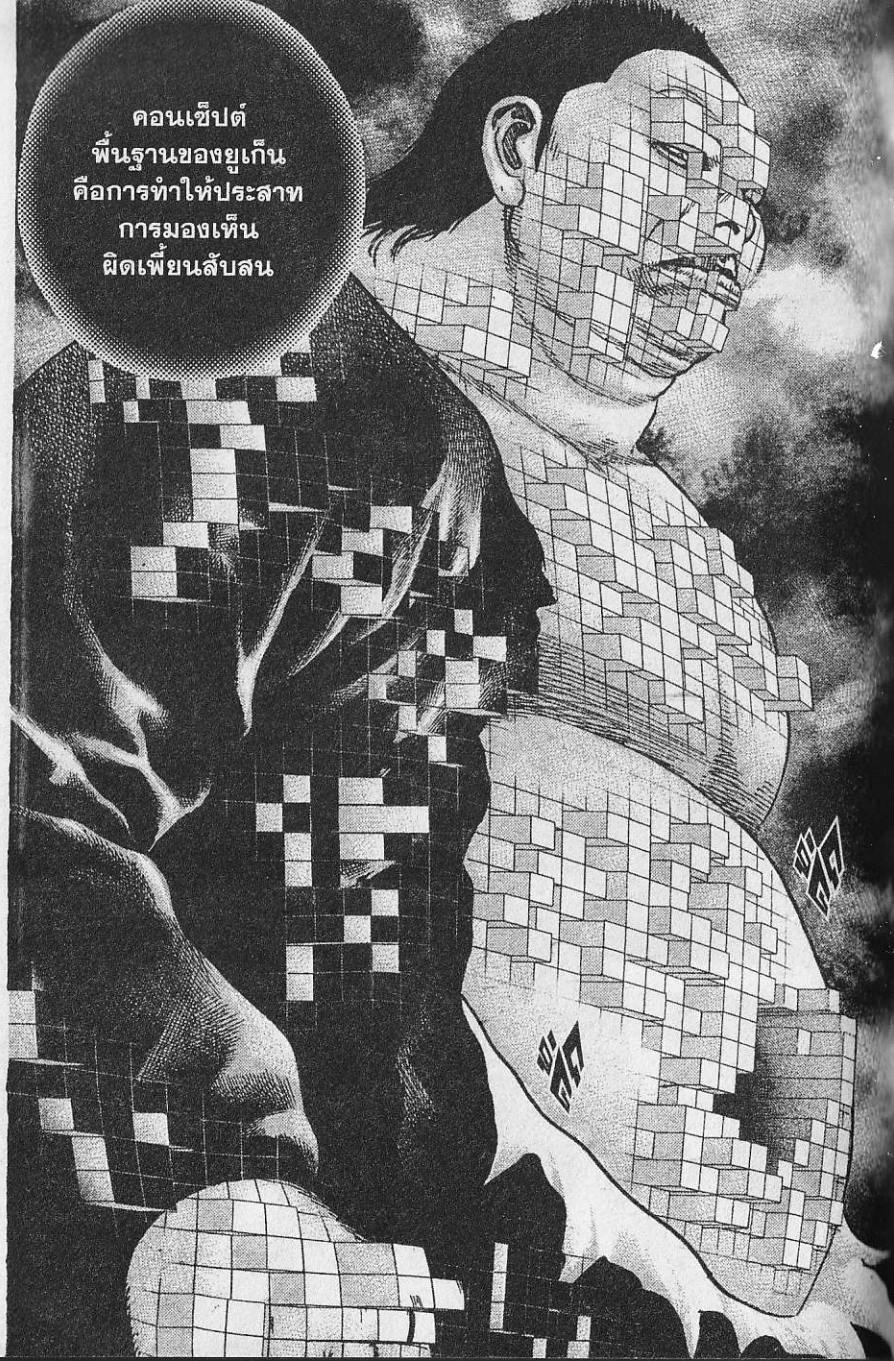
นี่คือ  
วิชาของ  
ยูเกินจันรี?




สิ่งที่  
ปรากฏอยู่ตรงหน้า  
เป็นร่างจริงรี  
ไม่ใช่กันแน่  
ดูไม่ออกเลย

แต่เลือดกับ  
ความเจ็บปวด  
ที่โดนเตะเข้าไป  
มันจะเป็นอื่นไปไม่ได้  
นอกเสียจากความจริง

คอนเซ็ปต์  
พื้นฐานของยูเก็น  
คือการทำให้ประสาท  
การมองเห็น  
ผิดเพี้ยนลึบสน







นี่คือ  
การมองเห็น  
ภาพสามมิติ



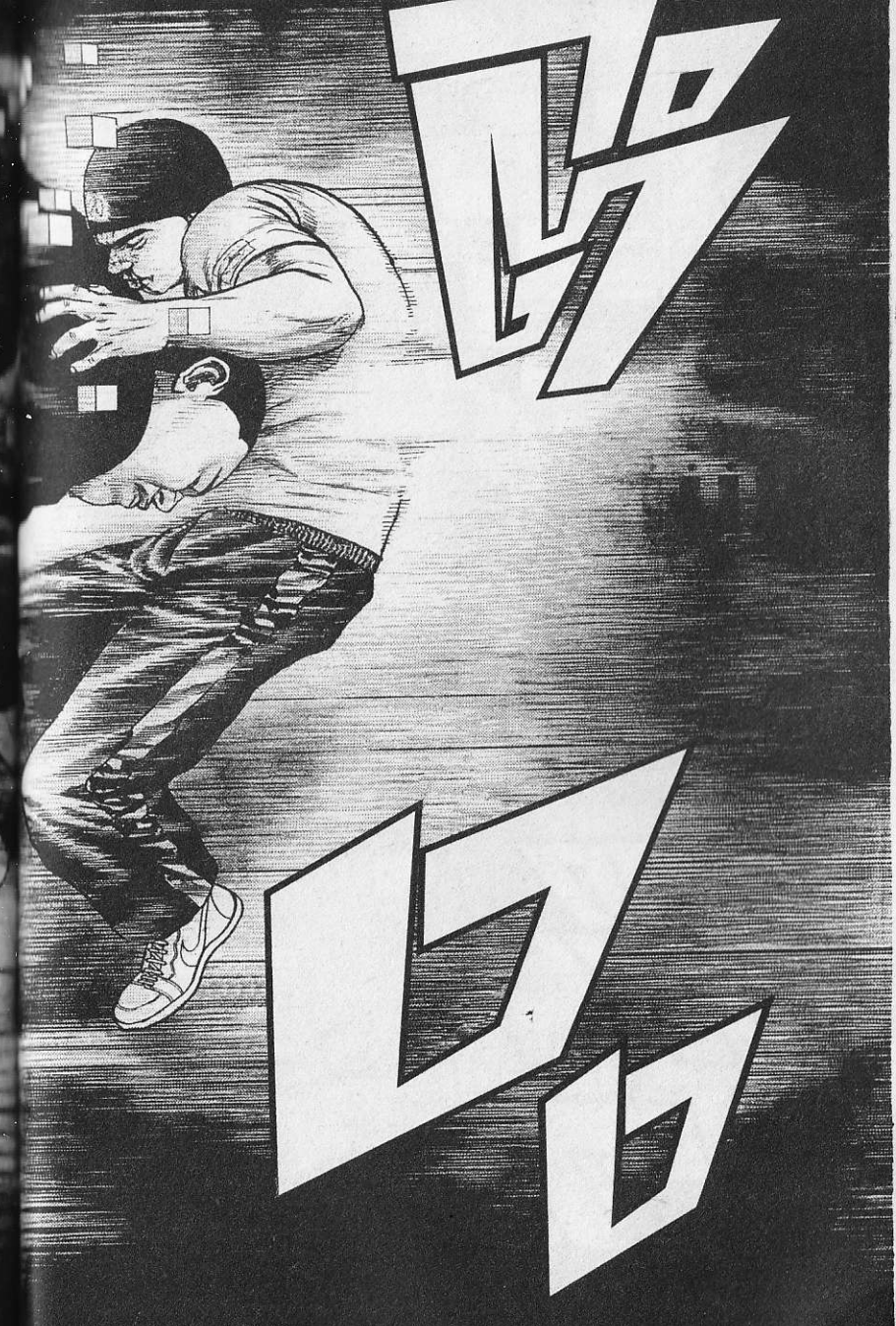
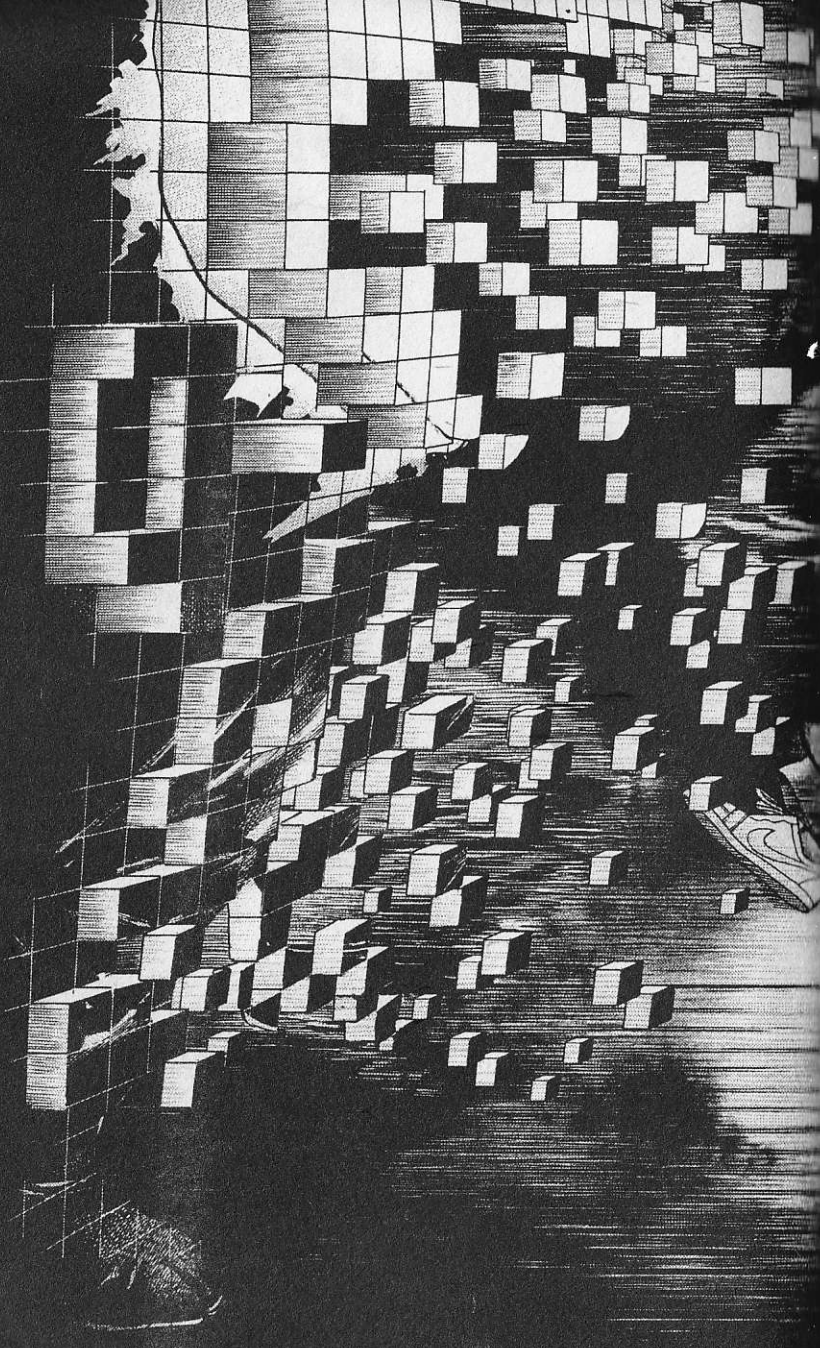
แต่ดูเหมือน  
มิซาซาวะ คิอิจิ  
จะยังไม่  
ออก

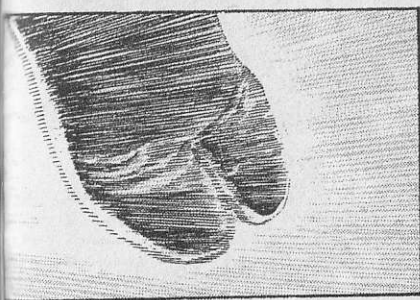


ใช้หมอก  
จากความเย็นเป็นตัว  
ส่งภาพออกไป ทำให้  
เห็นภาพสามมิติที่เกิด  
จากการมองเห็น  
ที่แตกต่างของตาซ้าย  
กับตาขวา



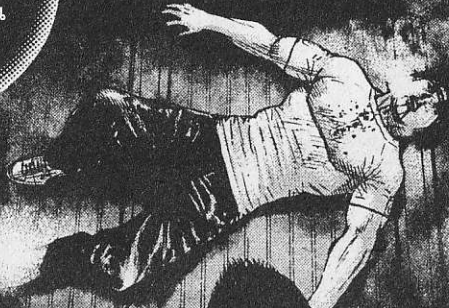
ง  
ง  
ง



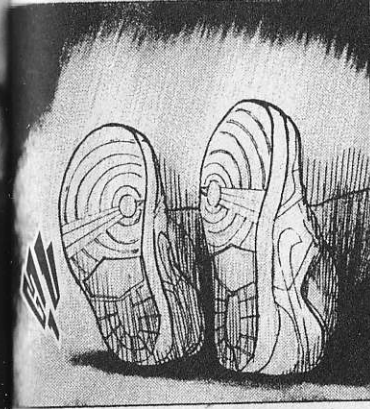
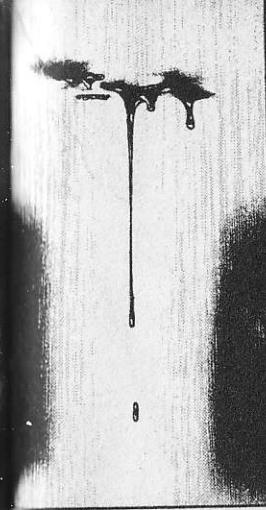
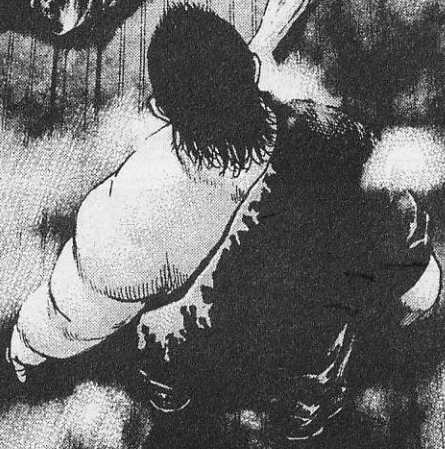




อ้วนเป็นหมูแท้ๆ  
แต่กลับเตะได้สูง  
และสวยงาม  
ราวกับนักเต้น  
บัลเลต์



ถ้าแปลง  
พลังทำลายนั้น  
เป็นหน่วยวัด  
น่าจะหนักเกิน  
สองตันมั้ง



แต่ถ้า  
เข้าเป้าเต็มๆ  
กระตุกก็หักเอา  
ได้ง่ายๆนะ

ความเร็ว  
ไม่ค่อย  
เท่าไร



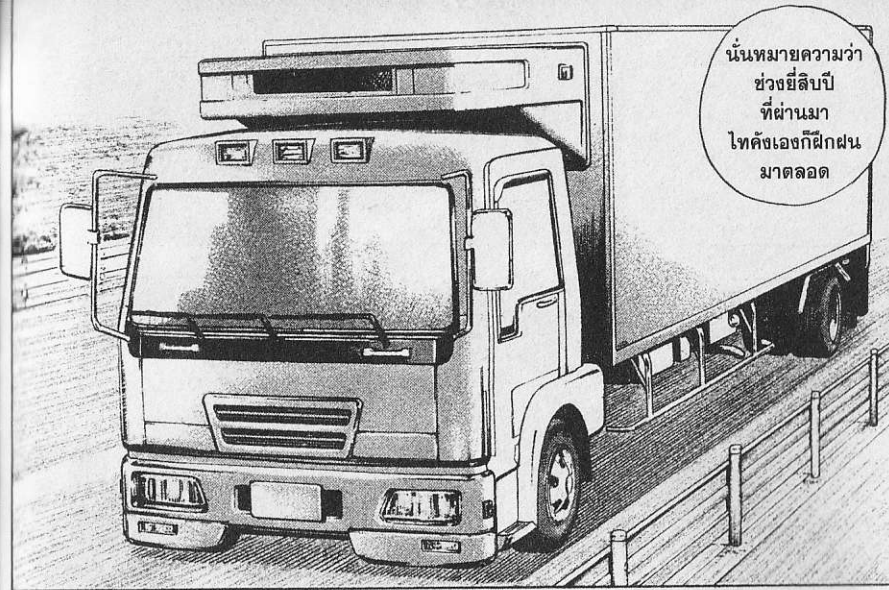
หมอนั้น  
ไม่ได้มีความคิด  
ทะเลาะทะเลาน  
แบบนั้นหรอก



มันก็คง  
ใช่เนะ



ก็แค่คิด  
จะล้มนิยาชား  
เพราะอยากอวด  
ว่าเก่งกว่าพวกเรา  
ก็เท่านั้น



นั่นหมายความว่า  
ช่วงสี่สิบปี  
ที่ผ่านมา  
โตคงเองก็ฝึกฝน  
มาตลอด

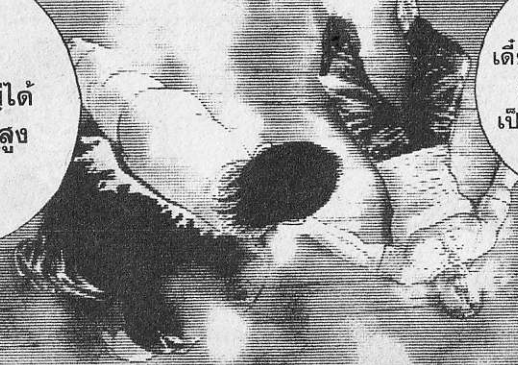
วิชาสร้างภาพ  
เสมือนจริงนั้น  
คิดค้นขึ้นเพื่อ  
จะล้มนิยาชား  
นั่นเอง



โตคงกลัว  
ที่จะเป็น  
ผู้สืบทอดยูเก็น  
ชะด้วยซ้ำ

ถ้า  
ล้มนิยาชားใหญ่ได้  
ก็โตคงจะแน่นอนสูง  
ลิเนี่ย

อ๊ะ?  
เดี๋ยวก่อนซิ โอโรจิ...  
นิยาชား คิอิจิ  
เป็นเจ้าของสำนักนาคะ  
ไม่ใช่หรื?





พอได้เจอ  
คนเก่งๆ  
ฉันจะรู้สึกตื่นเต้น  
ดีใจมากนะ



เฮ้...  
ยังลวกไหว  
อีกหรืเนี่ย?



ฉันกำลัง  
ทำหน้าตา  
ยังไง?

ทั้งที่หมอนี้  
รู้ว่าอาจจะมีกร  
วางกับดักเอาไว้  
แต่ก็ยังรับคำท้าล  
บพรรคแข่งแข่งอย่าง  
ไม่เกรงกลัวอะไร

ตีไม่ตีอาจเป็นฝ่าย  
ต้องการที่จะสู้ภายใต้  
สถานการณ์ที่ตัวเอง  
เสียเปรียบเองก็ได้

นายแกร่ง  
จริง

ฉันทอง  
ก็ตีใจ

## 359th MATCH ศึกครูที่แข็งแกร่งที่สุด

หมอนี้.....

เพราะมัน  
ทำให้ฉันทองอยาก  
เล่นสนุกมากขึ้น

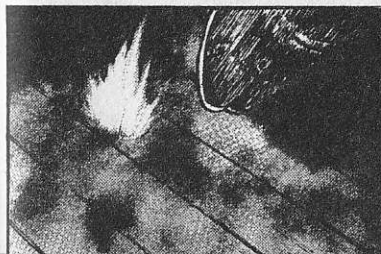


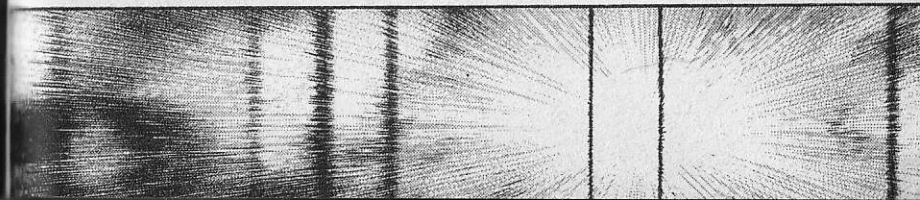
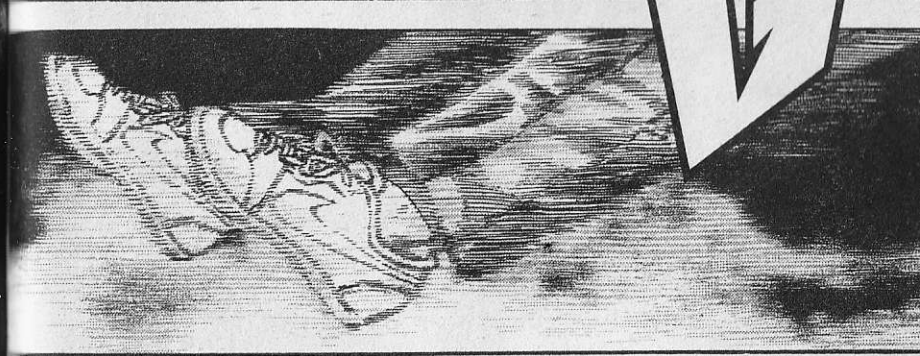
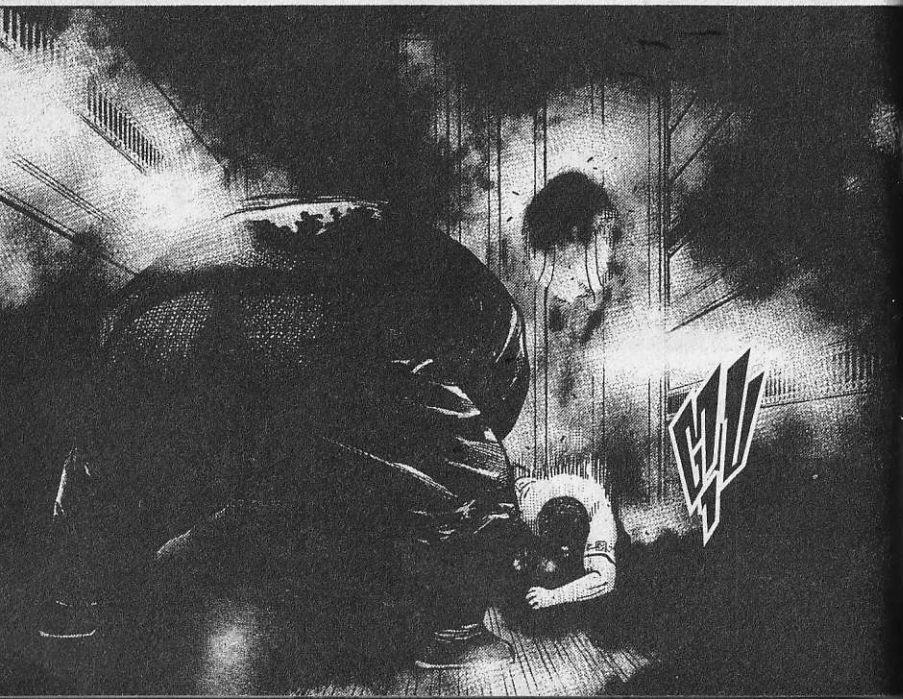
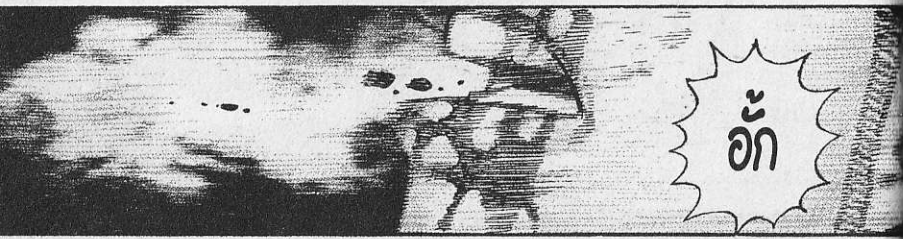
อย่ามา  
ดูถูกกัน  
นะ

จะพูดว่า  
อะไรดี

แบบว่าทันที  
ที่รู้ว่าอีกฝ่ายเก่ง  
ฉันจะรู้สึกดีใจ  
ขึ้นมาหน่อย

เพื่อจะได้สนุก  
กับการฝึกปรือ  
มากขึ้น





เล่นโดนไทคัง  
ใช้หัวอัดกระแทก  
เข้าไปจังๆ  
ถึงสองครั้ง

เลือดซึม  
ออกมา

ดีไม่ดี  
อาจจะกระตุกหัก  
แล้วก็ได้

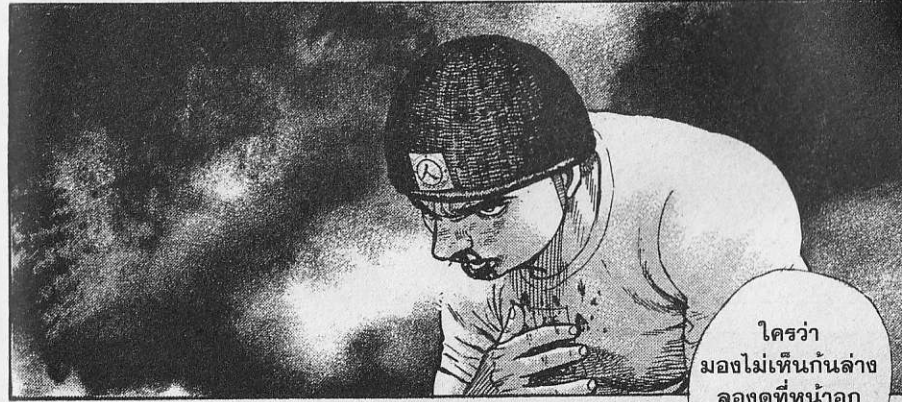


อีกแค่ทีเดียว  
มียาซาวะ  
จบแน่



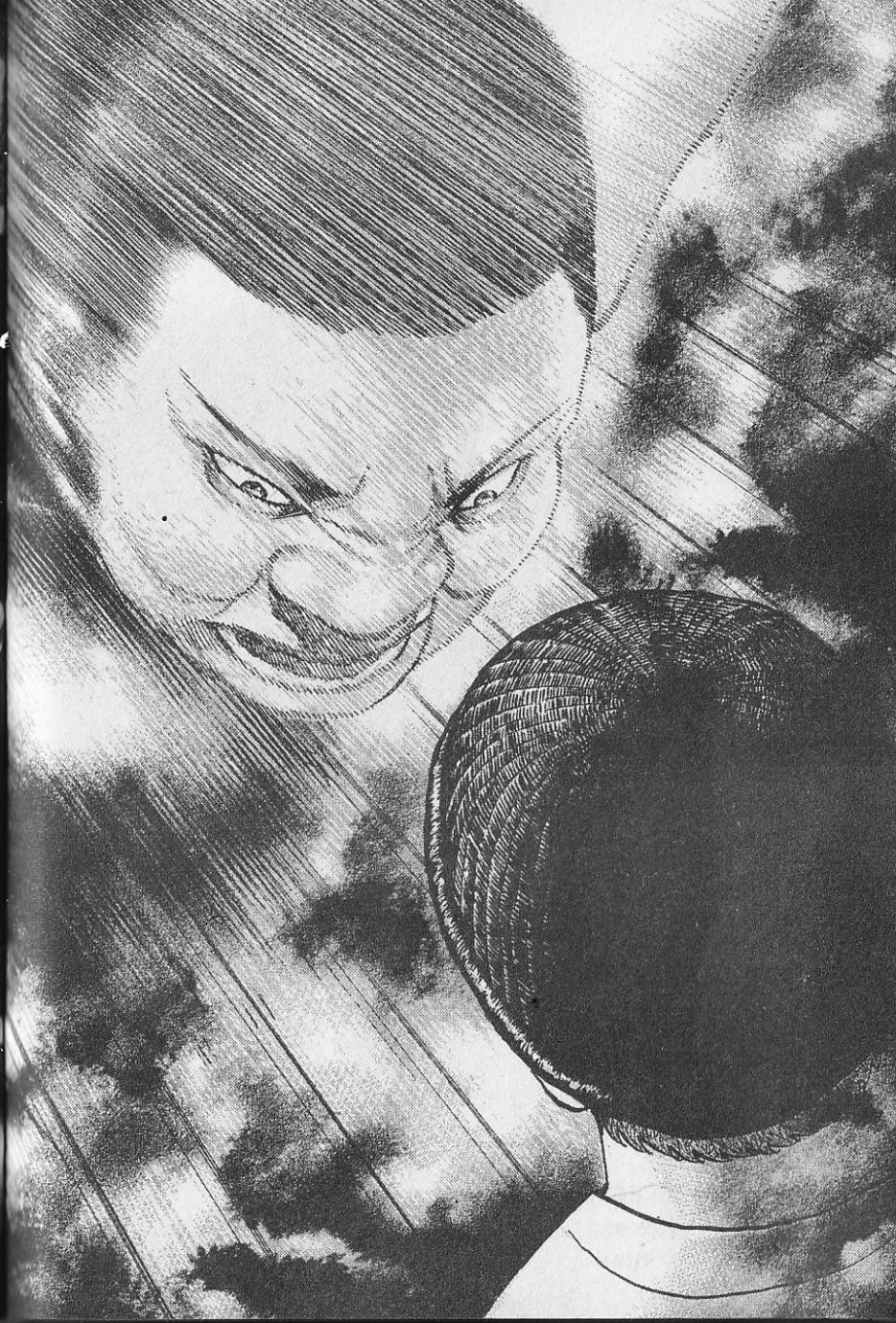
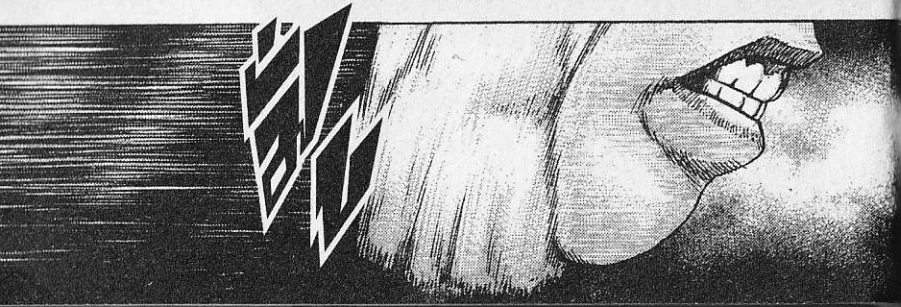
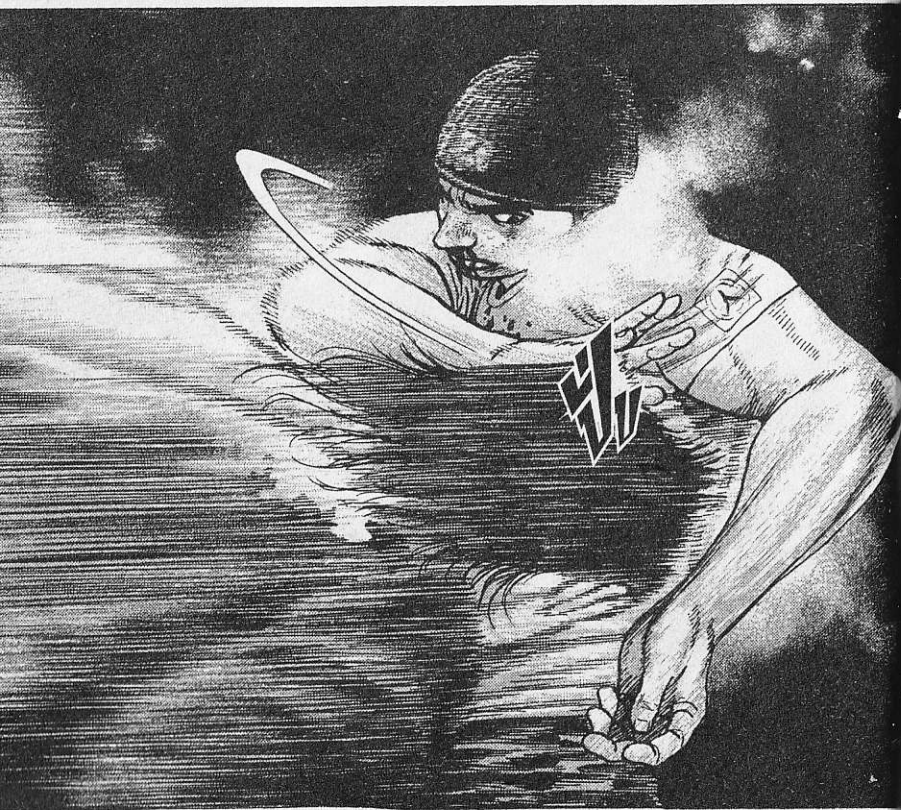
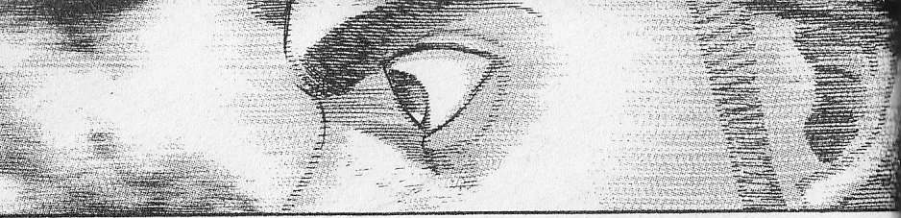
มียาซาวะ คิอิจิ  
ผู้สืบทอด  
ล้านกนาตะ

เป็นคน  
ที่น่าสนใจ  
ชนิดมอง  
หยั่งไม่ถึง  
กันล่าง

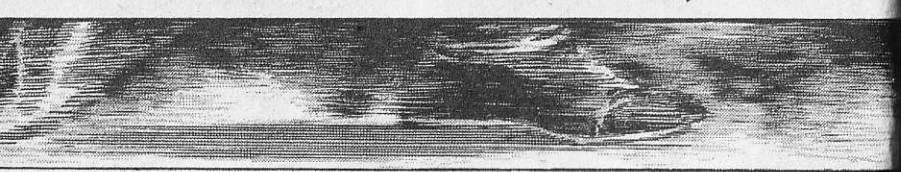


ใครว่า  
มองไม่เห็นกันล่าง  
ลองดูที่หน้าอก  
ของมียาซาวะสิ....

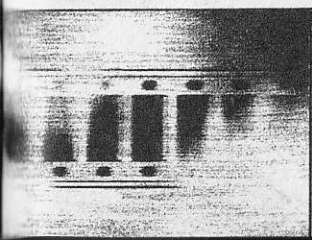








โอ  
ลือกคอง  
ไทคังได้



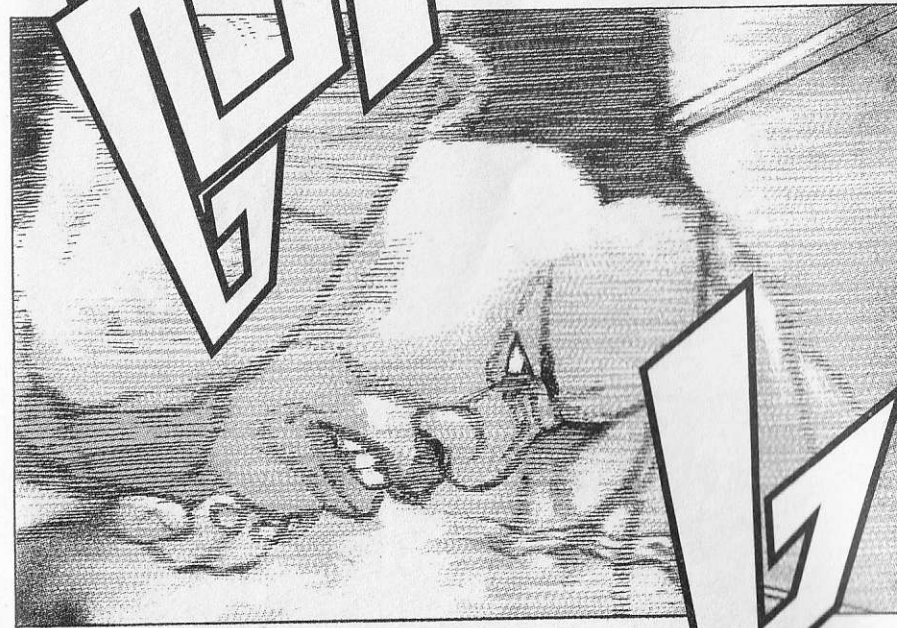


ไม่ยาก  
จะโดนล็อกคอ  
จนสลบเลย  
พุงชนกำแพง  
ไปเรื่อยๆเพื่อจะ  
สลัดให้หลุด

ไทคังเองมีกล้ามเนื้อ  
เป็นโล่ป้องกันร่างกาย  
สมตามชื่อนั้นแหละ  
คงจะใหญ่ ผิวหนังจะแข็ง  
และหนาเป็นพิเศษ  
แม้จะล็อกคอได้ก็ไม่มีทาง  
รัดเส้นเลือดจนหมดสติ  
ได้แน่

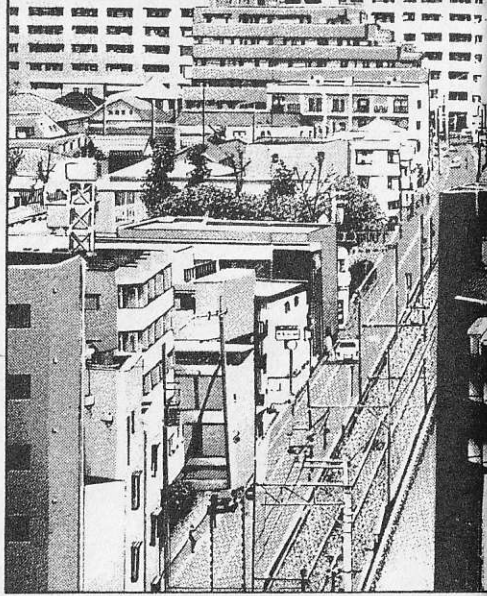
หนังของแรดจะแข็งที่สุด  
ในบรรดาสัตว์ทั้งหลาย  
แข็งชนิดที่ฟันที่ป่นได้  
กระทั่งกระดูก เขี้ยวเล็บ  
ที่แหลมคมของสัตว์ล่าเนื้อ  
ก็ยังไม่สามารถที่จะทำ  
อะไรได้







Another  
Side of



# คิโรว

Part 18 พิธีเกี่ยวกับคิโรว

